



URZĄD STATYSTYCZNY W WARSZAWIE
STATISTICAL OFFICE IN WARSAW



BIULETYN STATYSTYCZNY

**WOJEWÓDZTWA
MAZOWIECKIEGO**

STATISTICAL BULLETIN

**OF
MAZOWIECKIE
VOIVODSHIP**

**III KWARTAŁ
IIIrd QUARTER**

2011

**WARSZAWA, LISTOPAD 2011
NOVEMBER**

WYDAWCA
EDITOR

Urząd Statystyczny w Warszawie
ul. 1 Sierpnia 21
02-134 Warszawa
Statistical Office in Warsaw
21, 1 Sierpnia St.
02-134 Warsaw

Przygotowano w Mazowieckim Ośrodku Badań Regionalnych w składzie:
Prepared by Mazovian Centre for Regional Surveys:

Iwona Cieciora
Daniel Koźmiński
Izabela Moskalska
Hanna Murawska
Dorota Sułkowska

pod kierunkiem:
supervised by:

Agnieszki Ajdyn, Grzegorza Stępnia

PROJEKT OKŁADKI
Cover design

Sylwester Jabłoński

Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

Relative numbers (indices) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

ISSN 1508-1389

Urząd Statystyczny w Warszawie, Warszawa 2011
Nakład 110 egz. Ark. druk. 12,25. Papier offsetowy kl. III, 70 g. Format A4.
Oddano do druku w listopadzie 2011 r. Druk ukończono w listopadzie 2011 r. Cena zł 20,00.
Druk: Zakład Wydawnictw Statystycznych, Radom

SPIS TREŚCI

CONTENTS

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	General notes	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	Methodological notes	10
WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE		SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS	
1.	Wybrane dane o województwie	Selected data on voivodship	19
2.	Wybrane dane według sektorów własności	Selected data by ownership sectors	22
LUDNOŚĆ		POPULATION	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	Population and vital statistics	26
PRACA		LABOUR	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	Employed persons in enterprise sector	26
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	Average paid employment in enterprise sector	29
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	Registered unemployed persons and job offers	32
7.	Bezrobotni zarejestrowani będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market	33
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority	34
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	Economic activity of population aged 15 and more by LFS	35
10.	Bezrobocie według BAEL	Unemployment by LFS	35
WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE		WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector	36
12.	Świadczenia społeczne	Social benefits	39
FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW		FINANCES OF ENTERPRISES	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	Financial results of enterprises	40
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	Financial results of enterprises by sections	42
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	I. Revenues, cost, financial result from sale	42
	II. Wynik finansowy brutto	II. Gross financial result	43
	III. Wynik finansowy netto	III. Net financial result	44
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result	45
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania krótko- i długoterminowe przedsiębiorstw	Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises	48
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	Current assets and liabilities of enterprises by sec- tions	49
CENY		PRICES	
18.	Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych	Price indices of consumer goods and services	50
19.	Przeciętne ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	Average retail prices of selected consumer goods and services	50
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	Average procurement prices of major agricultural products	53
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	Average marketplace prices received by farmers	54
22.	Relacje cen w rolnictwie	Price relations in agriculture	54
INWESTYCJE		INVESTMENTS	
23.	Nakłady inwestycyjne	Investment outlays	55
24.	Mieszkania	Dwellings	56

Tablica Table			Strona Page
	PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ	NATIONAL ECONOMY ENTITIES	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	National economy entities by sections.....	57
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	National economy entities by form of legal	58
	ROLNICTWO	AGRICULTURE	
27.	Zwierzęta gospodarskie	Livestock.....	59
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	Procurement of major agricultural products.....	60
	PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO	INDUSTRY AND CONSTRUCTION	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu.....	Sold production of industry	61
30.	Produkcja wybranych wyrobów według PKWiU	Production of selected products by PKWiU	64
31.	Produkcja sprzedana budownictwa.....	Sold production of construction	66
	HANDEL	TRADE	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	Retail sales of goods by type of enterprise activity.....	67
	TURYSTYKA	TOURISM	
33.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	Occupancy in collective accommodation establishments	69
	BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE	PUBLIC SAFETY	
34.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I—IX	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I—IX.....	70
35.	Wypadki drogowe.....	Road traffic accidents.....	71
	WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH	SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS	
36.	Ruch naturalny ludności w I kwartale 2011 r.	Population in 1st quarter 2011.....	73
37.	Ruch naturalny ludności w II kwartale 2011 r.	Vital statistics in 2nd quarter 2011	74
38.	Ruch naturalny ludności w I półroczu 2011 r.	Vital statistics in 1st half-year 2011	75
39.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2011 r.	Registered unemployed persons and job offers in 2011.....	76
40.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2011 r.	Registered unemployed persons by age in 2011	77
41.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2011 r.	Registered unemployed persons by educational level in 2011	78
42.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I—IX 2011 r.	Dwellings completed in the period I—IX 2011	79
43.	Podmioty gospodarki narodowej w 2011 r.	Entities of the national economy in 2011.....	80
44.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I—IX 2011 r.	Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I—IX 2011.....	83
45.	Wskaźniki wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w okresie I—IX 2011 r.	Rates of detectability of delinquents in ascertained crimes in the period I—IX 2011	84
46.	Wypadki drogowe w okresie I—IX 2011 r.	Road traffic accidents in the period I—IX 2011	85
	PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE	BASIC DATA FOR POLAND	
47.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	Selected indicators for Poland	86
48.	Podstawowe dane o województwach.....	Basic data on voivodships	90
	MAPA	MAP	
	Podział województwa mazowieckiego według podregionów i powiatów (NTS 2, NTS 3 i NTS 4)	Division of Mazowieckie Voivodship by subregions and powiats (NTS 2, NTS 3 and NTS 4).....	72

UWAGI OGÓLNE

1. Od 2009 r. dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007**, opracowanej na podstawie Statystycznej Klasyfikacji Działalności Gospodarczych we Wspólnocie Europejskiej – Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 wprowadzona została z dniem 1 stycznia 2008 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 24 grudnia 2007 r. (Dz.U. Nr 251, poz. 1885), w miejsce stosowanej dotychczas klasyfikacji PKD 2004.

2. Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

3. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się ogół podmiotów grupujący własność państwową (Skarbu Państwa i państwowych osób prawnych), własność jednostek samorządu terytorialnego oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki narodowej stanowiące własność prywatną krajową (osób fizycznych i pozostałych jednostek prywatnych), własność zagraniczną (osób zagranicznych) oraz „własność mieszaną” z przewagą kapitału (mienia) podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale (mieniu) podmiotu.

4. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

5. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj.: osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

6. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

7. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9 osób, przy czym (z wyjątkiem pracujących) dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i in.;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych oraz nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo” oraz „Działalność finansowa i ubezpieczeniowa”), w których liczba pracujących przekracza 49 osób;

GENERAL NOTES

1. From 2009 onwards data contained in the Statistical Bulletin are presented in accordance with the **Polish Classification of Activities – PKD 2007**, compiled on the basis of Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2. PKD 2007 was introduced on 1st January 2008 by the decree of Council of Ministers dated 24th December 2007 (Journal of Laws No. 251, item 1885) to replace the formerly applied PKD 2004.

2. Statistical data are presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

3. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, i.e. included in the public and private sectors. The **public sector** includes entities of state ownership (of the State Treasury and state legal persons), local self-government entities ownership and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of public sector entities. The **private sector** includes entities of private domestic ownership (of natural persons and other private entities), foreign ownership (of foreign persons) and “mixed ownership” with a predominance of capital (property) of private sector entities or lack of predominance of public or private sector in capital (property) of the entity.

4. Data are compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

5. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e.: legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

6. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and service activity, on their own-account in order to earn a profit.

7. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employed persons, employment as well as wages and salaries – for monthly periods – refer to those units of the national economy, included in enterprises sector, in which the number of employed persons exceeds 9 persons; data do not include paid employees abroad (excluding employed persons) as well as in social and political organizations, trade unions, etc.;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises and investment outlays – for quarterly periods – refer to economic entities keeping accounting ledgers (with the exception of entities in which the principal activity is classified as “Agriculture, forestry and fishing” and “Financial and insurance activities” according to the NACE), in which the number of employed persons exceeds 49 persons;

3) dane o skupie produktów rolnych:

- za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,
- za okresy półroczne (z miesięcznym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości za okresy półroczne obejmującej również skup realizowany przez osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej w okresie półrocznym – 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa.

Wskaźniki dynamiki liczone są w zakresie porównywalnym na bazie danych meldunkowych, a po półroczu – po uwzględnieniu korekt wynikających ze sprawozdawczości półrocznej;

4) dane o produkcji sprzedanej przemysłu i budownictwa oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób;

5) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów – producentów wyrobów przemysłowych (we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49 osób.

8. Informacje odnoszące się do sektora przedsiębiorstw, prezentuje się w oparciu o definicję przedsiębiorstwa wprowadzoną w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 696/93 z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie jednostek statystycznych do celów obserwacji i analizy systemu produkcyjnego we Wspólnocie. Zgodnie z ww. rozporządzeniem, przedsiębiorstwo jest traktowane jako jednostka organizacyjna produkująca wyroby lub świadcząca usługi, która osiąga korzyści z pewnego stopnia samodzielności w podejmowaniu decyzji, w szczególności w zakresie alokacji swoich bieżących zasobów. Przedsiębiorstwo prowadzi jedną lub kilka rodzajów działalności w jednym lub kilku miejscach i jest tworzone przez jednostkę prawną lub grupę jednostek prawnych. Sektor przedsiębiorstw, obejmuje podmioty prowadzące działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa i pozyskiwania drewna; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa i wydobywania; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych; dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego; naprawy pojazdów samochodowych, włączając motocykle; transportu i gospodarki magazynowej; działalności związanej z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi; informacji i komunikacji; działalności związanej z obsługą rynku nieruchomości; działalności prawniczej, rachunkowo-księgowej i doradztwa podatkowego, działalności firm centralnych (head offices); doradztwa związanego z zarządzaniem; działalności w zakresie architektury i inżynierii; badań i analiz technicznych; reklamy, badania rynku i opinii publicznej; pozostałej działalności profesjonalnej, naukowej i technicznej; działalności w

3) data on procurement of agricultural products:

- for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,
- for semi-annual periods (with a one quarter delay) includes revisions resulting from reports for the semi-annual periods and also include procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł in semi-annual periods.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship.

Indices are compiled in comparable conditions on the basis of data reported; after half-year periods – with the correction revisions from reporting half-year system;

4) data on sold production of industry and of construction, and retail sale of goods cover those economic units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons;

5) production of products refer to entities – producers of industrial products (all kinds of activities refer to those units), in which the number of employed persons exceeds 49 persons.

8. Information relating to the enterprise sector is presented based on the definition of "enterprise" — introduced by the regulation of the Council (EEC) No 696/93 of 15 March 1993 on the statistical units for the observation and analysis of the production system in the Community. In accordance with the abovementioned Regulation the enterprise is the smallest combination of legal units that is an organizational unit producing goods or services, which benefits from a certain degree of autonomy in decision-making, especially for the allocation of its current resources. An enterprise carries out one or more activities at one or more locations. An enterprise may be a sole legal unit. Enterprise sector includes those entities, which carry out economic activities in the following areas: forestry and logging; marine fishing; mining and quarrying; manufacturing; electricity, gas, steam and air conditioning supply; water supply; sewerage, waste management and remediation activities; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles; transportation and storage; accommodation and food service activities; information and communication; real estate activities; legal and accounting activities; activities of head offices; management consultancy activities; architectural and engineering activities; technical testing and analysis; advertising and market research; other professional, scientific and technical activities; administrative and support service activities; arts, entertainment and recreation; repair of computers and personal and household goods; other personal service activities.

zakresie usług administrowania i działalności wspierającej; działalności związanej z kulturą, rozrywką i rekreacją; naprawy i konserwacji komputerów i artykułów użytku osobistego i domowego; pozostałej indywidualnej działalności usługowej.

9. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o przemyśle, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”.

10. Wartość produkcji i wskaźniki dynamiki, jeżeli nie zaznaczono inaczej, zostały podane bez wyrównań sezonowych.

11. W tablicach – o ile nie zaznaczono inaczej – dane w ujęciu wartościowym oraz wskaźniki struktury podano w cenach bieżących, a wskaźniki dynamiki na podstawie wartości w cenach stałych. Jako ceny stałe od 2006 r. przyjęto ceny stałe 2005 r. (średnie ceny bieżące 2005 r.).

12. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

13. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw (podmiotową), przyjmując całe podmioty gospodarki narodowej za podstawę grupowania wszystkich danych charakteryzujących ich działalność według poszczególnych poziomów klasyfikacyjnych i podziałów terytorialnych.

14. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu Statystycznego*. Wprowadzone zmiany oznaczono „*”.

15. Ze względu na zaokrąglenia danych, w niektórych przypadkach sumy składników mogą się różnić od podanych wielkości „ogółem”.

16. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością niż podano w tablicach.

17. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego dany kwartał.

18. Grupowania wyrobów i usług dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU 2008), wprowadzonej od 1 stycznia 2009 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 29 października 2008 r. (Dz.U. Nr 207, poz. 1293 z późn. zm.). PKWiU 2008 została oparta na następujących klasyfikacjach i nomenklaturach międzynarodowych: „Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, „Classification of Products by Activity – CPA” oraz „Combined Nomenclature – CN”.

19. W *Biuletynie Statystycznym* zastosowano skróty niektórych nazw poziomów klasyfikacyjnych z PKD 2007 i PKWiU 2008; skrócone nazwy zostały oznaczone w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw przedstawia się następująco:

9. The category – industry – used in the Bulletin, refers to the NACE (Rev. 2) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas, steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”.

10. The value of production and volume indices, if not indicated otherwise, are not seasonally adjusted.

11. In the tables – unless otherwise stated – data in terms of value and structural indicators are presented at current prices and indices, on the basis of value at constant prices. As constant prices since 2006 were adopted – 2005 constant prices (2005 average current prices).

12. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain-base index method.

13. Data by the NACE sections, divisions and groups and data of production of products are compiled following the enterprise (entity) method, the entire organizational unit of entities in the national economy is the basis for grouping all data describing their activity according to individual classification levels and territorial divisions.

14. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Statistical Bulletin. Such revised data will be marked with sign “*”.

15. Due to the rounding of data, in some cases sums of components can differ from the amount given in the item “total”.

16. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

17. In tables presenting monthly data on the side, when such data are not available, quarterly data are shown in the line of the month ending a given quarter.

18. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU 2008), introduced on 1st January 2009 by the decree of Council of Ministers, dated 29th October 2008 (Journal of Laws No. 207, item 1293, with later amendments). PKWiU 2008 was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Statistical Classification of Economic Activities in the European Community – NACE Rev. 2”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Combined Nomenclature CN”.

19. The names of some classifications levels of PKD 2007 and PKWiU 2008 used in the Statistical Bulletin have been abbreviated; abbreviations in the publication are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are presented as follows:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
sekcje PKD		sections of the NACE	
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych	x	electricity, gas, steam and air conditioning supply
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją	x	water supply; sewerage, waste management and remediation activities
handel; naprawa pojazdów samochodowych	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, włączając motocykle	trade; repair of motor vehicles	wholesale and retail trade; repair of motor vehicles and motorcycles
zakwaterowanie i gastronomia	działalność związana z zakwaterowaniem i usługami gastronomicznymi	accommodation and catering	accommodation and food service activities
obsługa rynku nieruchomości	działalność związana z obsługą rynku nieruchomości	x	real estate activities
administrowanie i działalność wspierająca	działalność w zakresie usług administrowania i działalność wspierająca	x	administrative and support service activities
działy PKD		divisions of the NACE	
produkcja skór i wyrobów skórzanych	produkcja skór i wyrobów ze skór wyprawionych	x	manufacture of leather and related products
produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny	produkcja wyrobów z drewna oraz korka z wyłączeniem mebli; produkcja wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of products of wood, cork, straw and wicker	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja wyrobów farmaceutycznych	produkcja podstawowych substancji farmaceutycznych oraz leków i pozostałych wyrobów farmaceutycznych	manufacture of pharmaceutical products	manufacture of basic pharmaceutical products and pharmaceutical preparations
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.
produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep	produkcja pojazdów samochodowych, przyczep i naczep, z wyłączeniem motocykli	x	manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers
gospodarka odpadami; odzysk surowców	działalność związana ze zbieraniem, przetwarzaniem i unieszkodliwianiem odpadów; odzysk surowców	x	waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
budowa budynków	roboty budowlane związane ze wznoszeniem budynków	x	construction of buildings
budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej	roboty związane z budową obiektów inżynierii lądowej i wodnej	x	civil engineering
handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi; naprawa pojazdów samochodowych	x	wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
handel hurtowy	handel hurtowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi	wholesale trade	wholesale trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny	handel detaliczny, z wyłączeniem handlu detalicznego pojazdami samochodowymi	retail trade	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles
transport lądowy i rurociągowy	transport lądowy oraz transport rurociągowy	land and pipeline transport	land transport and transport via pipelines
wyroby wg PKWiU		products of PKWiU	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło i pozostałe tłuszcze do smarowania	butter	butter and dairy spreads

20. Dane prezentowane dla województwa, podregionów i powiatów odpowiadają poziomowi 2, 3 i 4 Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS), opracowanej na podstawie Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS obowiązująca od 1 I 2008 r. wprowadzona została rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz.U. Nr 214, poz. 1573), w miejsce obowiązującej do 31 XII 2007 r. na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz.U. Nr 58, poz. 685 z późn. zm.).

Podregiony (poziom 3) grupują jednostki szczebla powiatowego.

21. Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

20. Data presented for voivodship, subregions and powiats correspond to levels 2, 3 and 4 of the Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS), compiled on the basis of the Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS) obligatory in countries of the European Union. NTS in force since 1 I 2008 was introduced by the decree by the Council of Ministers, dated 14 XI 2007 (Journal of Laws No. 214, item 1573) replacing the NTS in force until 31 XII 2007, on the basis of the decree by the Council of Ministers, dated 13 VII 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685, with later amendments).

Subregions (level 3) group powiat-level units.

21. Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.

WYJAŚNIENIA METODYCZNE

1. Dane o:

- 1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej z ruchu naturalnego i migracji ludności;
- 2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka – rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

- 1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;
- 2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;
- 3) osoby wykonujące pracę nakładczą;
- 4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;
- 5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie oraz w jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy oraz w niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz.U. Nr 99, poz. 1001 z późn. zm.).

Liczba bezrobotnych nie obejmuje osób odbywających m.in. szkolenie, staż, przygotowanie zawodowe dorosłych i pracę społecznie użyteczną.

Za bezrobotnego absolwenta uważa się osobę bezrobotną zarejestrowaną w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia (potwierdzonego dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) nauki w szkole, kursów zawodowych trwających co najmniej 24 miesiące lub nabycia uprawnień do wykonywania zawodu jako osoba niepełnosprawna.

Bezrobotni w szczególnej sytuacji na rynku pracy to, zgodnie z art. 49 ww. ustawy, osoby spełniające co najmniej jedno z kryteriów, w tym m.in.:

- 1) bezrobotni do 25 roku życia;
- 2) długotrwale bezrobotni;
- 3) bezrobotni powyżej 50 roku życia;
- 4) bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych;
- 5) bezrobotni samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko do 18 roku życia;
- 6) bezrobotni, którzy po odbyciu kary pozbawienia wolności nie podjęli zatrudnienia;
- 7) bezrobotni niepełnosprawni.

Długotrwale bezrobotni są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie przez okres ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego dorosłych w miejscu pracy.

Stopę bezrobocia rejestrowanego obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludno-

METHODOLOGICAL NOTES

1. Data concerning:

- 1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;
- 2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons include those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

Employed persons include:

- 1) persons employed on the basis of a labour contract;
- 2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;
- 3) outworkers;
- 4) agents and persons employed by agents;
- 5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin do not include private farms in agriculture or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** include persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. The data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20th April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments).

Registered unemployment has not include persons who: undergoing traineeships, an intership, person undergoing occupational preparation of adults and social utility works.

For the unemployed graduate is a unemployed person registered within the period of 12 months since the completion (confirmed with a diploma, certificate, or other document) of school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled person.

Unemployed persons with a specific situation on the labour market are the persons who in accordance with the Article 49 of the above-mentioned Law meet at least one of the following criteria of which among others:

- 1) unemployed persons below 25 years of age;
- 2) are long-term unemployed;
- 3) unemployed persons over 50 years of age;
- 4) unemployed persons without occupational qualifications;
- 5) unemployed persons bringing up single-handed at least one child below 18 years of age;
- 6) unemployed persons who after serving a prison sentence did not take up employment;
- 7) disabled unemployed persons.

The long term unemployed are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding the periods of traineeship and occupational preparation of adults in the workplace.

ści aktywnej zawodowo, tj. bez pracowników jednostek budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

Oferta pracy (wolne miejsce pracy i miejsce aktywizacji zawodowej) oznacza zgłoszenie przez pracodawcę do powiatowego urzędu pracy:

- co najmniej jednego wolnego miejsca zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej (tj. wykonywanie pracy lub świadczenie usług na podstawie umów cywilnoprawnych), w określonym zawodzie lub specjalności w celu uzyskania pomocy w znalezieniu odpowiedniego pracownika,
- miejsca aktywizacji zawodowej, przyjętego do realizacji, takiego jak staż, przygotowanie zawodowe dorosłych, praca społecznie użyteczna.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym, metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych. Od II kwartału 2006 r. dane BAEL liczone są w oparciu o dokładną datę urodzenia.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w okresie badanego tygodnia:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą zarobek lub dochód tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
 - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
 - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. – powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50% dotychczasowego wynagrodzenia.

Bezrobotni to osoby w wieku 15–74 lata, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć.

Współczynnik aktywności zawodowej obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Wskaźnik zatrudnienia obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

Stope bezrobocia obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy)

6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne przypadające na 1 zatrudnionego obliczono przyjmując:

*The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civilian population, i.e. excluding employees of budgetary entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.*

Job offer (vacant place of employment and place of occupational activation) means declaring by the employer to the powiat labour office:

- *at least one vacant place of employment or other paid work (i.e. performing work or providing services on the basis of the civil-legal contracts), in a particular occupation or speciality, in order to find an appropriate employee,*
- *place of occupational activation, adopted to implementation, such as traineeship, occupational preparation of adults, social utility work.*

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and more, are compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS), which is conducted quarterly using continuous observation method (a sliding survey week). The survey includes the members of randomly selected households. Since the 2nd quarter of 2006, the LFS data have been calculated on the basis of the exact date of birth.**

*Among the **employed persons** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*
- 2) *had work but did not perform it:*
 - *due to illness, maternity leave or vacation,*
 - *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are persons aged 15–74, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work.

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and more (total or a given group).*

6. Average monthly nominal wage and salary per employee are computed assuming the following:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacone niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

8. Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń wypłacanych w ramach pozarolniczego systemu ubezpieczeń społecznych przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych – ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej).

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń wypłacanych przez Kasę Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego ze środków Funduszu Emerytalno-Rentowego i budżetu państwa – w ramach odrębnego rozdziału wydatków budżetu państwa i dotacji celowej (do 2006 r. w ramach dotacji celowej), a także ze środków Funduszu Ubezpieczeń Społecznych i budżetu państwa (renty kombatanckie i socjalne), w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z tych środków.

Świadczenia emerytalno-rentowe nie obejmują wypłat emerytur i rent realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwotę świadczeń należnych (bieżących oraz wyrównawczych) uwzględniającą od 2007 r. zmniejszenia m.in. z tytułu osiągnięcia przychodów z pracy.

9. Dane dotyczące **wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 września 1994 r. (tekst jednolity: Dz.U. z 2009 r. Nr 152, poz. 1223 z późn. zm.).

10. **Przychody z całokształtu działalności** obejmują:

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.

Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;

- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki

1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*

2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*

3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*

4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.*

8. *Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers) concerns benefits which are paid in regard to non-agricultural social security system by the Social Insurance Institution – from the source of the Social Insurance Fund and the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditures and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation).*

Information regarding retirement pay and pension benefits for farmers concerns benefits which are paid by the Agricultural Social Insurance Fund from the source of the Pension Fund and by the state budget – within the scope of separate division of the state budget expenditure and within the appropriated allocations of the state budget (until 2006 only from the appropriated allocation) as well as from the source of the Social Insurance Fund and the state budget (combatant and social pensions), in case of farmers who are authorized to receive benefits from those sources simultaneously.

Retirement pay and pension benefits do not provide for the payments of retirement pays and pensions arising out of international agreements.

Retirement pay and pension benefits include the amount of benefits due (current and compensatory), taking into account since 2007 the deductions, among others, in respect of achieving revenue from work.

9. *Data on financial results of enterprises are presented as prescribed by the amended Accounting Act dated 29th September 1994 (uniform text Journal of Laws 2009 No. 152, item 1223, with later amendments).*

10. **Revenues from total activity** includes:

1) *net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;*

2) *revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.*

Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;

3) *other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed as-*

pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;

- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całość wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

12. Wyniki finansowe:

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);
- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w

sets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;

- 4) *financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.*

11. Costs of obtaining revenues from total activity includes:

- 1) *cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;*
- 2) *other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;*
- 3) *financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.*

12. Financial results:

- 1) *the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);*
- 2) *the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. Since 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;*
- 3) *the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions/disposals, excluding value added tax, and other operating reve-*

kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;

- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane zdarzenia, takie jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń, które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje oraz rozliczenia międzyokresowe;
- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część na-

nues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;

- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets),

leżności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;

- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) są ogółem zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całością lub częścią pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

15. Przedmiotem obserwacji cen w zakresie produkcji sprzedanej przemysłu i produkcji budowlano-montażowej są ceny bazowe, tj. kwoty pieniędzy otrzymywane przez producenta od nabywcy za jednostkę produktu (wyrobu lub usługi), pomniejszone o podatki od produktu oraz ewentualne rabaty i opusty, a powiększone o dotacje do produktu.

Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych, a także dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do wyżej wymienionych sekcji. W kraju badaniem objęto ok. 3,3 tys. podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

short-term: dues, investments and inter-period settlements;

- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

15. *The subject of the price survey, in the field of sold production of industry, construction and assembly production are basic prices, i.e. amounts of money received by a producer from a buyer for unit of product (good and service), decreased by the taxes on the product as well as by applicable rebates and deductions and increased by subsidies received for the product.*

Price indices of:

- 1) *sold production of industry (i.e. mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the above*

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:

- dla szerebła przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
- dla szerebła grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szerebła ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,

b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szerebli ważone wartością ich sprzedaży z 2005 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży i strukturze odbiorców;

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”, tj. ok. 480 przedsiębiorstw budowlanych w kraju, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. Sposób obliczania wskaźników cen jest analogiczny jak w pkt 15.1.

16. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych opracowano na podstawie obserwacji cen reprezentantów towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1400 w 2011 r.) w 209 rejonach badania cen na terenie kraju.

Wskaźniki cen obliczono przy przyjęciu systemu wag opracowanego na podstawie struktury wydatków (bez spożycia naturalnego) poszczególnych grup gospodarstw domowych na zakup towarów i usług konsumpcyjnych z roku poprzedzającego rok badany, uzyskanej z badania budżetów gospodarstw domowych. Grupowania towarów i usług konsumpcyjnych dokonano na podstawie Klasyfikacji Spożycia Indywidualnego według Celu zaadaptowanej na potrzeby zharmonizowanych wskaźników cen konsumpcyjnych (COICOP/HICP).

17. Źródłem informacji o cenach detalicznych prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankierów urzędów statystycznych. Ceny towarów i usług notowane są raz w miesiącu, z wyjątkiem owoców i warzyw, w zakresie których notowania cen prowadzone są trzy razy w miesiącu. Przeciętne ceny obliczono jako średnie arytmetyczne z notowań na terenie całego województwa.

18. Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (patrz uwagi ogólne pkt 7.3).

mentioned sections. In the country the survey covers about 3,3 thous. units, in which the number of employed persons exceeds 9 persons.

With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:

a) price indices on the base “previous month = 100”:

- at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,*
- at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,*

b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2005. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section, i.e. by about 480 construction and assembly enterprises in the country, in which the number of employed persons exceeds 9 persons. Price indices calculation is analogous to the one described in item 15.1.

16. Price indices of consumer goods and services was based on price observation of representatives of consumer goods and services (about 1400 in 2011) in 209 price survey regions of the country.

The consumer price indices have been calculated applying the system based on the structure of expenditure (excluding own consumption) of particular groups of households on purchasing consumer goods and services from the year preceding the one under the survey, derived from the household budget survey. The grouping of consumer goods and services is presented on the basis of the Classification of Individual Consumption by Purpose adapted to the needs of the Harmonized Indices of Consumer Prices (COICOP/HICP).

17. The sources of information on retail prices of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of goods and services are collected once a month, with the exception of fruit and vegetables, for which the quotations are conducted three times a month. Average prices have been calculated as the arithmetic means of quotations throughout the voivodship.

18. Data on procurement prices concern prices paid by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax – VAT) and quantity of each agricultural product (see general notes item 7.3).

19. Źródłem informacji o cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen dokonywane przez stałych ankietatorów na celowo wytypowanych ok. 440 targowiskach. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

20. Prezentowany podział nakładów inwestycyjnych, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

Nakłady na środki trwałe to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),
- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 grudnia 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględnione wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

Pozostałe nakłady są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

21. Pogłowie zwierząt gospodarskich podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związanej z tymi gatunkami produkcji zwierzęcej, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich – 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

22. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu (tj. górnictwa i wydobywania, przetwórstwa przemysłowego, wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych oraz dostawy wody; gospodarowania ściekami i odpadami oraz działalności związanej z rekultywacją) i produkcji budowlano-montażowej prezentuje się bez VAT i podatku akcyzowego, natomiast łącznie z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

19. The information on prices of agricultural products and livestock received by farmers on marketplaces comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected about 440 marketplaces. Average monthly prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

20. The presented division of investment outlays, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

Outlays on fixed assets include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),
- transport equipment,
- others, i.e., detailed meliorations, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock (basic herd) and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31st December 2001 as interest on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

Other outlays include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

21. Farm animal stocks have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

22. Data on the value of sold production of industry (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas, steam and air conditioning supply and also water supply; sewerage, waste management and remediation activities) and of construction and assembly production is presented excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services, in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

23. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo i wydobywanie”, „Przetwórstwo przemysłowe”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną, gorącą wodę i powietrze do układów klimatyzacyjnych” oraz „Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami oraz działalność związana z rekultywacją”, natomiast o **produkcji sprzedanej budownictwa** – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo”. Dane te obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego, czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zleciiodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy), wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

24. Prezentowane dane dotyczące wyrobów (tabl. 30) obejmują całkowitą produkcję wyrobów przemysłowych wytworzonych w roku sprawozdawczym, przeznaczonych do sprzedaży na zewnątrz przedsiębiorstwa, przekazanych do innych zakładów tego samego przedsiębiorstwa oraz zużytych wewnątrz zakładu na cele produkcyjne (tj. na potrzeby własne).

25. Dane o **sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej, placówki gastronomiczne oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

26. Przestępstwo stwierdzone jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, których charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

23. Data on sold production of industry cover industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing”, “Electricity, gas steam and air conditioning supply” and “Water supply; sewerage, waste management and remediation activities”, instead data on **sold production of construction**, cover construction and non-construction activities of economic entities included to the section “Construction”. Data concern:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent's fee in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fees in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concern work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.

24. Presented data concerning products (table 30) include total production of products which are manufactured during the reference year, intended for sale outside the reporting unit transferred to other plants of the same undertaking and used for further processing.

25. Data on **retail sales** cover the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

26. An ascertained crime is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

27. The rate of detectability of delinquents is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.

WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ^{ab} w tys. Population ^{ab} 10 ³	Podmioty gospodarki narodowej ^{ac} w tys. National economy entities ^{ac} in thous.	Bezrobotni zarejestrowani ^a Registered unemployed persons ^a			Stopa bezrobocia zarejestro- wanego ^{ad} w % Registered unemployment rate ^{ad} in %	Oferty pracy ^{de} Job offers ^{de}	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy ^a Registered unemployed persons per job offer ^a
			w tys. in thous.	A	B			
2009 I—XII	5222,2	646,7	224,5	126,1	x	9,0	x	140
2010 I—XII	5242,9	681,0	238,3	106,2	x	9,7*	x	110
2010 IX	5239,2	673,3	225,6	107,4	100,4	8,9	10011	46
X .....	.	676,3	225,8	106,4	100,1	8,9	8912	54
XI .....	.	678,5	229,3	104,9	101,5	9,0	6585	65
XII	5242,9	681,0	238,3	106,2	104,0	9,7*	5139	110
2011 I .....	.	681,3	252,9	104,7	106,1	10,1*	4650	94
II .....	.	682,5	258,8	104,7	102,3	10,3*	4374	84
III .....	.	682,5	261,2	106,1	100,9	10,4*	7354	63
IV .....	.	671,3	253,3	106,3	97,0	10,1*	8153	63
V .....	.	670,7	246,9	105,8	97,5	9,9*	7894	55
VI .....	.	669,7	239,6	105,1	97,0	9,6*	7222	51
VII .....	.	670,6	237,7	105,5	99,2	9,5	6447	50
VIII .....	.	673,0	236,5	105,2	99,5	9,5	7536	43
IX .....	.	671,1	236,7	104,9	100,0	9,5	6946	45

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta ^f brutto wypłacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension ^f paid by the Social Insurance Institution	
	w tys. in thous.	A	B	w zł in zł	A	B	w zł in zł	A
2009 I—XII	1287,4	99,1	x	4178,86	105,6	x	1533,58	109,3
2010 I—XII	1299,1	100,9	x	4227,93	101,2	x	1637,58	106,8
2010 IX	1289,4	101,0	100,0	4176,48	102,8	100,3	1629,51	106,8
X	1294,2	101,4	100,4	4320,02	102,0	103,4	.	.
XI	1297,0	101,6	100,2	4227,45	102,8	97,9	.	.
XII	1297,4	101,8	100,0	4532,48	103,1	107,2	1637,58	106,8
2011 I	1314,8	101,9	101,3	4216,03	104,0	93,0	.	.
II	1318,0	102,3	100,2	4263,85	104,3	101,1	.	.
III	1315,9	102,1	99,8	4698,87	105,0	110,2	1685,04	106,0
IV	1316,1	102,1	100,0	4458,11	105,1	94,9	.	.
V	1316,9	102,2	100,1	4316,85	103,9	96,8	.	.
VI	1318,4	102,2	100,1	4352,53	102,6	100,8	1706,06	105,4
VII	1320,8	102,2	100,2	4407,09	103,8	101,3	.	.
VIII	1320,8	102,4	100,0	4357,89	104,6	98,9	.	.
IX	1319,7	102,4	99,9	4360,85	104,4	100,1	1714,27	105,2

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. e Zgłoszone w ciągu miesiąca. f Dane narastające.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. d See methodological notes item 4. e Declaring during a month. f Accrued data.

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)**
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźniki cen skupu Price indices of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I—XII.....	72,4	x	59,4	x	111,6	x	113,0	x
2010 I—XII.....	124,1	x	132,1	x	99,8	x	85,5	x
2010 IX.....	152,0	108,4	216,1	132,3	100,0	102,2	89,8	93,8
X.....	161,7	106,9	233,5	103,9	95,1	98,5	91,4	91,2
XI.....	155,7	97,8	203,0	104,0	106,3	111,0	92,0	99,3
XII.....	165,4	112,6	219,6	102,8	108,0	107,2	98,2	101,3
2011 I.....	173,6	107,3	238,9	115,7	106,0	101,5	98,6	96,0
II.....	191,9	106,0	255,7	104,8	108,8	100,7	109,3	106,9
III.....	198,0	97,2	251,4	96,6	129,4	112,0	113,7	106,1
IV.....	210,8	104,5	235,9	99,7	125,2	94,7	126,2	106,1
V.....	205,6	104,7	249,4	103,5	135,3	102,8	116,5	98,5
VI.....	179,8	99,5	224,4	99,7	137,5	102,0	105,8	103,8
VII.....	151,1	84,5	208,3	87,8	126,9	91,3	111,3	104,1
VIII.....	119,1	91,7	162,7	104,5	134,4	108,1	105,7	99,7
IX.....	112,0	102,0	126,8	103,1	132,6	100,8	119,4	105,9

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Skup żywca rzeźnego ^a w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^{bc} Procurement of animals for slaughter ^a in terms of meat (including fats) ^{bc}			Skup mleka Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen żyta na targowiskach ^d Relation of procurement prices of pigs for slaughter to prices of rye on marketplace ^d
	w tys. t in thous. t	A	B	w mln l in mln l	A	B	
2009 I—XII.....	374,0	105,0	x	1812,0	102,9	x	x
2010 I—XII.....	438,4	117,2	x	1770,1	97,7	x	x
2010 IX.....	31,2	116,1	103,8	152,5	100,7	94,4	8,5
X.....	33,3	130,2	106,9	146,3	103,7	95,9	6,9
XI.....	32,5	119,8	97,6	130,1	102,0	88,9	6,7
XII.....	33,9	122,2	104,3	135,4	101,5	104,1	6,5
2011 I.....	31,4	x	x	140,3	104,3	103,6	5,5
II.....	31,3	x	99,7	130,8	105,3	93,2	5,5
III.....	34,8	x	111,2	149,8	104,0	114,6	5,8
IV.....	32,3	x	92,9	150,3	101,5	100,3	6,0
V.....	32,0	x	99,0	176,6	106,2	117,5	5,9
VI.....	32,0	x	100,1	167,6	102,6	94,9	6,0
VII.....	22,7	x	70,8	163,6	99,8	97,6	6,3
VIII.....	34,3	x	151,4	160,9	99,6	98,3	6,2
IX.....	35,2	x	102,6	158,4	103,9	98,5	6,8

^a Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^b W wadze poubojowej cieplej. ^c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. ^d Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

^a Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^b In post-slaughter warm weight. ^c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. ^d See methodological notes item 19.

N o t e. See general notes item 7.3.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkcja sprzedana przemysłu ^a Sold production of industry ^a									
	ogółem total		górnictwo i wydobywanie mining and quarrying		przetwórstwo przemysłowe manufacturing		wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply		dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
2009 I—XII	101,2	x	86,7	x	101,5	x	100,1	x	103,8	x
2010 I—XII	106,5	x	132,9	x	106,6	x	104,5	x	113,0	x
2010 IX	111,0	108,4	143,1	102,5	112,1	112,1	103,4	89,3	108,9	99,2
X	106,4	99,7	166,7	106,5	108,4	96,9	96,3	118,7	98,0	91,5
XI	109,6	100,3	134,0	77,5	111,6	98,8	100,1	108,4	111,7	109,2
XII	101,8	95,6	82,9	55,5	103,3	91,5	96,0	114,5	110,3	120,9
2011 I	104,9	93,7	189,4	79,9	103,3	90,3	110,7	107,7	96,8	88,6
II	101,2	99,4	228,3	174,6	99,5	100,6	107,1	94,8	96,5	100,2
III	95,8	111,3	173,0	149,1	94,0	117,1	103,4	91,5	95,1	102,7
IV	94,9	91,8	161,0	111,6	94,0	93,6	99,3	82,9	86,5	98,1
V	98,0	98,4	136,2	104,3	98,1	101,1	95,2	83,6	105,1	113,8
VI	92,6	98,7	133,6	91,9	92,4	98,8	91,4	98,3	103,0	96,9
VII	96,6	98,4	125,2	93,0	98,5	99,8	83,2	89,8	113,7	103,5
VIII	99,1	105,3	103,8	107,6	99,9	104,3	92,0	111,9	121,6	104,6
IX	100,0	109,6	107,1	105,4	99,7	111,7	99,5	99,0	119,0	96,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkcja budowlano-montażowa ^{bc} Construction and assembly production ^{bc}		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów ^c Retail sales of goods ^c	
	A	B	ogółem total	A	B	A	B
2009 I—XII	105,0	x	38985	102,2	x	104,8	x
2010 I—XII	99,6	x	28961	74,3	x	100,8	x
2010 IX	129,2	103,8	3586	119,4	223,0	101,9	99,3
X	99,9	101,8	2934	65,5	81,8	105,0	106,6
XI	94,1	79,3	1997	79,5	68,1	104,1	93,3
XII	116,2	140,8	2380	73,5	119,1	108,7	128,9
2011 I	98,1	32,7	1843	65,8	77,4	99,0	68,2
II	119,5	112,1	1197	53,3	64,9	106,2	99,0
III	126,8	137,8	1595	70,8	133,2	107,0	117,6
IV	112,7	116,6	1616	66,0	101,3	116,8	104,6
V	110,7	127,9	1916	85,7	118,6	109,7	100,5
VI	100,4	112,4	1989	121,8	103,8	111,1	101,1
VII	122,1	106,1	2327	82,0	117,0	105,5	99,7
VIII	106,5	100,5	2251	140,0	96,7	107,6	100,5
IX	125,4	122,2	1760	49,1	78,2	110,5	102,0

^a Ceny stałe 2005 (średnie ceny bieżące z 2005 r.); patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^c Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a Constant prices 2005 (2005 average current prices); see general notes item 9. ^b See methodological notes item 23. ^c Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej ^a — stan w końcu okresu <i>National economy entities^a — end of period</i>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw <i>Average paid employment in enterprise sector</i>							
				ogółem <i>grand total</i>				w tym <i>of which</i>			
	przemysł ^b <i>industry^b</i>										
	ogółem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	ogółem <i>grand total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>		razem <i>total</i>	sektor publiczny <i>public sector</i>	sektor prywatny <i>private sector</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>							w % ogółem % of <i>grand total</i>	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>			w % razem % of total
2009 I—XII.....	646696	12757	633939	1287448	308172	979276	76,1	318622	48795	269827	84,7
2010 I—XII.....	681012	12830	668182	1299133	296085	1003048	77,2	321340	48146	273194	85,0
A	105,3	100,6	105,4	100,9	96,1	102,4	x	100,9	98,7	101,2	x
2010 I—IX.....	673318	12777	660541	1291032	297782	993250	76,9	320783	48260	272523	85,0
I—XII.....	681012	12830	668182	1299133	296085	1003048	77,2	321340	48146	273194	85,0
2011 I—III.....	682469	12790	669679	1316841	287296	1029545	78,2	325571	47684	277887	85,4
I—VI.....	669731	12772	656959	1318185	283724	1034461	78,5	325889	47489	278400	85,4
I—IX.....	672953	12777	660176	1321568	283317	1038251	78,6	325757	47338	278419	85,5
A	99,9	100,0	99,9	102,4	95,1	104,5	x	101,6	98,1	102,2	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
		w tym of which							
		budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		w % razem % of total	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		w % razem % of total		
2009	I—XII	87722	4741	82981	94,6	297077	7061	290016	97,6
2010	I—XII	85538	1438	84100	98,3	297525	5624	291901	98,1
	A	97,5	30,3	101,3	x	100,2	79,6	100,6	x
2010	I—IX.....	84434	1451	82983	98,3	296942	5734	291208	98,1
	I—XII	85538	1438	84100	98,3	297525	5624	291901	98,1
2011	I—III.....	89662	1007	88655	98,9	297859	1817	296042	99,4
	I—VI.....	91991	1320	90671	98,6	297685	1796	295889	99,4
	I—IX.....	93362	1608	91754	98,3	298257	1839	296418	99,4
	A	110,6	110,8	110,6	x	100,4	32,1	101,8	x

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a Registered in REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which							
	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem grand total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers			w % razem % of total	w zł in zł			w % ogółem % of grand total
2009 I—XII	273497	212258	61239	22,4	4178,86	3754,01	4312,56	103,2
2010 I—XII	265248	203861	61387	23,1	4227,93	3867,77	4334,25	102,5
A	97,0	96,0	100,2	x	101,2	103,0	100,5	x
2010 I—IX	265259	205070	60189	22,7	4185,09	3714,70	4326,12	103,4
I—XII	265248	203861	61387	23,1	4227,93	3867,77	4334,25	102,5
2011 I—III	263032	198500	64532	24,5	4372,86	3855,28	4517,29	103,3
I—VI	261603	195029	66574	25,4	4366,47	3907,93	4492,23	102,9
I—IX	261152	194558	66594	25,5	4353,36	3893,22	4478,92	102,9
A	98,5	94,9	110,6	x	104,0	104,8	103,5	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł ^a industry ^a				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł			w % razem % of total	w zł in zł			w % razem % of total
2009 I—XII	3887,32	4381,47	3797,96	97,7	4760,57	3570,48	4828,56	101,4
2010 I—XII	4030,60	4666,01	3918,62	97,2	4954,83	4063,24	4970,08	100,3
A	103,7	106,5	103,2	x	104,1	113,8	102,9	x
2010 I—IX	3996,97	4518,80	3904,57	97,7	4855,73	3869,83	4872,97	100,4
I—XII	4030,60	4666,01	3918,62	97,2	4954,83	4063,24	4970,08	100,3
2011 I—III	4118,02	4484,76	4055,09	98,5	4856,12	4285,10	4862,61	100,1
I—VI	4179,48	4828,67	4068,74	97,4	4905,55	3792,29	4921,76	100,3
I—IX	4204,49	4852,60	4094,30	97,4	4925,11	3627,43	4947,85	100,5
A	105,2	107,4	104,9	x	101,4	93,7	101,5	x

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
 a See general notes item 9.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ				transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w zł in zł		w % razem % of total		w zł in zł		w % razem % of total	
2009 I—XII	4109,05	3825,71	4115,95	100,2	3518,75	3489,56	3619,90	102,9
2010 I—XII	4137,44	3798,23	4143,97	100,2	3587,38	3566,54	3656,56	101,9
A	100,7	99,3	100,7	x	102,0	102,2	101,0	x
2010 I—IX.....	4125,94	3658,34	4135,15	100,2	3447,10	3405,82	3587,77	104,1
I—XII	4137,44	3798,23	4143,97	100,2	3587,38	3566,54	3656,56	101,9
2011 I—III.....	4372,30	4064,04	4374,19	100,0	3625,03	3614,56	3657,25	100,9
I—VI.....	4332,93	4473,72	4332,07	100,0	3616,34	3583,35	3712,98	102,7
I—IX.....	4295,40	4739,43	4292,64	99,9	3602,85	3555,44	3741,38	103,8
A	104,1	129,6	103,8	x	104,5	104,4	104,3	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne ^a Investment outlays ^a				Produkcja sprzedana przemysłu ^b Sold production of industry ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total		w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total	
2009 I—XII	31803,6	9969,1	21834,5	68,7	176420,9	33891,8	142529,0	80,8
2010 I—XII	29917,4	10822,8	19094,6	63,8	194035,5	35243,2	158792,3	81,8
A	94,1	108,6	87,5	x	106,5	x	x	x
2010 I—IX.....	18095,6	6224,1	11871,4	65,6	144818,0	24992,1	119826,0	82,7
I—XII	29917,4	10822,8	19094,6	63,8	194035,5	35243,2	158792,3	81,8
2011 I—III.....	.	.	.	.	51956,5	10703,1	41253,4	79,4
I—VI.....	12168,4	4215,3	7953,0	65,4	104665,3	18517,0	86148,3	82,3
I—IX.....	19473,6	7174,4	12299,1	63,2	160660,3	26360,5	134299,8	83,6
A	107,6	115,3	103,6	x	99,1	x	x	x

^a Wskaźniki dynamiki obliczono z cen bieżących. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a Index numbers are calculated according to current price level. ^b See general notes item 9; index numbers are calculated on the constant prices (2005 average current prices).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTORS (cont.)

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności ^a Revenues from total activity ^a				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności ^b Cost of revenues from total activity ^b			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total		w mln zł in mln zł		w % ogółem % of total	
2009 I—XII	681708,5	104886,2	576822,3	84,6	648427,5	100980,6	547446,9	84,4
2010 I—IX	510960,0	77933,6	433026,4	84,7	482132,6	70751,4	411381,2	85,3
I—XII	705160,6	102868,6	602291,9	85,4	667572,0	94542,1	573029,8	85,8
2011 I—III	173895,2	25376,4	148518,8	85,4	166766,6	23314,9	143451,8	86,0
I—VI	365124,0	50672,6	314451,5	86,1	343236,9	44367,6	298869,3	87,1
I—IX	562244,7	75014,1	487230,6	86,7	534070,6	66954,8	467115,8	87,5

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy netto ^c w mln zł Net financial result ^c in mln zł			Wskaźnik rentowności obrotu brutto ^d w % Profitability rate of gross turnover ^d in %			Wskaźnik rentowności obrotu netto ^e w % Profitability rate of net turnover ^e in %		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2009 I—XII	26941,9	2740,4	24201,5	4,9	3,7	5,1	4,0	2,6	4,2
2010 I—IX	23999,8	6333,0	17666,9	5,6	9,2	5,0	4,7	8,1	4,1
I—XII	31306,7	7115,9	24190,8	5,3	8,1	4,9	4,4	6,9	4,0
2011 I—III	5500,3	1651,7	3848,6	4,1	8,1	3,4	3,2	6,5	2,6
I—VI	18628,3	5640,5	12987,7	6,0	12,4	5,0	5,1	11,1	4,1
I—IX	23624,8	7050,9	16573,9	5,0	10,7	4,1	4,2	9,4	3,4

a–e Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12.9, d – pkt 14.3, e – pkt 14.4.

a–e See general notes item 7.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12.9, d – item 14.3, e – item 14.4.

LUDNOŚĆ POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI^a
POPULATION AND VITAL STATISTICS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność ^b <i>Popula- tion^b</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^c <i>Natural increase^c</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodze- nia żywe <i>Live births</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost natu- ralny ^c <i>Natural increase^c</i>
				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^d <i>of which infant^d</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{de} <i>of which infant^{de}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności ^f <i>per 1000 population^f</i>					
2009 I—XII.....	5222167	33328	59841	54630	294	5211	6,40	11,49	10,49	4,91	1,00
2010 I—XII.....	5242911	30488	60756	53389	274	7367	5,83	11,63	10,22	4,51	1,41
A	100,4	91,5	101,5	97,7	93,2	141,4	91,1	101,2	97,4	91,9	141,0
Kwartały: <i>Quarters:</i>											
2010 II.....	5232432	9450	15384	13074	65	2310	7,24	11,79	10,02	4,23	1,77
III.....	5239242	13396	15867	13082	75	2785	10,25	12,15	10,01	4,73	2,13
IV.....	5242911	5355	14616	13934	61	682	4,09	11,17	10,65	4,17	0,52
2011 I.....	.	2513	13831	14274	62	−443	1,92	10,57	10,90	4,48	−0,34
II.....	.	7974	13863	12917	50	946	6,09	10,58	9,86	3,61	0,72
A	x	84,4	90,1	98,8	76,9	41,0	84,1	89,7	98,4	85,3	40,7
B	x	317,3	100,2	90,5	80,6	x	317,2	100,1	90,5	80,6	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. ^b Stan w końcu okresu. ^c Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^d Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^e Na 1000 urodzeń żywych. ^f W 2011 r. dane tymczasowe.

^a See methodological notes item 1. ^b End of period. ^c Number of live births minus deaths in a given period. ^d Infants less than 1 year old. ^e Per 1000 live births. ^f In 2011 provisional data.

PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
Stan w końcu miesiąca
EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	W tym Of which				
			przemysł ^a industry ^a				
			razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
					razem total	w tym of which	
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products		produkcja napojów manufacture of beverages	
2010	IX	1333636	325901	1853	275870	75869	9245
	X.....	1337413	325308	1901	275184	75133	9134
	XI	1342666	325594	1929	275383	75023	9101
	XII	1337395	325427	1927	274977	74671	9060
2011	I	1357961	330096	1944	279743	76743	10124
	II.....	1361137	330951	1990	280655	77005	10108
	III.....	1360367	329864	2034	279538	76787	10121
	IV	1360526	329496	2072	279194	76440	10149
	V	1362156	330309	2101	279997	77010	10168
	VI.....	1362877	330763	2106	280477	77350	10165
	VII	1364487	330523	2162	279975	77329	10111
	VIII.....	1364474	330650	2217	280089	77652	9942
	IX	1364883	331397	2297	280671	77824	9827
	A	102,3	101,7	124,0	101,7	102,6	106,3
	B	100,0	100,2	103,6	100,2	100,2	98,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	W tym Of which							
	przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
	przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
	w tym of which							
	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych ^Δ manufacture of pharma- ceutical products ^Δ
2010 IX	1656	11365	2689	4369	10002	6858	18962	7959
X	1626	11475	2751	4429	9888	6724	18914	7971
XI	1572	11617	2692	4474	9860	6835	18662	7987
XII	1599	11486	2664	4490	9962	6886	18658	7966
2011 I	1693	11024	2680	4348	9818	7925	17270	7695
II	1685	11015	2703	4359	9983	7996	17433	7715
III	1711	10965	2755	4393	10010	7970	17509	7840
IV	1697	11045	2764	4315	9925	7951	17451	7894
V	1704	11079	2764	4397	9892	7906	19319	7896
VI	1496	11036	2745	4359	9857	7840	19304	7907
VII	1501	10852	2741	4380	9842	7784	19315	7871
VIII	1526	10735	2744	4365	9787	7747	19309	7854
IX	1527	10754	2767	4372	9819	7741	19295	7839
A	92,2	94,6	102,9	100,1	98,2	112,9	101,8	98,5
B	100,1	100,2	100,8	100,2	100,3	99,9	99,9	99,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non- metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2010 IX	17663	14043	3195	19954	10762	13047	13577	
X	17727	13994	3187	20035	10836	13060	13586	
XI	17938	14193	3216	20159	10712	12924	13595	
XII	18102	14044	3198	20016	10699	13079	13653	
2011 I	19702	14150	3779	20464	10399	13330	13004	
II	19566	14284	3773	20566	10304	13350	13133	
III	19565	14416	3807	20557	10333	13292	13069	
IV	19782	14471	3839	20784	10268	13319	13017	
V	17992	14596	3825	20904	10147	13339	13005	
VI	18082	14856	3863	21003	10150	13363	13041	
VII	17992	14808	3870	21039	10370	13361	13027	
VIII	17843	14917	3836	20872	10284	13806	13045	
IX	18046	14923	3863	20962	10406	13969	13139	
A	102,2	106,3	120,9	105,1	96,7	107,1	96,8	
B	101,1	100,0	100,7	100,4	101,2	101,2	100,7	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i> B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		W tym <i>Of which</i>						
		przemysł ^a (dok.) <i>industry^a (cont.)</i>						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) <i>manufacturing (cont.)</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ <i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ <i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i>		
		w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
		produkcja po- jazdów samo- chodowych, przyczep i naczep ^Δ <i>manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers</i>	produkcja pozostałego sprzętu transportowego <i>manufacture of other transport equipment</i>	produkcja mebli <i>manufacture of furniture</i>			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody <i>water collection, treatment and supply</i>	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ <i>waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery</i>
2010 IX	7345	2282	5470	32725			15453	1571	7875
X	7343	2302	5528	32700	15523	1585	7818	
XI	7293	2328	5538	32737	15545	1590	7795	
XII	7304	2329	5603	32734	15789	1590	8063	
2011 I	8066	2418	5872	32757	15652	1728	7980	
II	7977	2464	5815	32527	15779	1752	8002	
III	6828	2470	5622	32488	15804	1747	8068	
IV	6682	2433	5609	32376	15854	1721	8145	
V	6604	2420	5660	32311	15900	1714	8191	
VI	6645	2390	5640	32230	15950	1709	8228	
VII	6558	2358	5634	32078	16308	1710	8591	
VIII	6519	2375	5773	32048	16296	1702	8576	
IX	6513	2407	5928	32060	16369	1713	8643	
A	88,7	105,5	108,4	98,0	105,9	109,0	109,8	
B	99,9	101,3	102,7	100,0	100,4	100,6	100,8	

(cd.) (cont.)

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which						
	budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ		
	razem total	w tym of which			razem total	w tym of which	
		budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalis- tyczne specialized construction activities		handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
2010 IX	91378	48592	19060	23726	308449	21770	160879
X	91409	48832	19015	23562	308800	21824	161084
XI	91511	48901	18996	23614	310197	21969	161745
XII	90737	48300	18399	24038	310708	22077	162077
2011 I	94934	47089	22784	25061	309772	22934	162776
II	95072	46976	22814	25282	309633	22911	161937
III	95464	46936	23201	35327	310581	22849	162569
IV	97040	47720	23571	25749	311248	22832	163205
V	98835	47972	24472	26391	310361	22963	163178
VI	99180	47941	24648	26591	310111	22997	162956
VII	100143	48581	24899	26663	309548	22948	162152
VIII	101181	49612	24899	26670	308856	22848	161674
IX	101739	49585	25222	26932	309179	22849	161863
A	111,3	102,0	132,3	113,5	100,2	105,0	100,6
B	100,6	99,9	101,3	101,0	100,1	100,0	100,1

a Patrz uwagi ogólne pkt 9.

a See general notes item 9.

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
			transport lądowy i rurociagowy ^Δ <i>land and pipeline transport^Δ</i>	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transportation</i>				
2010	IX	269556	104229	61528	35102	99630	21896	95986
	X	268827	103616	61704	35391	94629	22032	104741
	XI	270340	103600	61833	35590	94336	22126	105974
	XII	270453	103596	61809	35327	94924	22134	101036
2011	I	270951	107040	61515	36404	97023	23385	103970
	II	268833	105366	61626	36288	97554	24637	106212
	III	268313	104824	61696	36039	97670	24648	105634
	IV	265995	103492	61625	37815	97884	24651	104426
	V	265502	103085	61578	37831	98107	24662	104726
	VI	265520	102753	61534	38264	98219	24704	104148
	VII	266007	102502	61489	38454	98236	24732	104677
	VIII	265365	102363	61303	38702	98218	22755	106809
	IX	265220	102422	61394	38056	97515	22734	106153
	A	98,4	98,3	99,8	108,4	97,9	103,8	110,6
	B	99,9	100,1	100,1	98,3	99,3	99,9	99,4

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009 I—XII	1287448	318622	1642	268663	72257	11109
2010 I—XII	1299133	321340	1861	269989	74074	9030
2011 I—IX	1321568	325757	2080	275207	76150	9925
A	102,4	101,6	116,7	102,2	101,8	109,9
2010 IX	1289365	320650	1839	270819	74831	9126
X	1294195	319994	1883	270079	74056	9066
XI	1297005	320443	1919	270452	74197	8990
XII	1297447	320431	1913	270175	73645	8949
2011 I	1314846	324974	1924	274821	75719	9966
II	1317974	326094	1974	276015	75906	9988
III	1315916	324786	2008	274677	75805	9956
IV	1316054	324488	2044	274467	75508	9934
V	1316859	325077	2077	275018	75916	9931
VI	1318363	325752	2075	275696	76238	9915
VII	1320753	325325	2149	274995	76008	9912
VIII	1320822	325560	2213	275155	76359	9838
IX	1319738	326346	2280	275795	76832	9700
A	102,4	101,8	124,0	101,8	102,7	106,3
B	99,9	100,2	103,0	100,2	100,6	98,6

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which							
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych ^Δ manufacture of pharma- ceutical products ^Δ
2009 I—XII.....	1299	12061	2707	4266	9199	6166	16676	8745	
2010 I—XII.....	1459	11224	2658	4622	9893	6781	17744	8020	
2011 I—IX.....	1464	10814	2600	4274	9804	7820	19222	7831	
A	94,0	98,3	100,7	93,4	100,0	115,9	110,9	97,2	
2010 IX.....	1595	11084	2565	4294	9920	6766	18612	7914	
X.....	1549	11162	2625	4352	9813	6643	18614	7897	
XI.....	1498	11271	2577	4354	9778	6713	18478	7904	
XII.....	1529	11214	2586	4375	9868	6761	18473	7912	
2011 I.....	1673	10708	2561	4221	9768	7787	17037	7644	
II.....	1659	10826	2582	4242	9896	7879	17243	7657	
III.....	1674	10706	2614	4235	9912	7851	17283	7795	
IV.....	1660	10841	2651	4175	9851	7793	17241	7843	
V.....	1662	10821	2647	4178	9828	7766	19079	7846	
VI.....	1437	10839	2639	4160	9765	7734	19133	7857	
VII.....	1442	10687	2622	4276	9754	7658	19099	7821	
VIII.....	1472	10598	2625	4266	9749	7660	19133	7805	
IX.....	1475	10514	2641	4284	9739	7615	19148	7778	
A	92,5	94,9	103,0	99,8	98,2	112,5	102,9	98,3	
B	100,2	99,2	100,6	100,4	99,9	99,4	100,1	99,7	

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non- metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
2009 I—XII.....	15460	12777	3212	18538	12406	12128	14314	
2010 I—XII.....	17142	14299	3223	18873	10547	12712	13562	
2011 I—IX.....	17609	14390	3820	19428	10218	13361	12847	
A	103,3	102,7	119,6	103,2	94,9	104,5	94,8	
2010 IX.....	17230	13906	3178	18765	10621	12951	13425	
X.....	17299	13867	3179	18645	10686	12989	13443	
XI.....	17468	14104	3201	18789	10557	12828	13449	
XII.....	17691	13928	3186	18743	10549	13003	13508	
2011 I.....	19270	14003	3747	19145	10270	13256	12840	
II.....	19195	14120	3742	19214	10143	13286	12986	
III.....	19171	14132	3774	19155	10233	13276	12926	
IV.....	19389	14282	3820	19358	10169	13211	12854	
V.....	17602	14424	3808	19518	10021	13230	12866	
VI.....	17701	14665	3831	19681	10019	13271	12894	
VII.....	17597	14601	3854	19718	10273	13279	12862	
VIII.....	17484	14726	3818	19548	10214	13511	12883	
IX.....	17634	14748	3806	19562	10303	13832	12883	
A	102,3	106,1	119,8	104,2	97,0	106,8	96,0	
B	100,9	100,1	99,7	100,1	100,9	102,4	100,0	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
						razem total	w tym of which	
		produkcja po- jazdów samocho- dowych, przy- czep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; od- zysk surowców ^Δ waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery
2009	I—XII	8457	2299	6745	34738	13579	923	6948
2010	I—XII	7309	2308	5343	33999	15491	1575	7927
2011	I—IX	6928	2414	5543	32246	16224	1731	8522
	A	94,4	103,4	104,2	93,6	106,3	111,4	108,2
2010	IX	7288	2253	5342	32643	15349	1567	7800
	X	7290	2276	5478	32619	15413	1584	7737
	XI	7229	2294	5485	32630	15442	1586	7729
	XII	7207	2309	5558	32653	15690	1587	7997
2011	I	8008	2382	5794	32675	15554	1724	7912
	II	8003	2435	5783	32437	15668	1742	7931
	III	6795	2458	5621	32414	15687	1739	8007
	IV	6638	2420	5587	32320	15657	1729	7973
	V	6564	2415	5589	32224	15758	1703	8108
	VI	6584	2392	5620	32163	15818	1702	8152
	VII	6496	2347	5589	32011	16170	1698	8504
	VIII	6456	2356	5610	31982	16210	1695	8535
	IX	6446	2380	5853	31999	16272	1706	8587
	A	88,4	105,6	109,6	98,0	106,0	108,9	110,1
	B	99,8	101,0	104,3	100,1	100,4	100,6	100,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which					
		budownictwo construction			handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ		
		w tym of which			w tym of which		
		razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialized construction activities	razem total	handel hurtowy i detaliczny pojazdami samochodowymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles
2009	I—XII	87722	45444	20970	21308	297077	20008
2010	I—XII	85538	44709	18767	22062	297525	21607
2011	I—IX	93362	45339	23300	24723	298257	22567
	A	110,6	103,0	124,4	114,0	100,4	106,1
2010	IX	86177	45761	18780	21636	294949	21371
	X	86344	45984	18766	21594	295309	21491
	XI	86204	46163	18679	21362	296028	21617
	XII	86429	46131	18383	21915	297376	21799
2011	I	89397	44330	21810	23257	297318	22593
	II	89150	44012	21784	23354	298145	22595
	III	89434	44026	22007	23401	298227	22538
	IV	90596	44797	22317	23482	298750	22528
	V	92785	45102	23278	24405	297779	22657
	VI	93092	45061	23452	24579	297707	22636
	VII	93815	45718	23533	24564	297484	22600
	VIII	95415	47024	23628	24763	296679	22489
	IX	95343	46731	23716	24896	296396	22387
	A	110,6	102,1	126,3	115,1	100,5	104,8
	B	99,9	99,4	100,4	100,5	99,9	99,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>Of which</i>						
		transport i gospodarka magazynowa <i>transportation and storage</i>			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ <i>accommodation and catering^Δ</i>	informacja i komunikacja <i>information and communication</i>	obsługa rynku nieruchomości ^Δ <i>real estate activities</i>	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ <i>administrative and support service activities</i>
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>					
	transport lądowy i rurociagowy ^Δ <i>land and pipeline transport^Δ</i>		magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport <i>warehousing and support activities for transportation</i>					
2009	I—XII.....	273497	149291	20532	33006	99508	19989	77567
2010	I—XII.....	265248	103917	61180	32825	98134	21437	93312
2011	I—IX.....	261152	102751	61426	34555	96444	24220	98156
	A	98,5	98,5	100,9	106,1	96,9	114,1	112,1
2010	IX.....	263656	103180	61339	32081	98046	21219	89256
	X.....	263007	102583	61502	31829	94094	21324	98498
	XI.....	264085	102432	61593	31819	93818	21458	98684
	XII.....	265292	102523	61619	31531	93126	21510	97238
2011	I.....	264935	105860	61365	32614	95385	22729	98482
	II.....	263215	104365	61411	32599	95939	23948	99374
	III.....	262564	103873	61510	32313	96077	23963	98841
	IV.....	260381	102613	61467	34083	96263	23825	98066
	V.....	259577	102082	61397	33957	96420	23965	97821
	VI.....	259630	101799	61337	34123	96882	24039	97430
	VII.....	260010	101539	61306	35050	97003	24067	98052
	VIII.....	259855	101458	61147	35704	97013	22161	98710
	IX.....	259520	101426	61199	34816	96302	22098	98411
	A	98,4	98,3	99,8	108,5	98,2	104,1	110,3
	B	99,9	100,0	100,1	97,5	99,3	99,7	99,7

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY
Stan w końcu miesiąca
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS
End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>									
		ogółem <i>grand total</i>	z ogółem <i>of grand total</i>							absolwenci ^b <i>graduates^b</i>	
			kobiety <i>women</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employ- ed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	pozostający bez pracy dłużej niż 1 rok ^a <i>out of job for period longer than 1 year^a</i>			
					razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reasons</i>					
2010	IX	225641	111497	51593	174048	11038	187523	78814	11935	3194	
	X	225825	111175	51293	174532	10920	188407	.	11792	3008	
	XI	229251	112209	51329	177922	10785	191946	.	11874	3133	
	XII	238341	115079	53274	185067	10764	199198	82369	12621	3333	
2011	I	252886	121335	56124	196762	10859	210493	.	14005	3700	
	II	258760	123333	57413	201347	10393	216056	.	14708	3787	
	III	261159	124628	57961	203198	11437	218549	89597	15316	3943	
	IV	253346	122004	55510	197836	11247	212311	.	13545	3713	
	V	246886	120520	54674	192212	10883	207225	.	10373	3367	
	VI	239555	118655	52730	186825	10554	200857	87127	7773	2386	
	VII	237694	119357	52385	185309	10472	199864	.	8409	2101	
	VIII	236549	119773	52053	184496	10214	198889	.	9738	2521	
	IX	236666	119992	52849	183817	9997	199845	89879	11873	2694	
	A	104,9	107,6	102,4	105,6	90,6	106,6	114,0	99,5	84,3	
	B	100,0	100,2	101,5	99,6	97,9	100,5	103,2	121,9	106,9	

a Stan w końcu miesiąca kończącego kwartał. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.
a As of the end of a month ending a quarter. b See methodological notes item 4.

TABL. 6. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS (cont.)

End of month

OKRESY PERIODS	Stopa bezrobocia rejestrowane- go ^a w % Registered unemployment rate ^a in %	Bezrobotni nowo zarejestrowani ^b Newly registered unemployed persons ^b		Bezrobotni wyrejestrowani ^b Persons removed from unemployment rolls ^b		Oferty pracy ^a Job offers ^a		
		ogółem total	w tym po raz kolejny reentrants to unemployment rolls	ogółem total	w tym z tytułu podjęcia pracy of which received jobs	zgłoszone w ciągu miesiąca declaring during a month		stan w końcu miesiąca end of month
						ogółem total	w tym sektor prywatny of which private sector	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2010 IX	8,9	30063	21390	29221	11933	10011	7268	4899
X	8,9	29639	22965	29455	11235	8912	6957	4202
XI	9,0	26817	21329	22973	10029	6585	5762	3531
XII	9,7*	30023	25462	20933	8917	5139	4640	2164
2011 I	10,1*	31833	25577	17288	7582	4650	3865	2677
II	10,3*	22997	17868	17123	7867	4374	3842	3098
III	10,4*	26095	19955	23696	11325	7354	5687	4157
IV	10,1*	19359	15020	27172	12292	8153	5512	4048
V	9,9*	20726	13844	27186	10836	7894	6404	4479
VI	9,6*	19561	14020	26892	10286	7222	5966	4718
VII	9,5	21204	14972	23065	8961	6447	5607	4778
VIII	9,5	20873	15252	22018	8830	7536	6366	5512
IX	9,5	25400	17409	25283	11267	6946	5914	5249
A	x	84,5	81,4	86,5	94,4	69,4	81,4	107,1
B	x	121,7	114,1	114,8	127,6	92,2	92,9	95,2

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^b W ciągu miesiąca.^a See methodological notes item 4. ^b During a month.TABL. 7. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY^a**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET^a

End of month

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	Z ogółem Of total					
		do 25 roku życia below 25 years of age	długotrwale bezrobotni long-term unemployed	powyżej 50 roku życia over 50 years of age	bez kwalifikacji zawodowych without occupational qualifications	samotnie wychowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia bringing up single-handed at least one child below 18 years of age	niepełnosprawni disabled
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2010 IX	202776	45735	105797	52163	67266	12874	8545
X	203124	45416	107787	52289	67022	12923	8557
XI	206632	45361	110825	53558	66772	13260	8691
XII	215545	47359	116806	56024	69256	13618	8934
2011 I	228711	50951	123451	58917	73122	14502	9268
II	234302	52223	127086	60054	75200	14944	9423
III	237345	52524	128161	61048	85205	15254	9510
IV	230024	49410	126707	60085	84030	15014	9319
V	224107	48188	124722	58914	82757	14805	9100
VI	217207	46126	122995	57985	80389	14531	8977
VII	215078	45534	122967	57583	79195	14548	8883
VIII	213841	45109	122996	57255	78729	14808	8893
IX	214227	46173	123434	56963	78974	15086	8928
A	105,6	101,0	116,7	109,2	117,4	117,2	104,5
B	100,2	102,4	100,4	99,5	100,3	101,9	100,4

^a W podziale na kategorie bezrobotnych 1 osoba może być wykazana więcej niż jeden raz; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a The division by categories may indicate one person more than once; see methodological notes item 4.

TABL. 8. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZOSTAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY**

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT AND WORK SENIORITY

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which with educational level				W wieku At age				
		wyższym tertiary	średnim zawodo- wym ^a secondary vocational ^a	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawodo- wym basic vocational	poniżej 25 lat below 25 years	25—34	35—44	45—54	55 lat i więcej 55 years and more
2010 IX	225641	26977	50364	27178	58775	45735	66337	41514	46376	25679
XII	238341	28255	52711	26885	63174	47359	69527	44334	49130	27991
2011 III.....	261159	30804	57028	30143	69115	52524	76283	48657	52653	31042
VI	239555	28842	53730	28796	61723	46126	69595	45125	48525	30184
IX	236666	29866	53717	28013	60519	46173	68442	45047	46577	30427
A	104,9	110,7	106,7	103,1	103,0	101,0	103,2	108,5	100,4	118,5
B	98,8	103,6	100,0	97,3	98,0	100,1	98,3	99,8	96,0	100,8

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Według czasu pozostawania bez pracy ^{bc} By duration of unemployment ^{bc}						Według stażu pracy ^c By work seniority ^c						
	1 miesiąc i mniej 1 month and less	1—3	3—6	6—12	12—24	powyżej 24 mie- sięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1—5	5—10	10—20	20—30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu no work senior- ity
2010 IX	27363	34833	32553	52078	43134	35680	35658	46491	29301	32095	23180	7323	51593
XII	22829	47548	40739	44856	47568	34801	36841	50338	31548	33856	24721	7763	53274
2011 III.....	21132	48896	52679	48855	51206	38391	40831	55273	34524	36960	26882	8728	57961
VI	18592	30626	46307	56903	47706	39421	36882	50231	31737	34323	25147	8505	52730
IX	24231	31976	33268	57312	46788	43091	35979	49557	31369	33851	24529	8532	52849
A	88,6	91,8	102,2	110,1	108,5	120,8	100,9	106,6	107,1	105,5	105,8	116,5	102,4
B	130,3	104,4	71,8	100,7	98,1	109,3	97,6	98,7	98,8	98,6	97,5	100,3	100,2

^a Łącznie z policealnym. ^b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. ^c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.^a Including post-secondary education. ^b From the date of registering in a labour office. ^c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL^a
 ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population in thous.				Współczynnik aktywności zawodowej Activity rate	Wskaźnik zatrudnienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2010 IV—VI	4462	2412	199	1851	58,5	54,1
VII—IX	4503	2510	176	1817	59,6	55,7
X—XII	4400	2388	189	1823	58,5	54,3
2011 I—III	4507	2452	203	1853	58,9	54,4
IV—VI	4496	2480	221	1796	60,1	55,2
A	100,8	102,8	111,1	97,0	x	x
B	99,8	101,1	108,9	96,9	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

^a See methodological notes item 5.

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL^a
 UNEMPLOYMENT BY LFS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons in thous.				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczy- źni men	kobiety women	z ogółem of total			
		kobiety women	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15–24 lata persons aged 15–24 years	osoby z wyk- ształceniem zasadniczym zawodowym i niższym oraz bez wykształce- nia szkolnego persons with basic voca- tional or lo- wer educa- tional attain- ment and without school education
2010 IV—VI	199	87	124	75	7,6	8,0	7,2	7,4	8,1	19,0	11,9
VII—IX	176	79	115	61	6,6	6,5	6,5	6,7	6,3	17,9	9,3
X—XII	189	81	112	76	7,3	7,7	6,8	6,6	8,7	18,8	11,5
2011 I—III	203	86	119	84	7,6	8,3	6,9	6,8	9,3	21,0	12,2
IV—VI	221	106	135	85	8,2	7,9	8,4	7,9	8,5	20,6	13,3
A	111,1	121,8	108,9	113,3	x	x	x	x	x	x	x
B	108,9	123,3	113,4	101,2	x	x	x	x	x	x	x

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 5.

^a See methodological notes item 5.

WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which				
		przemysł ^a industry ^a				
		razem total	górnictwo i wydobywanie mining and quarrying	przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
				razem total	w tym of which	
					produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages
w zł in zł						
2009 I—XII.....	4178,86	3887,32	4842,69	3747,64	3480,69	4710,83
2010 I—XII.....	4227,93	4030,60	5264,15	3888,49	3589,84	4692,51
2011 I—IX.....	4353,36	4204,49	5972,54	4068,65	3742,31	5005,34
A	104,0	105,2	115,7	105,0	104,6	106,5
2010 IX.....	4176,48	4021,93	5062,43	3934,64	3557,44	4839,18
X.....	4320,02	3955,69	5092,25	3827,04	3496,81	4689,41
XI.....	4227,45	4074,42	5634,86	3886,24	3525,28	4466,55
XII.....	4532,48	4303,49	6149,97	4013,86	3653,05	4584,28
2011 I.....	4216,03	3923,02	4990,64	3825,54	3472,77	4928,58
II.....	4263,85	4073,21	4572,95	3938,96	3764,60	4943,98
III.....	4698,87	4342,25	6798,75	4260,66	3818,52	6755,45
IV.....	4458,11	4246,43	6169,47	4083,03	3642,29	5663,73
V.....	4316,85	4158,60	5787,77	3967,40	3714,59	5087,65
VI.....	4352,53	4302,11	5647,52	4110,31	3643,48	4993,22
VII.....	4407,09	4417,57	6151,93	4252,83	3769,87	5251,79
VIII.....	4357,89	4196,63	6106,10	4050,23	3690,85	4841,42
IX.....	4360,85	4183,79	6014,96	4062,34	3741,52	5081,48
A	104,4	104,0	118,8	103,2	105,2	105,0
B	100,1	99,7	98,5	100,3	101,4	105,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
 AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which							
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)							
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)							
		w tym of which							
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemikaliów i wyrobów chemicznych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farmaceu- tycznych ^Δ manufacture of pharma- ceutical products ^Δ
		w zł in zł							
2009	I—XII	1903,77	1998,88	1716,92	2363,03	4160,58	4606,37	4225,72	5791,63
2010	I—XII	2197,36	2170,88	1833,72	2532,11	4178,13	4580,62	4724,23	5678,63
2011	I—IX	2414,58	2276,78	1851,63	2283,60	4302,09	4719,45	4550,45	6085,60
	A	105,6	105,4	102,7	91,4	103,7	103,3	97,6	107,7
2010	IX	2271,16	2288,70	1869,12	2570,89	4148,67	7621,14	4361,86	5511,20
	X	2173,01	2137,53	1805,45	2851,03	4235,65	4429,72	4493,22	5723,54
	XI	1967,49	2178,11	1852,46	2638,56	4078,31	5362,13	4704,05	5607,96
	XII	2348,59	2402,59	1884,65	2626,72	4428,48	4682,62	4858,18	5984,29
2011	I	2280,69	2220,34	1742,68	2266,95	4521,55	4263,89	4574,10	5711,08
	II	2311,57	2384,99	1844,42	2237,67	4323,45	4030,08	4794,30	5877,26
	III	2336,08	2276,01	1829,88	2373,55	4467,36	4492,92	5115,73	6132,24
	IV	2277,17	2198,81	1825,42	2232,02	4369,59	4233,95	5237,60	6227,76
	V	2403,97	2195,55	1886,59	2276,74	4111,93	4468,52	4349,19	6547,03
	VI	2367,85	2229,74	1895,11	2263,92	4199,78	4678,55	4455,41	5988,20
	VII	2628,64	2266,67	1872,50	2250,35	4293,85	4516,54	4564,33	5971,95
	VIII	2617,32	2227,32	1847,39	2285,79	4235,28	6792,06	4335,96	5881,08
	IX	2565,49	2461,00	1871,83	2292,67	4242,25	5180,60	4447,41	6211,46
	A	113,0	107,5	100,1	89,2	102,3	68,0	102,0	112,7
	B	98,0	110,5	101,3	100,3	100,2	76,3	102,6	105,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (cd.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (cd.) manufacturing (cont.)						
		w tym of which						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozostałych mineralnych surowców niemetalicznych manufacture of other non- metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ	produkcja komputerów, wyrobów elektronicznych i optycznych manufacture of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elektrycznych manufacture of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufacture of machinery and equipment n.e.c.
		w zł in zł						
2009	I—XII	3111,80	4059,41	3074,66	3059,90	4178,53	4006,67	4295,28
2010	I—XII	3340,28	3931,21	3155,95	3275,22	4525,44	4207,37	4571,69
2011	I—IX	3485,25	4093,81	3515,92	3424,79	4413,81	4521,89	4850,82
	A	104,1	104,1	111,3	105,9	99,2	107,4	104,3
2010	IX	3349,32	3957,66	3106,70	3327,15	4670,87	4009,72	4385,90
	X	3365,72	4066,00	3193,99	3336,48	4199,84	4114,02	4450,23
	XI	3282,88	3953,20	3089,78	3428,95	4603,96	4007,74	4642,78
	XII	3355,63	4066,24	3184,12	3426,80	4712,52	4597,05	4508,12
2011	I	3224,07	3920,37	3330,26	3206,59	4417,89	4093,20	4770,23
	II	3285,73	3989,93	3318,09	3323,21	4133,28	4367,41	4623,12
	III	3536,52	4366,01	3682,35	3497,83	4719,34	6183,45	4822,70
	IV	3424,66	4036,74	3390,94	3539,08	4308,56	4597,93	4681,21
	V	3420,43	3966,91	3555,36	3338,25	4311,47	4252,55	4771,08
	VI	3499,69	4049,38	3614,28	3429,16	4181,58	4257,92	6411,94
	VII	3619,12	4102,27	3504,46	3415,05	4478,89	4403,82	4715,27
	VIII	3546,70	4102,35	3655,89	3496,81	4340,66	4255,35	4809,90
	IX	3473,22	4078,92	3581,50	3609,09	4463,99	4326,21	4926,48
	A	103,7	103,1	115,3	108,5	95,6	107,9	112,3
	B	97,9	99,4	98,0	103,2	102,8	101,7	102,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (cd.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS		W tym Of which						
		przemysł ^a (dok.) industry ^a (cont.)						
		przetwórstwo przemysłowe (dok.) manufacturing (cont.)			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
		w tym of which				razem total	w tym of which	
		produkcja po- jazdów samocho- dowych, przy- czep i naczep ^Δ manufacture of motor vehicles, trailers and semi-trailers	produkcja pozostałego sprzętu transportowego manufacture of other transport equipment	produkcja mebli manufacture of furniture			pobór, uzdatnianie i dostarczanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; od- zysk surowców ^Δ waste collection, treatment and disposal activi- ties; materials recovery
w zł in zł								
2009	I—XII.....	3162,99	3194,74	2740,44	5002,51	3682,33	3635,87	3298,98
2010	I—XII.....	3325,96	3335,90	2548,62	5199,09	3794,64	3707,22	3536,76
2011	I—IX.....	3966,71	3631,84	2576,61	5391,56	3922,71	3711,21	3665,99
	A	119,5	111,7	103,2	107,5	105,7	103,0	106,4
2010	IX.....	4029,25	3439,68	2613,85	4768,76	3849,07	3929,74	3445,83
	X.....	3338,59	3481,77	2697,54	5006,39	3847,49	3688,07	3513,29
	XI.....	3217,91	3344,55	2676,24	5644,51	3858,68	3765,76	3632,07
	XII.....	3422,74	3566,65	2629,54	6586,15	4315,14	4634,53	3958,66
2011	I.....	3586,76	3451,05	2482,05	4668,06	3948,28	3501,45	3650,94
	II.....	4089,08	3507,84	2482,19	5378,04	3673,86	3485,53	3474,40
	III.....	4028,17	3519,98	2711,08	5119,35	3850,61	3560,49	3616,67
	IV.....	3885,45	3782,19	2530,12	5706,17	3846,46	3595,03	3624,14
	V.....	3832,24	3674,62	2456,65	5840,93	3840,39	3780,09	3660,13
	VI.....	4179,62	3753,47	2503,63	6016,10	3983,58	3970,62	3594,42
	VII.....	3989,93	3618,11	2523,67	5976,69	3902,32	3566,08	3649,59
	VIII.....	4297,97	3653,06	2657,27	5375,91	4094,34	3776,17	3661,52
	IX.....	3811,15	3778,53	2700,22	5154,89	4075,98	4113,31	3595,80
	A	94,6	109,9	103,3	108,1	105,9	104,7	104,4
	B	88,7	103,4	101,6	95,9	99,6	108,9	98,2

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which							
		budownictwo construction				handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ			
		razem total	w tym of which			razem total	w tym of which		
			budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalis- tyczne specialized construction activities		handel hurto- wy i detalicz- ny pojazdami samochodo- wymi oraz ich naprawa ^Δ wholesale and retail trade and repair of motor vehicles and motorcycles	handel hurtowy ^Δ wholesale trade ^Δ	handel detaliczny ^Δ retail trade ^Δ
w zł in zł									
2009	I—XII.....	4760,57	5273,60	4099,10	4317,40	4109,05	4753,70	5350,17	2957,61
2010	I—XII.....	4954,83	5393,22	4285,49	4635,79	4137,44	4624,88	5498,08	2962,96
2011	I—IX.....	4925,11	5164,39	5000,54	4415,21	4295,40	4785,74	5804,15	3013,49
	A	101,4	97,3	118,1	98,5	104,1	103,6	105,6	102,5
2010	IX.....	4798,56	5088,61	4385,57	4543,58	3987,96	4527,06	5282,16	2848,22
	X.....	4620,89	4752,28	4396,87	4535,76	4127,50	4619,49	5521,58	2912,08
	XI.....	4880,21	5237,83	4442,52	4490,09	4040,73	4582,93	5314,12	2917,21
	XII.....	5368,97	5733,99	4519,65	5313,03	4462,82	4938,86	5882,91	3232,56
2011	I.....	4693,06	5025,57	4445,86	4291,10	4257,12	4725,80	5897,74	2879,07
	II.....	4545,20	4738,63	4393,72	4321,97	4269,63	4652,20	5877,61	2920,62
	III.....	5465,92	4872,30	7399,69	4764,16	4570,74	4827,51	6194,88	3221,41
	IV.....	4993,25	5332,75	4831,82	4499,00	4607,71	5098,28	6290,56	3183,02
	V.....	4980,17	5432,08	4714,23	4398,67	4239,35	4834,46	5775,38	2928,00
	VI.....	5011,69	5384,47	5041,14	4300,14	4249,31	4732,19	5700,99	3022,14
	VII.....	4826,69	5081,56	4813,00	4365,44	4325,07	4865,14	5807,12	3057,13
	VIII.....	5186,44	5725,29	4870,26	4464,87	4191,94	4725,47	5641,17	2951,24
	IX.....	4907,87	5010,66	5128,86	4504,41	4124,47	4658,11	5507,88	2932,33
	A	102,3	98,5	116,9	99,1	103,4	102,9	104,3	103,0
	B	94,6	87,5	105,3	100,9	98,4	98,6	97,6	99,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a See general notes item 9.

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym Of which						
		transport i gospodarka magazynowa transportation and storage			zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities	administrowanie i działalność wspierająca ^Δ administrative and support service activities
		razem total	w tym of which					
			transport lądowy i rurociagowy ^Δ land and pipeline transport ^Δ	magazynowanie i działalność usługowa wspomagająca transport warehousing and support activities for transportation				
w zł in zł								
2009	I—XII.....	3518,75	3344,63	5549,47	2731,18	6572,01	4414,38	2392,19
2010	I—XII.....	3587,38	3552,91	3992,51	2810,14	6796,41	4393,51	2519,21
2011	I—IX.....	3602,85	3817,32	4120,12	2998,26	7258,87	4288,08	2726,39
	A	104,5	109,6	105,2	107,2	107,2	99,9	107,3
2010	IX.....	3593,31	3565,72	3968,88	2781,09	6765,99	4271,11	2535,11
	X.....	4345,66	3528,88	3957,89	2796,34	6793,24	4247,64	2565,81
	XI.....	3684,13	3848,14	3925,36	2780,53	6856,32	4509,19	2650,73
	XII.....	3874,03	3921,64	4449,18	3025,79	6908,89	5277,11	2634,51
2011	I.....	3648,25	3552,61	4715,00	2831,64	6924,57	4195,88	2669,15
	II.....	3494,26	3408,55	4546,28	2861,53	7385,82	4128,55	2646,21
	III.....	3949,03	4068,52	5113,35	3227,04	8651,38	4531,54	2837,23
	IV.....	3636,89	3870,88	4168,27	3005,19	7227,42	4666,73	2706,56
	V.....	3567,68	3639,87	4338,34	2986,81	7173,96	4381,13	2712,86
	VI.....	3581,34	3803,86	4094,16	3131,81	6770,58	4427,69	2752,36
	VII.....	3651,52	3855,32	4236,51	2928,94	7063,04	4320,45	2723,95
	VIII.....	3657,27	3890,30	4215,05	2985,39	7301,07	4440,17	2744,22
	IX.....	3750,93	4075,26	4244,09	2996,44	7293,35	4533,49	2740,13
	A	104,4	114,3	106,9	107,7	107,8	106,1	108,1
	B	102,6	104,8	100,7	100,4	99,9	102,1	99,9

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE^a
SOCIAL BENEFITS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Liczba emerytów i rencistów ^b w tys. Number of retirees and pensioners ^b in thous.			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	pobierających świadczenia wyplacane przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych receiving benefits paid by the Social Insurance Institution	rolników indywidual- nych farmers	wyplacana przez Zakład Ubezpieczeń Społecznych paid by the Social Insurance Institution				rolników indywi- dualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2009 I—XII.....	1186,9	971,9	215,0	1533,58	1645,65	1125,84	1347,50	872,87
2010 I—XII.....	1174,5	966,9	207,6	1637,58	1756,14	1198,08	1432,69	915,29
A	99,0	99,5	96,5	106,8	106,7	106,4	106,3	104,9
2010 I—IX.....	1176,9	968,4	208,5	1629,51	1747,67	1196,48	1422,44	912,81
I—XII.....	1174,5	966,9	207,6	1637,58	1756,14	1198,08	1432,69	915,29
2011 I—III.....	1163,9	960,9	203,0	1685,04	1807,99	1229,80	1467,48	932,57
I—VI.....	1162,3	960,1	202,2	1706,06	1831,24	1242,58	1484,11	941,79
I—IX.....	1161,2	959,8	201,4	1714,27	1839,73	1246,82	1492,25	945,11
A	98,7	99,1	96,6	105,2	105,3	104,2	104,9	103,5

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. ^b Przeciętna miesięczna.
^a See methodological notes item 8. ^b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW

FINANCES OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a

OKRESY PERIODS	Przychody z całokształtu działalności Revenues from total activity					
	ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net revenues from sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenues from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operating revenues		przychody finansowe financial revenues
				razem total	w tym dotacje of which subsidies	
		w mln zł		in mln zł		
2009 I—XII.....	681708,5	364054,5	285076,7	15131,6	1178,7	17445,8
2010 I—IX	510960,0	277354,3	212610,1	8512,7	992,2	12482,9
I—XII.....	705160,6	384265,4	291270,8	14592,2	1419,3	15032,1
2011 I—III	173895,2	94109,1	73933,5	3246,6	305,4	2605,9
I—VI.....	365124,0	193959,2	153421,5	8103,5	796,1	9639,8
I—IX.....	562244,7	300260,9	236965,1	11772,2	1285,7	13246,5
(cd.) (cont.)						
OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Cost of obtaining revenues from total activity					
	ogółem grand total	koszt własny sprzedanych produktów cost of products sold	wartość sprzedanych towarów i materiałów value of sold goods and materials	pozostałe koszty operacyjne other operating cost	koszty finansowe financial cost	
		w mln zł		in mln zł		
2009 I—XII.....	648427,5	377197,9	244499,9	12850,6	13879,2	
2010 I—IX	482132,6	284573,5	182073,3	7634,2	7851,5	
I—XII.....	667572,0	395722,9	248647,4	12287,6	10914,1	
2011 I—III	166766,6	99112,8	62719,9	2117,8	2816,2	
I—VI.....	343236,9	203566,5	129694,6	4844,6	5131,2	
I—IX.....	534070,6	314077,8	199912,7	7608,6	12471,5	

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a (dok.)
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary events</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
				w mln zł in mln zł		
2009 I—XII.....	27433,4	33281,0	23,2	33304,2	40412,0	7107,8
2010 I—IX.....	23317,5	28827,4	-4,7	28822,7	32821,6	3998,9
I—XII.....	31165,9	37588,6	10,9	37599,5	42933,5	5334,0
2011 I—III.....	6210,0	7128,5	0,4	7128,9	10060,1	2931,2
I—VI.....	14119,6	21887,1	0,4	21887,5	25254,4	3366,8
I—IX.....	23235,5	28174,1	3,6	28177,7	33643,8	5466,1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>	Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
		saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
		w mln zł in mln zł		
2009 I—XII.....	6362,3	26941,9	34062,3	7120,4
2010 I—IX.....	4822,8	23999,8	28066,6	4066,8
I—XII.....	6292,8	31306,7	36484,1	5177,4
2011 I—III.....	1628,6	5500,3	8448,8	2948,5
I—VI.....	3259,3	18628,3	21969,2	3341,0
I—IX.....	4552,9	23624,8	29021,1	5396,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY^a
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS
I. REVENUES, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which								
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net revenues from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2009	I—XII.....	649131,2	172282,0	62504,7	2581,4	37195,7	220707,0	43360,3	3749,5	60257,1	4436,5
2010	I—IX.....	489964,4	142002,0	41801,1	3721,0	26165,9	160648,5	34147,5	2767,9	45464,3	3291,0
	I—XII.....	675536,2	194551,4	53545,5	5223,8	36654,0	225941,6	47211,7	3672,9	61775,7	4851,0
2011	I—III.....	168042,7	48959,0	15855,3	921,1	6592,2	56371,5	11609,7	863,5	15105,7	1440,0
	I—VI.....	347380,7	103335,5	27381,8	1905,8	15836,9	117707,0	24033,8	1966,8	30486,7	2802,2
	I—IX.....	537226,0	162617,2	39052,4	3003,8	27145,9	181534,7	37325,5	3140,6	45852,7	4191,5
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold in mln zł											
2009	I—XII.....	621697,7	164259,1	59219,5	2287,6	34735,8	216535,7	43183,7	3485,8	53626,7	4090,3
2010	I—IX.....	466646,9	134482,6	39011,0	3557,2	24661,8	157009,5	33460,8	2532,6	40005,1	3148,5
	I—XII.....	644370,3	184797,3	49764,6	4985,7	34791,6	220017,3	46678,8	3407,5	54780,0	4613,2
2011	I—III.....	161832,7	46909,2	14422,3	891,7	6602,7	55643,7	11278,9	838,9	13904,4	1393,6
	I—VI.....	333261,1	98395,3	25438,3	1812,9	15419,4	115915,4	23188,8	1820,2	27594,8	2692,3
	I—IX.....	513990,5	154812,6	36435,9	2809,1	26332,1	177971,7	35772,8	2849,0	41138,2	3947,6
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials in mln zł											
2009	I—XII.....	27433,4	8023,0	3285,2	293,8	2459,9	4171,3	176,6	263,7	6630,5	346,3
2010	I—IX.....	23317,5	7519,4	2790,1	163,8	1504,2	3639,0	686,7	235,4	5459,2	142,5
	I—XII.....	31165,9	9754,0	3780,9	238,1	1862,4	5924,3	533,0	265,4	6995,7	237,8
2011	I—III.....	6210,0	2049,8	1432,9	29,5	−10,4	727,8	330,8	24,6	1201,2	46,4
	I—VI.....	14119,6	4940,1	1943,5	92,9	417,5	1791,6	845,0	146,6	2891,9	109,8
	I—IX.....	23235,5	7804,6	2616,6	194,6	813,8	3563,0	1552,7	291,6	4714,5	243,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10–12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 10–12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS		Ogółem Total	W tym Of which								
			przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastro- nomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja informa- tion and communi- cation	obsługa ryнку nierucho- mości ^Δ real estate activities
Zysk brutto w mln zł Gross profit in mln zł											
2009	I—XII.....	40412,0	9650,7	4733,6	315,0	2559,7	7095,0	1982,6	368,0	10344,6	596,5
2010	I—IX.....	32821,6	8597,0	6010,1	250,1	1947,0	4720,7	2144,0	278,5	6468,5	499,9
	I—XII.....	42933,5	10779,4	7312,2	316,2	2301,4	7114,4	2596,4	344,3	8809,8	688,5
2011	I—III.....	10060,1	2985,7	1680,2	60,0	347,3	1477,5	1027,6	151,9	1371,6	144,4
	I—VI.....	25254,4	6539,2	5326,7	161,2	831,2	2943,9	1817,2	314,0	5421,0	277,5
	I—IX.....	33643,8	7286,7	6774,0	308,6	1371,7	4916,5	2824,8	518,9	6854,6	491,1
Strata brutto w mln zł Gross loss in mln zł											
2009	I—XII.....	7107,8	1617,9	5,3	10,1	274,1	1799,3	1599,6	55,5	1226,2	26,7
2010	I—IX.....	3998,9	831,7	2,6	32,3	456,9	950,1	535,7	38,0	629,5	97,4
	I—XII.....	5334,0	992,9	0,9	28,0	556,6	951,0	1230,9	42,5	789,6	197,7
2011	I—III.....	2931,2	788,3	5,3	29,6	310,2	776,5	246,8	27,2	407,7	27,2
	I—VI.....	3366,8	747,1	0,8	27,7	317,4	955,2	214,7	27,6	671,6	37,9
	I—IX.....	5466,1	923,9	2,7	22,8	541,5	1448,7	554,0	34,8	1210,0	26,0
Wynik finansowy brutto w mln zł Gross financial result in mln zł											
2009	I—XII.....	33304,2	8032,8	4728,3	304,9	2285,5	5295,7	383,0	312,6	9118,4	569,8
2010	I—IX.....	28822,7	7765,3	6007,6	217,8	1490,1	3770,6	1608,3	240,5	5839,1	402,5
	I—XII.....	37599,5	9786,5	7311,3	288,2	1744,8	6163,4	1365,5	301,8	8020,2	490,8
2011	I—III.....	7128,9	2197,3	1674,9	30,4	37,1	701,0	780,8	124,7	963,9	117,2
	I—VI.....	21887,5	5792,1	5325,9	133,5	513,8	1988,6	1602,5	286,3	4749,4	239,6
	I—IX.....	28177,7	6362,8	6771,3	285,8	830,2	3467,8	2270,9	484,1	5644,6	465,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)

III. WYNIK FINANSOWY NETTO^a

FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTIONS (cont.)

III. NET FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Zysk netto w mln zł Net profit in mln zł										
2009 I—XII.....	34062,3	8174,8	3975,3	252,9	2217,1	5908,4	1460,2	330,9	9071,7	409,0
2010 I—IX.....	28066,6	7307,5	5468,1	203,8	1692,0	3903,3	1794,8	235,1	5426,3	403,0
I—XII.....	36484,1	9070,9	6491,9	251,3	1970,4	5970,6	2073,5	282,0	7480,9	567,4
2011 I—III.....	8448,8	2511,2	1383,1	58,0	284,8	1254,8	861,6	143,7	1138,9	102,5
I—VI.....	21969,2	5529,2	4910,2	139,9	713,2	2457,8	1543,0	285,2	4786,9	189,6
I—IX.....	29021,1	6103,8	6179,6	250,7	1193,2	4085,1	2383,6	456,3	6041,6	353,3
Strata netto w mln zł Net loss in mln zł										
2009 I—XII.....	7120,4	1593,1	5,4	10,2	274,5	1801,8	1644,4	57,0	1219,9	27,9
2010 I—IX.....	4066,8	843,4	2,7	33,4	456,2	987,1	536,7	38,1	643,4	94,5
I—XII.....	5177,4	971,6	0,9	28,0	553,3	981,4	1266,0	42,5	597,3	205,5
2011 I—III.....	2948,5	814,3	5,3	32,4	295,1	778,4	246,4	25,9	395,6	27,1
I—VI.....	3341,0	746,8	1,0	29,5	310,9	974,5	208,9	26,9	623,6	38,6
I—IX.....	5396,3	910,8	2,9	23,5	526,8	1440,1	547,2	34,8	1186,5	26,6
Wynik finansowy netto w mln zł Net financial result in mln zł										
2009 I—XII.....	26941,9	6581,7	3969,9	242,7	1942,6	4106,7	−184,2	273,9	7851,8	381,1
2010 I—IX.....	23999,8	6464,0	5465,4	170,3	1235,8	2916,2	1258,0	197,0	4782,9	308,5
I—XII.....	31306,7	8099,4	6490,9	223,4	1417,2	4989,1	807,4	239,6	6883,7	362,0
2011 I—III.....	5500,3	1697,0	1377,9	25,5	−10,3	476,3	615,2	117,8	743,3	75,4
I—VI.....	18628,3	4782,3	4909,2	110,5	402,3	1483,3	1334,1	258,3	4163,3	151,0
I—IX.....	23624,8	5193,0	6176,7	227,2	666,4	2645,0	1836,4	421,4	4855,1	326,7

a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.
a See general notes item 7.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % Sales profitability rate in %										
2009 I—XII.....	4,2	4,7	5,3	11,4	6,6	1,9	0,4	7,0	11,0	7,8
2010 I—IX.....	4,8	5,3	6,7	4,4	5,7	2,3	2,0	8,5	12,0	4,3
I—XII.....	4,6	5,0	7,1	4,6	5,1	2,6	1,1	7,2	11,3	4,9
2011 I—III.....	3,7	4,2	9,0	3,2	−0,2	1,3	2,8	2,9	8,0	3,2
I—VI.....	4,1	4,8	7,1	4,9	2,6	1,5	3,5	7,5	9,5	3,9
I—IX.....	4,3	4,8	6,7	6,5	3,0	2,0	4,2	9,3	10,3	5,8
Wskaźnik poziomu kosztów w % Cost level indicator in %										
2009 I—XII.....	95,1	95,5	92,9	89,2	94,2	97,7	99,2	92,3	86,3	88,7
2010 I—IX.....	94,4	94,7	87,0	94,4	94,5	97,7	95,5	91,7	88,4	89,3
I—XII.....	94,7	95,1	87,6	94,8	95,4	97,3	97,3	92,3	88,2	91,4
2011 I—III.....	95,9	95,6	89,8	96,9	99,5	98,8	93,7	87,6	94,0	92,5
I—VI.....	94,0	94,5	83,1	93,5	96,9	98,3	93,7	86,8	86,5	92,1
I—IX.....	95,0	96,2	84,8	91,2	97,1	98,1	94,3	86,0	89,2	89,9
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % Profitability rate of gross turnover in %										
2009 I—XII.....	4,9	4,5	7,1	10,9	5,8	2,3	0,8	7,7	13,7	11,3
2010 I—IX.....	5,6	5,3	13,0	5,5	5,5	2,3	4,5	8,2	11,6	10,7
I—XII.....	5,3	4,9	12,4	5,2	4,6	2,7	2,7	7,8	11,8	8,6
2011 I—III.....	4,1	4,4	10,2	3,1	0,5	1,2	6,3	12,4	6,0	7,5
I—VI.....	6,0	5,5	16,9	6,5	3,1	1,7	6,3	13,2	13,5	7,9
I—IX.....	5,0	3,8	15,2	8,8	2,9	1,9	5,7	14,0	10,8	10,1

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (cd.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %										
2009 I—XII.....	4,0	3,7	5,9	8,7	4,9	1,8	−0,4	6,7	11,8	7,6
2010 I—IX.....	4,7	4,4	11,9	4,3	4,5	1,8	3,5	6,7	9,5	8,2
I—XII.....	4,4	4,1	11,0	4,1	3,7	2,2	1,6	6,2	10,1	6,4
2011 I—III.....	3,2	3,4	8,4	2,6	−0,1	0,8	5,0	11,8	4,6	4,9
I—VI.....	5,1	4,5	15,6	5,4	2,4	1,2	5,2	11,9	11,8	5,0
I—IX.....	4,2	3,1	13,8	7,0	2,4	1,4	4,6	12,2	9,3	7,1
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %										
2009 I—XII.....	49,1	29,5	78,0	93,6	68,6	28,8	61,7	56,9	89,8	86,7
2010 I—IX.....	48,5	20,8	121,9	92,6	59,0	25,4	70,7	74,4	102,2	168,7
I—XII.....	50,3	24,8	98,8	100,2	83,0	30,0	55,7	54,8	103,7	157,0
2011 I—III.....	49,6	20,8	157,7	143,0	71,8	26,5	63,8	68,0	109,2	223,9
I—VI.....	49,7	26,1	105,0	143,1	53,5	26,1	71,6	57,3	99,3	220,3
I—IX.....	46,8	22,7	124,6	125,6	50,4	23,5	67,9	58,1	105,3	228,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %										
2009 I—XII.....	111,5	95,3	157,6	144,3	122,7	86,8	115,6	100,7	152,5	132,6
2010 I—IX.....	113,7	90,4	189,5	161,3	126,7	84,3	136,5	118,6	166,6	234,2
I—XII.....	114,3	90,5	173,7	169,8	142,8	87,7	122,2	98,8	173,6	230,0
2011 I—III.....	112,6	80,4	254,4	220,1	139,7	86,4	124,9	111,5	166,1	300,8
I—VI.....	114,1	92,6	179,4	219,0	122,6	87,3	130,1	95,7	157,5	300,8
I—IX.....	112,3	88,5	180,7	206,1	118,9	88,2	126,1	150,4	177,2	308,0

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH^a (dok.)
 ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which								
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komunikacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey										
2009 I—XII.....	3198	889	39	56	266	901	189	66	191	112
2010 I—IX.....	3136	851	36	57	265	855	202	68	191	112
I—XII.....	3174	858	35	59	266	868	208	69	189	114
2011 I—III.....	2907	785	34	61	237	798	185	57	165	104
I—VI.....	3034	821	34	63	248	841	191	60	174	106
I—IX.....	3087	836	34	66	253	855	194	62	177	106
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %										
2009 I—XII.....	74,8	74,2	89,7	83,9	82,7	74,9	65,6	65,2	67,5	81,3
2010 I—IX.....	71,8	72,4	91,7	80,7	65,7	72,4	66,8	69,1	67,5	76,8
I—XII.....	76,9	76,1	97,1	84,7	77,8	78,1	69,2	68,1	76,7	79,8
2011 I—III.....	61,5	66,5	85,3	55,7	45,1	57,3	63,2	56,1	67,3	67,3
I—VI.....	67,1	70,0	91,2	63,5	57,3	63,7	68,6	75,0	69,0	73,6
I—IX.....	70,8	73,4	82,4	77,3	63,2	68,2	70,1	79,0	68,4	81,1
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of revenues of enterprises showing net profit in total revenues from the whole activity in %										
2009 I—XII.....	82,6	90,4	99,9	90,4	95,1	74,7	48,3	82,3	86,9	90,1
2010 I—IX.....	84,3	91,8	99,9	77,6	88,2	75,0	76,5	86,4	87,9	81,2
I—XII.....	87,0	92,5	99,9	82,3	90,3	81,8	68,6	88,5	94,6	81,1
2011 I—III.....	73,6	85,6	98,3	55,8	59,7	58,5	75,5	70,2	70,4	78,1
I—VI.....	79,7	87,6	99,9	79,5	78,4	66,6	80,1	91,9	84,1	82,4
I—IX.....	81,4	88,9	99,8	69,9	80,9	69,4	82,6	93,0	85,3	89,7

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.
^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA KRÓTKO- I DŁUGOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w końcu okresu

CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

End of period

OKRESY PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>							
		ogółem <i>grand total</i>	zapasy <i>stocks</i>					należności krótkoterminowe <i>short-term dues</i>	
			razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług ^d <i>of which resulting from deliveries and services^d</i>
				materiały <i>materials</i>	półprodukty i produkty w toku <i>work in progress and semi-finished goods</i>	produkty gotowe <i>finished products</i>	towary <i>goods</i>		
		w mln zł <i>in mln zł</i>							
2009	I—XII	214901,9	50912,5	13415,9	6009,7	7906,5	22601,0	88447,9	74489,4
2010	I—IX	221336,8	51836,7	14189,0	6472,2	7446,1	22355,5	93559,3	79086,6
	I—XII	232789,4	50837,3	12860,5	6234,4	7519,6	22740,8	98284,1	81061,9
2011	I—III	230622,5	53009,4	13111,4	6321,9	7427,3	24865,1	95074,8	80746,0
	I—VI	243855,9	56476,6	15678,7	6642,8	7864,4	25187,8	101384,6	83274,8
	I—IX	250201,5	60880,3	17863,9	7576,0	7697,2	26383,6	105946,4	89178,7

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Aktywa obrotowe (dok.) Current assets (cont.)		Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b				Zobowiązania długoterminowe Long-term liabilities
	inwestycje krótkoterminowe short-term investments	krótkotermino- we rozliczenia miedzyokresowe short-term inter-period settlements	ogółem total	w tym of which			
				kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d resulting from deliveries and services ^d	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń on account of taxes, customs duties, insurance and other benefits	
w mln zł in mln zł							
2009 I—XII.....	69564,2	5977,3	141699,5	21335,2	75305,2	10663,5	81246,2
2010 I—IX.....	69500,5	6440,2	143419,2	17620,9	77649,2	10949,5	83012,2
I—XII.....	77394,4	6273,7	153766,6	17698,1	85524,4	12449,5	83051,9
2011 I—III.....	74878,2	7660,0	150936,4	19378,3	77924,7	13023,1	81172,3
I—VI.....	78249,4	7745,3	157444,6	17136,2	80250,5	12613,3	86943,4
I—IX.....	75588,1	7786,7	161655,0	18377,9	87149,7	13092,6	92048,3

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Excluding credits and loans towards related entities. ^d Regardless the maturity date.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI^a

Stan w końcu września 2011 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTIONS^a

End of September 2011

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe ^b Short-term liabilities ^b		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwe- stycje krótkoter- minowe short- -term invest- ments		kredyty bankowe i pożyczki ^c bank credits and loans ^c	z tytułu dostaw i usług ^d from deliveries and services ^d
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług ^d of which from deliveries and services ^d				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
	w mln zł in mln zł									
OGÓŁEM..... TOTAL	250201,5	60880,3	7697,2	26383,6	105946,4	89178,7	75588,1	161655,0	18377,9	87149,7
w tym: of which:										
Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing	66761,0	24314,9	6060,3	2633,1	30839,1	27861,9	10626,8	46837,5	5933,3	27528,0
Wytwarzanie i zaopatrywanie w ener- gię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air condi- tioning supply	21549,6	3148,8	32,1	284,3	5598,9	4846,1	12426,1	9975,1	125,4	2520,4
Dostawa wody; gospodarowanie ście- kami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste man- agement and remediation activities	1809,6	104,4	1,6	30,0	648,9	534,8	1012,2	805,8	225,6	253,0
Budownictwo..... Construction	22911,4	4452,9	524,7	140,4	9215,3	8406,3	6772,8	13450,5	1548,9	7784,9
Handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ Trade; repair of motor vehicles ^Δ	66282,5	22861,2	325,3	20869,5	31211,3	26300,2	11364,4	48267,8	5927,3	32377,9
Transport i gospodarka magazynowa ... Transportation and storage	17481,8	1270,4	0,3	397,2	7212,4	5607,1	8413,3	12388,1	734,5	5002,1
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ Accommodation and catering ^Δ	1701,0	65,3	4,2	21,9	949,5	281,9	597,4	1028,3	152,1	284,3
Informacja i komunikacja Information and communication	31296,2	2159,5	587,6	828,7	11292,0	7977,3	16557,0	15720,1	2035,4	6418,1
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ Real estate activities	4957,2	1498,9	89,3	790,0	854,3	662,9	2433,5	1067,3	78,9	465,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 7.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. ^b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. ^c Bez kredytów i pożyczek wobec jednostek powiązanych. ^d Bez względu na okres wymagalności zapłaty.

^a See general notes item 7.2 and methodological notes item 13. ^b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. ^c Excluding credits and loans towards related entities. ^d Regardless the maturity date.

CENY PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIKI CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>							
		żywność i napoje bezalko- holowe <i>food and non- -alcoholic beverages</i>	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe <i>alcoholic beverages and tobacco</i>	odzież i obuwie <i>clothing and footwear</i>	mieszkanie <i>dwelling</i>	zdrowie <i>health</i>	transport <i>transport</i>	rekreacja i kultura <i>recreation and culture</i>	edukacja <i>education</i>
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>								
2009 I—XII.....	103,4	103,7	109,4	92,9	107,1	103,3	98,1	103,3	104,6
2010 I—XII.....	102,4	102,9	104,9	98,2	102,2	103,0	105,2	100,9	101,6
2010 IV—VI	102,2	101,3	105,9	98,5	102,0	103,3	105,5	101,1	101,6
VII—IX.....	101,9	103,0	102,9	98,5	101,8	102,9	103,1	99,9	99,8
X—XII	102,3	104,0	103,6	98,5	102,3	102,5	104,4	99,7	102,5
2011 I—III	103,0	104,3	104,4	97,2	103,9	103,1	105,6	100,0	102,7
IV—VI	103,8	106,4	104,1	100,2	104,4	103,7	105,6	100,7	103,0

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w zł in zł			A
Ryż — za 1 kg Rice — per kg	4,81	4,56	4,57	95,0
Bułka pszenna — za 50 g..... Wheat roll — per 50 g	0,40	0,42	0,42	105,0
Chleb pszenno-żytni — za 0,5 kg Wheat-rye bread — per 0,5 kg	1,88	2,12	2,13	113,3
Mąka pszenna „Poznańska” — za 1 kg..... Wheat flour "Poznańska" — per kg	1,97	2,48	2,52	127,9
Kasza jęczmienna — za 0,5 kg Pearl-barley groats — per 0,5 kg	2,11	2,27	2,27	107,6
Mięso — za 1 kg: Meat — per kg:				
wołowe: z kością (rostbief) beef: bone-in (roast beef)	19,09	20,54	21,10	110,5
bez kości (z udźca) boneless (gammon)	24,86	26,85	27,54	110,8
wieprzowe z kością (schab środkowy) pork, bone-in (centre loin)	14,12	14,68	14,84	105,1
Kurczęta patroszone — za 1 kg Disembowelled chicken — per kg	7,13	7,18	7,85	110,1
Szynka wieprzowa gotowana — za 1 kg Pork ham, boiled — per kg	22,42	23,46	24,31	108,4

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w zł in zł			
Kiełbasa — za 1 kg: Sausage — per kg:				
„Myśliwska”	28,98	29,74	29,43	101,6
„Toruńska”	13,84	13,95	14,87	107,4
Filety z morskazuka mrożone — za 1 kg	18,47	19,15	18,91	102,4
Fillets of hake, frozen — per kg				
Karp świeży — za 1 kg .....	.	.	.	.
Fresh carp — per kg				
Mleko krowie spożywcze — za 1 l: Cows' milk — per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane	2,92	2,92	3,02	103,4
fat content 3-3,5%, sterilized				
o zawartości tłuszczu 2-2,5%	2,24	2,40	2,38	106,3
fat content 2-2,5%				
Ser — za 1 kg: Cheese — per kg:				
twarogowy półtłusty	12,31	12,86	13,06	106,1
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda”	17,84	19,47	19,28	108,1
ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% — za 200 ml	1,69	1,79	1,74	103,0
Sour cream, fat content 18% — per 200 ml				
Jaja kurze świeże — za 1 szt.	0,48	0,48	0,49	102,1
Hen eggs, fresh — per piece				
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% — za 200 g	4,43	4,78	4,70	106,1
Fresh butter, fat content 82,5% — per 200 g				
Margaryna — za 400 g	3,98	4,22	4,27	107,3
Margarine — per 400 g				
Olej rzepakowy produkcji krajowej — za 1 l	6,09	7,04	7,14	117,2
Rape-oil, domestic production — per l				
Cytryny — za 1 kg	9,94	5,57	5,81	58,5
Lemons — per kg				
Marchew — za 1 kg	1,76	2,60	1,68	95,5
Carrots — per kg				
Cebula — za 1 kg	2,21	2,84	1,91	86,4
Onions — per kg				
Ziemniaki — za 1 kg	1,41	1,86	0,93	66,0
Potatoes — per kg				
Cukier biały kryształ — za 1 kg	3,01	4,44	3,90	129,6
White sugar, crystallized — per kg				
Czekolada mleczna — za 100 g	3,42	3,44	3,46	101,2
Milk chocolate — per 100 g				
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family Classic” — za 250 g	6,16	6,68	7,32	118,8
Natural coffee "Tchibo Family Classic", ground — per 250 g				
Herbata „Madras” — za 100 g	3,73	3,74	3,58	96,0
Tea "Madras" — per 100 g				
Sok jabłkowy — za 1 l	3,80	3,94	3,98	104,7
Apple juice — per l				
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane — za 0,5 l	2,95	2,94	2,94	99,7
Beer, full light, 12,5% of extract, bottled — per 0,5 l				

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w zł in zł			
Papierosy „Mars” — za 20 szt. Cigarettes "Mars" — per 20 pcs	9,24	10,04	10,15	109,8
Garnitur męski 2-częściowy, z elanowełny — za 1 kpl. Men's suit, polyester staple fibres and wool — per set	491,11	485,96	486,43	99,0
Koszula męska z elanobawełny, długi rękaw Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve	91,84	89,01	87,80	95,6
Podkoszulek męski bawełniany, krótki rękaw Men's cotton undershirt, short sleeve	22,36	24,12	24,79	110,9
Rajstopy damskie cienkie, gładkie Women's tights thin, plain	4,19	4,31	4,36	104,1
Spodnie (6-11 lat) z tkaniny typu jeans Trousers (aged 6-11), jeans type	65,76	67,19	71,63	108,9
Oczyszczenie chemiczne garnituru męskiego 2-częściowego — za 1 kpl. Men's suit dry-cleaning — per set	30,01	31,38	31,63	105,4
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej — za 1 parę: Low leather shoes with non-leather sole — per pair:				
męskie men's	169,19	172,29	176,04	104,0
damskie women's	169,31	171,89	163,00	96,3
Podzelowanie obuwia męskiego — za 1 parę Resoling men's shoes — per pair	33,74	34,96	35,00	103,7
Bateria zlewozmywakowa Sink fixture	153,62	162,22	162,72	105,9
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej — za 1 m ³ Cold water by municipal water-system — per m ³	2,89	2,96	3,21	111,1
Wywóz śmieci — za pojemnik Refuse collection — per waste container	24,43	24,42	24,73	101,2
Węgiel kamienny — za 1 t Hard coal — per t	750,64	792,10	811,80	108,1
Ciepła woda — za 1 m ³ Hot water — per m ³	19,03	19,56	19,83	104,2
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm — za 1 m Synthetic net curtain, 300 cm wide — per m	25,10	23,47	23,99	95,6
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (wym. 50x100 cm) Frotté cotton towel (50x100 cm size)	18,65	20,69	20,63	110,6
Kuchnia mikrofalowa, poj. 16-20 l Microwave oven, capacity 16-20 l	357,65	320,17	317,40	88,7
Mikser elektryczny Food mixer, electric	156,77	157,69	161,46	103,0
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated	10,83	12,18	12,09	111,6
Proszek do prania — za 400 g Washing powder — per 400 g	4,58	4,49	4,54	99,1
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	74,79	78,33	80,42	107,5
Benzyna silnikowa bezołowiowa, 95 oktanowa — za 1 l Unleaded 95 octane motor petrol — per l	4,62	5,14	5,13	111,0
Bilet normalny na przejazd jednorazowy autobusem miejskim Regular ticket for travelling by intra-urban bus	2,60	2,71	3,15	121,2

TABL. 19. PRZECIĘTNE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2010	2011		A
	wrzesień September	czerwiec June	wrzesień September	
	w zł in zł			
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna — za 5 km..... Taxi daily fare — for 5 km distance	15,07	15,36	15,36	101,9
Odtwarzacz DVD..... DVD player	311,89	231,46	226,85	72,7
Bilet do kina..... Cinema ticket	16,50	17,68	18,06	109,5
Gazeta – dziennik lokalny..... Local daily newspaper	1,90	1,94	1,95	102,6
Strzyżenie włosów męskich..... Men's hair-cutting	19,38	19,46	19,54	100,8
Mydło toaletowe — za 100 g..... Toilet soap — per 100 g	1,81	1,83	1,80	99,4
Pasta do zębów — za 125 ml..... Tooth-paste — per 125 ml	8,44	8,42	8,52	100,9

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU^a WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
 AVERAGE PROCUREMENT PRICES^a OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w zł za 1 hl Cows' milk in zł per hl
		pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
w zł za 1 dt in zł per dt				w zł za 1 kg wagi żywej in zł per kg live weight				
2009	I—XII.....	49,06	32,09	47,08	4,35	4,59	3,45	85,16
2010	I—XII.....	60,86	42,41	56,90	4,35	3,92	3,21	105,89
2011	I—IX.....	88,21	78,35	75,69	5,17	4,38	3,75	118,47
	A	159,0	212,3	128,5	116,3	110,8	115,5	115,7
2010	IX.....	70,14	60,69	59,66	4,21	4,25	3,43	107,41
	X.....	75,00	63,04	42,80	4,14	3,88	3,23	111,69
	XI.....	73,34	65,58	49,70	4,60	3,85	3,05	115,11
	XII.....	82,58	67,41	77,50	4,93	3,90	3,09	117,00
2011	I.....	88,61	78,01	.	5,00	3,75	3,27	112,76
	II.....	93,93	81,79	.	5,04	4,00	3,49	114,08
	III.....	91,29	79,00	.	5,64	4,25	3,79	118,34
	IV.....	95,43	78,79	110,12	5,35	4,51	3,93	118,24
	V.....	99,92	81,57	73,83	5,50	4,45	3,58	117,07
	VI.....	99,42	81,36	110,67	5,60	4,62	3,59	118,26
	VII.....	83,99	71,41	62,93	5,11	4,81	3,96	118,76
	VIII.....	77,06	74,65	47,66	5,53	4,79	4,06	120,62
	IX.....	78,59	76,96	36,66	5,58	5,08	4,07	121,20
	A	112,0	126,8	61,4	132,6	119,4	118,8	112,8
	B	102,0	103,1	76,9	100,8	105,9	100,3	100,5

^a Ceny bieżące bez VAT.

^a Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH^a
 AVERAGE MARKETPLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki jadalne ^b <i>Edible potatoes ^b</i>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny Animals for slaughter	
		pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	krowy rzeźne cows for slaughter	trzoda chlewna pigs
w zł za 1 dt in zł per dt						w zł za 1 szt. in zł per head			w zł za 1 kg in zł per kg		
2009	I—XII	55,25	38,41	50,48	43,84	72,86	2431	1624	174,16	3,52	4,47
2010	I—XII	63,54	41,09	55,69	44,18	97,76	2356	1428	123,15	3,45 ^c	3,76
2011	I—IX	98,14	74,60	91,04	72,80	115,10	2297	1620	101,02	4,00	4,48
	A	169,1	210,6	179,4	182,3	106,7	98,0	117,0	76,6	x	120,4
2010	IX	76,10	49,76	66,18	53,26	105,73	2368	1455	104,79	3,55	3,82
	X	78,43	56,41	69,03	56,45	93,92	2276	1712	98,24	3,52	3,87
	XI	78,51	57,62	70,73	54,96	93,22	2431	1431	96,43	3,41	4,01
	XII	83,00	60,08	71,88	59,21	102,71	2467	1533	95,95	3,54	3,82
2011	I	92,06	68,36	82,09	68,44	109,18	2417	1600	89,72	3,85	3,70
	II	95,24	73,11	87,06	69,95	115,00	2367	1500	85,63	3,41	4,26
	III	97,11	73,74	90,08	72,17	130,54	2514	1800	93,90	4,02	4,18
	IV	96,83	75,71	92,15	73,12	131,77	2308	2042	99,93	4,48	4,53
	V	99,84	75,12	95,54	74,50	134,95	2110	1880	108,11	4,50	4,57
	VI	101,82	76,65	95,34	75,01	128,42	2070	1521	91,06	3,79	4,45
	VII	104,54	75,92	96,06	74,72	128,33	2109	1311	108,50	4,03	4,59
	VIII	105,50	77,71	97,91	77,31	89,99	2450	1440	116,00	3,88	4,97
	IX	90,36	75,06	83,17	69,94	67,76	2327	1483	116,37	4,03	5,11
	A	118,7	150,8	125,7	131,3	64,1	98,3	102,0	111,1	113,5	133,8
	B	85,6	96,6	84,9	90,5	x	95,0	103,0	100,3	103,9	102,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19. ^b Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cen ziemniaków ze zbiorów danego roku. ^c Okres II–XII 2010 r.

^a See methodological notes item 19. ^b Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops. ^c The period of II–XII 2010.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE
 PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen <i>Procurement price of kg of pigs for slaughter to prices of</i>							Relacje cen targowiskowych ^a do cen skupu <i>Marketplace prices^a to procurement prices of</i>	
	1 kg żyta <i>kg of rye</i>		1 kg jęczmie- nia <i>kg of barley</i>	1 kg ziemniaków <i>kg of potatoes</i>		1 l mleka krowiego <i>l of cows ' milk</i>		pszenicy <i>wheat</i>	żywca wieprzowego <i>pigs for slaughter</i>
	na targowiskach ^a <i>on marketplaces^a</i>	w skupie <i>in procurement</i>	na targowiskach ^a <i>on marketplaces^a</i>		w skupie <i>in procurement</i>				
2010 IX.....	8,5	7,0	6,4	4,0	7,1	4,0	1,08	0,90	
X	6,9	6,2	5,6	4,1	9,1	3,5	1,05	1,00	
XI.....	6,7	5,9	5,4	4,1	7,7	3,3	1,07	1,04	
XII	6,5	5,8	5,4	3,8	5,0	3,3	1,01	0,98	
2011 I	5,5	4,8	4,6	3,4	.	3,3	1,04	0,99	
II	5,5	4,9	4,6	3,5	.	3,5	1,01	1,06	
III.....	5,8	5,4	4,7	3,3	.	3,6	1,06	0,98	
IV.....	6,0	5,7	4,9	3,4	4,1	3,8	1,01	1,00	
V.....	5,9	5,4	4,7	3,3	6,0	3,8	1,00	1,03	
VI.....	6,0	5,7	4,8	3,6	4,2	3,9	1,02	0,96	
VII	6,3	6,7	5,0	3,7	7,6	4,0	1,24	0,96	
VIII.....	6,2	6,4	4,9	5,3	10,1	4,0	1,37	1,04	
IX.....	6,8	6,6	6,1	7,5	13,8	4,2	1,15	1,01	

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 19.

^a See methodological notes item 19.

INWESTYCJE

INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE ^a
INVESTMENT OUTLAYS ^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, technical equipment and tools	środki transportu transport equipment
	w mln zł, w cenach bieżących in mln zł, current prices				
2009 I—XII.....	31803,6	31783,1	14903,1	14233,3	2531,4
2010 I—IX.....	18095,6	18088,2	8122,8	7629,0	2131,3
I—XII.....	29917,4	29909,9	14306,9	11918,9	3403,5
2011 I—VI.....	12168,4	12163,0	5447,0	5078,2	1519,3
I—IX.....	19473,6	19464,8	8574,0	7815,2	2901,2
A	107.6	107.6	105.6	102.4	136.1

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Z ogółem Of grand total								
	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply	dostawa wody; gospodarowanie ściekami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage	zakwaterowanie i gastronomia ^Δ accommodation and catering ^Δ	informacja i komuni- kacja information and communication	obsługa rynku nieruchomości ^Δ real estate activities
	w mln zł, w cenach bieżących in mln zł, current prices								
2009 I—XII.....	7587,2	4135,3	1741,6	1160,8	4182,1	5042,9	309,2	5463,1	736,3
2010 I—IX.....	4467,7	2198,5	1319,9	508,0	2119,0	3266,2	168,4	2870,8	272,0
I—XII.....	6710,6	3986,6	2035,3	769,9	3149,9	5684,1	492,1	5129,3	459,7
2011 I—VI.....	2456,2	1897,3	413,3	516,6	1312,5	2267,1	131,8	2107,3	183,4
I—IX.....	3557,9	2912,4	664,9	763,8	2105,2	4295,6	234,1	3017,1	312,0
A	79,6	132,5	50,4	150,3	99,3	131,5	139,0	105,1	114,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 20; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

^a See methodological notes item 20; indices are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 24. MIESZKANIA
DWELLINGS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania, na realizację których wydano pozwolenia Dwellings for which permits has been granted				Mieszkania, których budowę rozpoczęto Dwellings, which construction was started
	ogółem total	w tym of which			
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent	
2009 I—XII.....	36687	505	15195	20235	27857
2010 I—XII.....	31217	506	14638	15813	31802
A	85,1	100,2	96,3	78,1	114,2
2010 I—IX.....	22731	377	11336	10796	25656
I—X.....	25340	506	12503	12081	28039
I—XI.....	28334	506	13421	14157	29813
I—XII.....	31217	506	14638	15813	31802
2011 I.....	1828	—	635	1153	1445
I—II.....	3459	2	1468	1934	3241
I—III.....	7004	21	2739	3979	6099
I—IV.....	9233	109	4020	4799	9318
I—V.....	11940	248	5407	5980	12070
I—VI.....	15865	273	6884	8396	14652
I—VII.....	18452	303	8389	9418	17715
I—VIII.....	23513	448	9861	12742	19840
I—IX.....	28130	504	11106	15953	24079
A	123,8	133,7	98,0	147,8	93,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² usable floor area in m ²			
	ogółem total	w tym of which			ogółem total	w tym of which		
		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent		spółdzielnie mieszkaniowe housing cooperatives	budownictwo indywidualne private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem for sale or rent
2009 I—XII.....	38985	1683	12678	23294	3725537	99499	1931367	1634353
2010 I—XII.....	28961	1166	11336	15632	2963333	69988	1757095	1108750
A	74,3	69,3	89,4	67,1	79,5	70,3	91,0	67,8
2010 I—IX.....	21650	990	8348	11749	2191719	59506	1296421	816955
I—X.....	24584	1001	9371	13481	2473524	60368	1459154	930270
I—XI.....	26581	1032	10290	14513	2698519	63015	1600882	1010189
I—XII.....	28961	1166	11336	15632	2963333	69988	1757095	1108750
2011 ^a I.....	1843	1	1354	474	226587	188	184157	41642
I—II.....	3040	16	2202	788	378968	705	310865	66288
I—III.....	4635	18	3267	1141	567138	871	461133	97004
I—IV.....	6251	18	4163	1788	758783	871	601497	145899
I—V.....	8167	71	5006	2808	950534	4482	724326	211210
I—VI.....	10156	131	5863	3880	1154709	6858	851316	286019
I—VII.....	12483*	273*	6811*	4972*	1400988*	17615*	996988*	369279*
I—VIII.....	14734*	788*	7754*	5712*	1637584*	49481*	1142629*	426407*
I—IX.....	16494*	794*	8597*	6623*	1828066*	49730*	1276168*	483101*
A	76,2*	80,2*	103,0*	56,4*	83,4*	83,6*	98,4*	59,1*

^a Dane wstępne.
^a Preliminary data.

PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ¹ WEDŁUG SEKCJI
NATIONAL ECONOMY ENTITIES¹ BY SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION <i>a – stan w dniu 31 XII 2010 r. as of 31 December 2010 b – stan w dniu 30 IX 2011 r. as of 30 September 2011</i>	Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej <i>Legal entities and independent organizational units without legal personality</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM..... a	681012	194060	12830	181230	486952
TOTAL..... b	672953	200116	12777	187339	472837
w tym: of which:					
Rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo a	13025	1625	53	1572	11400
<i>Agriculture, forestry and fishing</i> b	13435	1678	55	1623	11757
Przemysł a	60715	18066	367	17699	42649
<i>Industry</i> b	59431	18565	360	18205	40866
górnictwo i wydobywanie..... a	626	329	3	326	297
<i>mining and quarrying</i> b	701	384	1	383	317
przetwórstwo przemysłowe..... a	57421	16211	141	16070	41210
<i>manufacturing</i> b	55812	16455	136	16319	39357
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ a	861	740	46	694	121
<i>electricity, gas, steam and air conditioning supply</i> b	1008	869	48	821	139
dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ a	1807	786	177	609	1021
<i>water supply; sewerage, waste management and remediation activities</i> b	1910	857	175	682	1053
Budownictwo..... a	71800	14433	117	14316	57367
<i>Construction</i> b	69818	14902	110	14792	54916
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^Δ a	190449	52505	98	52407	137944
<i>Trade; repair of motor vehicles^Δ</i> b	184591	53708	95	53613	130883
Transport i gospodarka magazynowa a	48435	4832	77	4755	43603
<i>Transportation and storage</i> b	45530	4971	74	4897	40559
Zakwaterowanie i gastronomia ^Δ a	16407	4730	73	4657	11677
<i>Accommodation and catering^Δ</i> b	16334	4977	69	4908	11357
Informacja i komunikacja a	28633	9686	70	9616	18947
<i>Information and communication</i> b	29789	10192	64	10128	19597
Działalność finansowa i ubezpieczeniowa..... a	23503	4195	33	4162	19308
<i>Financial and insurance activities</i> b	23142	4520	31	4489	18622
Obsługa rynku nieruchomości ^Δ a	27223	19683	2534	17149	7540
<i>Real estate activities</i> b	27893	20278	2528	17750	7615
Działalność profesjonalna, naukowa i techniczna..... a	78032	20136	408	19728	57896
<i>Professional, scientific and technical activities</i> b	79129	20935	388	20547	58194
Administrowanie i działalność wspierająca ^Δ a	21586	4737	21	4716	16849
<i>Administrative and support service activities</i> b	21690	4999	21	4978	16691
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe zabezpieczenia społeczne..... a	3549	3525	1424	2101	24
<i>Public administration and defence; compulsory social security</i> b	3479	3459	1420	2039	20
Edukacja a	20519	8054	5813	2241	12465
<i>Education</i> b	20828	8134	5772	2362	12694
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna a	27282	2997	950	2047	24285
<i>Human health and social work activities</i> b	28105	3151	989	2162	24954
Działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją a	10276	4630	775	3855	5646
<i>Arts, entertainment and recreation</i> b	10257	4792	783	4009	5465
Pozostała działalność usługowa a	39494	20148	16	20132	19346
<i>Other service activities</i> b	39353	20710	17	20693	18643

¹ Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.

¹ Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES^a BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
		przemysł ^b industry ^b	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazynowa transportation and storage		rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo agriculture, forestry and fishing	przemysł ^b industry ^b
2010 IX	98	31	18	10	4	3153	304	242
XII	93	28	18	8	4	3151	304	241
2011 III	83	25	15	7	3	3142	304	243
VI	79	24	15	6	3	3118	302	237
IX	77	23	15	6	3	3120	299	239
A	78,6	74,2	83,3	60,0	75,0	99,0	98,4	98,8
B	97,5	95,8	100,0	100,0	100,0	100,1	99,0	100,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagra- nicznego of which with foreign partici- pation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
	budow- nictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nie- ruchomości ^Δ real estate, activities			przemysł ^b industry ^b	budownic- two construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	obsługa rynku nie- ruchomości ^Δ real estate, activities
2010 IX	451	390	1363	87322	25140	10366	9324	28201	5088
XII	450	386	1362	89319	25594	10600	9485	28650	5270
2011 III	447	379	1359	90599	25794	10692	9610	28928	5340
VI	442	377	1356	92212	26086	10901	9755	29264	5452
IX	442	375	1358	93720	26439	11083	9910	29588	5558
A	98,0	96,2	99,6	107,3	105,2	106,9	106,3	104,9	109,2
B	100,0	99,5	100,1	101,6	101,4	101,7	101,6	101,1	101,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>
		z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
		akcyjne <i>join-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
			jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	
2010	IX	2989	63	730	75516	54	24033	482385
	XII	3059	61	750	77184	55	24443	486952
2011	III	3093	61	752	78377	58	24627	486622
	VI	3176	61	768	79702	57	24891	471737
	IX	3244	57	783	80974	56	25216	472837
	A	108,5	90,5	107,3	107,2	103,7	104,9	98,0
	B	102,1	93,4	102,0	101,6	98,2	101,3	100,2

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.
^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 9.

ROLNICTWO

AGRICULTURE

TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE**^a
LIVESTOCK^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20-50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
w tys. szt. in thous. heads											
O g ó ł e m T o t a l											
2009	XII ^c	984,0	533,9	450,1	1366,8	423,0	321,7	496,1	126,0	122,0	78,2
2010	III .....	.	.	.	1246,5	383,9	326,9	410,4	125,3	122,8	83,0
	VI ^b	1009,8	526,6	483,2	1385,6	436,0	339,0	480,8	129,8	126,9	79,7
	XII ^c	1001,1	534,3	466,7	1377,9	411,0	336,8	507,1	123,0	120,1	76,1
2011	III .....	.	.	.	1217,8	350,9	364,9	395,9	106,1	102,9	72,0
	VI ^b	1016,7	527,2	489,6	1299,7	361,3	314,4	518,0	106,1	102,4	62,4
	A	100,7	100,1	101,3	93,8	82,9	92,7	107,7	81,7	80,7	78,3
	B	x	x	x	106,7	103,0	86,1	130,8	100,0	99,5	86,6
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2009	XII ^c	977,7	531,0	446,7	1317,9	403,7	313,4	484,0	116,8	112,9	72,0
2010	III .....	.	.	.	1196,5	362,5	319,2	398,7	116,0	113,5	77,0
	VI ^b	1002,6	523,3	479,3	1334,7	414,5	330,9	468,9	120,4	117,6	73,4
	XII ^c	993,8	531,1	462,7	1328,0	390,9	327,5	495,8	113,7	110,9	70,1
2011	III .....	.	.	.	1164,5	327,7	356,3	383,6	96,9	93,7	65,9
	VI ^b	1009,4	524,0	485,4	1268,5	346,5	311,0	511,6	99,4	95,8	57,7
	A	100,7	100,1	101,3	95,0	83,6	94,0	109,1	82,6	81,4	78,7
	B	x	x	x	108,9	105,7	87,3	133,4	102,6	102,2	87,6

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21. ^b, ^c Dane dotyczące trzody chlewnej: ^b – stan w końcu lipca, ^c – stan w końcu listopada.

^a See methodological notes item 21. ^b, ^c Data on pigs: ^b – end of July, ^c – end of November.

TABL. 28. SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH
PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż ^a Cereal grain ^a			Żywiec rzeźny ^b Animals for slaughter ^b			
	ogółem total	w tym of which		ogółem ^c total ^c	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) ^c cattle (incl. calves) ^c	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	w t in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) ^d – w t in terms of meat (including fats) ^d – in t			
2009 I—XII.....	210453 ^e	134668 ^e	41152 ^e	374006	49822	122127	199313
2010 I—XII.....	262451 ^e	182106 ^e	35456 ^e	438407	54912	163311	218090
2011 I—IX.....	112752 ^f	88835 ^f	9047 ^f	319067	28232	123693	165389
A	104,0	120,7	53,2	x	x	117,6	105,8
2010 IX.....	33096	21683	5185	31153	2173	10939	17929
X.....	31386	20942	5446	33316	2536	11122	19583
XI.....	24003	13990	2822	32529	2554	11620	18265
XII.....	20059	14984	1708	33936	2269	13036	18532
2011 I.....	29364	21823	2952	31363	2091	11643	17546
II.....	38910	23300	4968	31264	2065	12497	16604
III.....	30964	18754	3520	34762	2453	13757	18408
IV.....	24354	17534	1885	32299	2032	12211	17917
V.....	23403	12951	3800	31961	2142	10734	18942
VI.....	24588	13324	2112	32008	1846	9959	20094
VII.....	20036	13981	1242	22658	2042	9759	10746
VIII.....	58519	48111	4338	34294	2038	12198	19927
IX.....	34197	26743	3467	35191	1884	10985	22236
A	103,3	123,3	66,9	x	x	100,4	124,0
B	58,4	55,6	79,9	102,6	92,5	90,1	111,6

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS		Żywiec rzeźny ^b (dok.) Animals for slaughter ^b (cont.)				Mleko krowie w tys. l Cows' milk in thous. l
		ogółem total	w tym of which			
	bydło cattle		trzoda chlewna pigs	drób poultry		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		w wadze żywej – w t in live weight – in t				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2009	I—XII.....	540532	90566	156573	284732	1811950
2010	I—XII.....	628093	99083	209373	311557	1770083
2011	I—IX.....	452979	52289	158580	236271	1393239
	A	106,7	85,6	117,6	105,8	105,8
2010	IX.....	43896	3833	14024	25613	152474
	X.....	47114	4528	14259	27976	146272
	XI.....	45936	4601	14898	26093	130066
	XII.....	47604	4013	16713	26474	135421
2011	I.....	44220	3889	14928	25065	140322
	II.....	43940	3812	16021	23720	130755
	III.....	48979	4590	17637	26298	149788
	IV.....	45461	3770	15655	25596	150277
	V.....	45251	3973	13762	27060	176620
	VI.....	45246	3297	12767	28705	167600
	VII.....	32035	3748	12511	15352	163575
	VIII.....	48302	3720	15638	28467	160855
	IX.....	49679	3511	14084	31765	158434
	A	113,2	91,6	100,4	124,0	103,9
	B	102,9	94,4	90,1	111,6	98,5

^a Podstawowych (bez ziarna siewnego) łącznie z mieszkankami zbożowymi. ^b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. ^c Od stycznia 2011 r. dane są nieporównywalne z danymi prezentowanymi dla okresów wcześniejszych z uwagi na zmianę wskaźnika do przeliczeń bydła w wadze żywej na mięso. ^d W wadze poubojowej ciepłej. ^e Okres VII—XII. ^f Okres VII—IX 2011 r.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 7.3.

^a Basic (excluding sowing seeds) including cereal mixes. ^b Data include cattle, calves, pigs, sheep, horses and poultry. ^c Since January 2011 data are not comparable with data presented for earlier periods due to changes in the conversion ratio, live weight of cattle for meat. ^d In post-slaughter warm weight. ^e The period of VII—XII. ^f The period of VII—IX 2011.

N o t e. See general notes item 7.3.

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	Górnictwo i wydobywa- nie Mining and quarrying	Przetwórstwo przemysłowe Manufacturing					
			razem total	w tym of which				
				produkcja artykułów spożywczych manufacture of food products	produkcja napojów manufacture of beverages	produkcja wyrobów tekstylnych manufacture of textiles	produkcja odzieży manufacture of wearing apparel	produkcja skór i wyrobów skórzanych ^Δ manufacture of leather and related products
w mln zł in mln zł								
2009 I—XII.....	176420,9	675,8	138269,3	33157,5	6847,7	157,6	985,3	252,8
2010 I—XII.....	194035,5	1055,4	153638,1	35806,7	5502,3	300,1	1020,2	292,8
2011 I—IX.....	160660,3	1058,8	130431,1	29219,3	4565,2	187,0	810,8	244,2
A	99,1	139,3	98,4	100,3	99,5	74,3	105,2	118,8
2010 IX.....	17662,0	119,8	14771,0	3160,5	436,5	26,9	106,0	32,1
X.....	17591,7	128,7	14186,1	3272,9	397,8	23,9	87,0	33,8
XI.....	17519,8	99,5	13874,9	3213,6	423,6	21,6	81,4	24,9
XII.....	17237,8	60,5	13078,8	3017,4	469,9	20,2	110,6	28,0
2011 I.....	16453,3	47,2	12042,2	3000,2	353,6	25,7	87,8	21,8
II.....	16694,5	85,6	12440,1	2990,9	358,6	26,7	93,8	26,3
III.....	18903,9	118,4	14937,9	3326,0	509,1	25,6	102,7	29,5
IV.....	17547,3	135,1	14172,6	3297,7	530,2	29,0	85,3	26,0
V.....	17429,5	139,3	14490,1	3263,6	547,7	28,7	73,5	23,8
VI.....	17572,1	130,0	14643,8	3239,6	635,0	21,4	84,0	26,0
VII.....	17090,6	116,6	14305,4	3131,1	530,1	17,5	77,0	22,2
VIII.....	18408,0	124,4	15317,5	3511,7	557,8	20,0	92,5	27,6
IX.....	20242,4	135,7	17155,9	3655,8	520,1	23,2	119,5	40,9
A	100,0	107,1	99,7	106,1	110,2	82,8	98,0	124,7
B	109,6	105,4	111,7	102,7	92,2	117,6	124,3	147,4

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (cd.)**
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (cd.) Manufacturing (cont.)								
	w tym of which								
	produkcja wyrobów z drewna, korka, słomy i wikliny ^Δ manufacture of products of wood, cork, straw and wicker ^Δ	produkcja papieru i wyrobów z papieru manufacture of paper and paper products	poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji printing and reproduction of recorded media	produkcja chemika- liów i wyrobów chemic- znych manufacture of chemicals and chemical products	produkcja wyrobów farma- ceutycz- nych ^Δ manufacture of pharma- ceutical products ^Δ	produkcja wyrobów z gumy i tworzyw sztucznych manufacture of rubber and plastic products	produkcja wyrobów z pozosta- łych mineralnych surowców niemetalicz- nych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja metali manufacture of basic metals	produkcja wyrobów z metali ^Δ manufacture of metal products ^Δ
	w mln zł in mln zł								
2009 I—XII.....	674,1	3850,2	1621,5	10953,6	2971,1	5204,7	5760,8	1411,8	5074,6
2010 I—XII.....	831,7	4185,0	1846,9	12555,4	2851,6	6720,6	7042,2	2077,9	5539,6
2011 I—IX.....	554,2	3371,6	1685,7	11046,5	2046,0	6004,3	6457,3	2590,1	4913,0
A	92,2	100,4	108,1	78,1	92,5	117,5	118,0	154,1	112,0
2010 IX.....	74,9	369,2	171,2	1787,6	274,4	680,5	813,5	200,3	534,4
X.....	76,1	361,8	166,5	1186,9	220,5	703,9	820,9	177,1	501,5
XI.....	75,4	351,5	163,9	1144,8	225,8	699,3	679,1	189,5	534,9
XII.....	71,0	316,1	142,5	1016,8	250,3	558,0	394,7	180,9	498,5
2011 I.....	56,6	354,0	176,7	1023,8	198,0	583,2	356,7	261,8	413,4
II.....	57,3	342,7	174,9	1049,1	217,2	626,4	378,2	266,4	426,8
III.....	65,8	402,1	202,9	1216,8	263,6	776,4	591,7	329,8	569,4
IV.....	58,9	342,3	181,1	1143,4	207,4	662,8	668,7	278,6	526,2
V.....	64,0	391,9	186,7	1152,4	247,7	648,2	813,4	310,8	582,2
VI.....	59,5	381,8	201,8	1095,4	291,5	644,6	860,5	297,6	577,1
VII.....	57,0	358,5	174,1	1187,5	184,0	617,2	811,2	265,5	547,7
VIII.....	63,2	352,9	177,6	1271,0	210,0	709,3	869,8	271,0	565,6
IX.....	67,5	414,0	205,9	1369,0	263,8	810,2	931,7	290,8	637,4
A	88,4	105,4	130,9	67,0	92,1	107,6	106,3	147,7	111,0
B	107,0	116,0	115,9	103,9	126,7	112,3	106,5	114,4	111,8

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

^a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 29. PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU^a (dok.)
SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY^a (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przetwórstwo przemysłowe (dok.) Manufacturing (cont.)						Wytwa- rzenie i zaopa- trywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ Electricity, gas, steam and air conditio- ning supply	Dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ Water supply; sewerage, waste management and remediation activities		
	w tym of which							razem total	w tym of which	
	produkcja kompute- rów, wyro- bów elek- tronicz- nych i op- tycznych manufact- ure of computer, electronic and optical products	produkcja urządzeń elek- trycznych manufact- ure of electrical equipment	produkcja maszyn i urządzeń ^Δ manufac- ture of machinery and equipment n.e.c.	produkcja pojazdów samocho- dowych, przyczep i naczep ^Δ manufac- ture of motor vehicles, trailers and semi- trailers	produkcja pozostałego sprzętu transpor- towego manufac- ture of other transport equipment	produkcja mebli manufac- ture of furniture			pobór, uzdatnianie i dostar- czanie wody water collection, treatment and supply	gospodarka odpadami; odzysk surowców ^Δ waste collection, treatment and disposal activities; materials recovery
	w mln zł in mln zł									
2009 I—XII.....	9306,5	7653,0	5672,7	1924,1	387,1	2635,1	34499,7	2976,0	134,3	1628,0
2010 I—XII.....	9659,9	8071,0	6015,8	1871,8	411,3	1107,1	36053,7	3288,4	238,1	1736,8
2011 I—IX.....	5764,4	6081,7	3950,2	2479,7	453,8	947,9	26239,1	2931,3	235,2	1653,2
A	81,5	102,4	82,4	168,2	139,2	104,3	100,2	114,7	124,4	117,0
2010 IX.....	871,6	851,0	474,9	181,5	37,1	101,9	2499,2	272,0	21,2	133,2
X.....	915,9	880,9	407,9	178,9	30,6	99,7	3027,9	249,1	20,5	124,5
XI.....	1006,9	788,4	591,0	169,8	42,0	108,6	3272,3	273,1	20,9	137,3
XII.....	887,4	752,0	478,8	138,2	66,3	95,8	3763,5	335,0	22,7	184,9
2011 I.....	695,0	636,2	331,2	260,7	14,8	94,6	4066,6	297,4	23,9	167,0
II.....	604,9	642,6	501,9	288,1	34,1	97,4	3875,8	293,0	23,1	169,1
III.....	748,9	683,7	597,1	319,1	77,2	111,3	3550,1	297,5	24,9	164,5
IV.....	750,3	571,8	384,4	266,2	36,4	99,8	2947,9	291,8	24,5	162,8
V.....	619,2	540,6	505,0	301,9	71,4	90,5	2468,8	331,3	24,5	185,1
VI.....	473,0	581,9	507,9	295,8	44,1	96,7	2476,5	321,9	25,9	176,1
VII.....	734,8	542,4	392,8	258,8	38,7	99,9	2333,8	334,8	26,0	181,2
VIII.....	564,5	829,6	325,6	194,7	55,2	114,7	2613,6	352,5	29,9	183,9
IX.....	752,9	1018,2	441,4	306,2	72,3	141,5	2609,5	341,3	27,1	178,1
A	84,4	113,3	84,1	154,3	175,9	120,3	99,5	119,0	123,7	121,6
B	132,7	123,3	133,0	153,3	132,2	123,3	99,0	96,8	90,6	96,5

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9 i wyjaśnienia metodyczne pkt 22.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A, B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2005 r.).

a See general notes item 9 and methodological notes item 22.

N o t e. Index numbers (A, B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2005).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU^a**
PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkty uboju ^b Slaughter products ^b		Mięso drobiowe Poultry	Wędliny Cured meat products	Soki z owoców i warzyw w hl Fruit and vegetable juice in hl
	bydła i cieląt cattle and calves	trzody chlewnej pigs			
	w t in t				
2009 I—XII.....	60197	228421	218122	128820	3086662
2010 I—XII.....	60585	229310	255197	142641	3033999
2011 I—IX.....	44652	168315	181996	120418	1867603
A	96,5	107,9	96,3	118,6	85,4
2010 IX.....	4634	14712*	21004	12507*	277400
X.....	3951	17405	22897	12791	351038
XI.....	4950	17717	21673	13026	264989
XII.....	3998	21296	21564	12296	224932
2011 I.....	4621	15260	20714	13850	177507
II.....	5092	15972	19268	11436	178777
III.....	5404	18680	21374	12463	226211
IV.....	5143	19503	20878	12551	212077*
V.....	4879	17991	21596	13354	205441*
VI.....	4701	19354	20336	14273	171526
VII.....	4787	19014	18226	13925	188318
VIII.....	5006	20958	19123	14701	195997
IX.....	5050	20816	20481	14179	289633
A	109,0	141,5	97,5	113,4	104,4
B	100,9	99,3	107,1	96,4	147,8

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Warzywa zamrożone w t Frozen vegetables in t	Mleko ^{c Δ} Milk ^{c Δ}	Śmietana normalizowana Standardized cream	Masło ^Δ w t Butter ^Δ in t
		w hl in hl		
2009 I—XII.....	113371	5221230	130940	27025
2010 I—XII.....	154488	4128043	154308	19224
2011 I—IX.....	100538	3251375	115284	12388
A	100,3	102,1	99,1	86,2
2010 IX.....	14835	357964	13268	1885
X.....	21398	314791	12326	1773
XI.....	16852	330772	11913	1350
XII.....	16027	298248	13749	1731
2011 I.....	15472*	361792*	13711	1997
II.....	12451	318414*	13001	1462
III.....	13304	367162	13371	1451
IV.....	9720	320434	15252	1514
V.....	5626	381286	13661	1189
VI.....	5592	370657	14901	1250
VII.....	8954	401611	11804	1198
VIII.....	14654	360628	12799	1391
IX.....	14747	377251	10152	1290
A	99,4	105,4	76,5	68,4
B	100,6	104,6	79,3	92,7

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^b Obejmują mięso, tłuszcze, podroby oraz części niejadalne (odpadki); ubój przemysłowy; w wadze poubojowej cieplej. ^c Łącznie z mlekiem przerzutowym do dalszej produkcji.

^a See methodological notes item 24. ^b Including meat, fats, offal and animal parts unfit for human consumption; industrial slaughter; in post-slaughter warm weight. ^c Including milk for further processing.

TABL. 30. PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU^a (dok.)
 PRODUCTION OF SELECTED PRODUCTS BY PKWiU^a (cont.)

OKRESY PERIODS	Sery Cheese		Mąka żytnia Rye flour	Wódka czysta ^b Vodka ^b	Piwo ^c Beer ^c
	podpuszczkowe dojrzewające rennet ripening	świeże nie dojrzewające i twaróg unripened fresh and curd			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100					
2009 I—XII.....	39629	110951	37910	53408	7263254
2010 I—XII.....	30331	118541	45043	63460	8511625
2011 I—IX.....	25562	90564	35085	39622	7517602
A	111,4	101,7	104,2	106,8	112,7
2010 IX.....	2935	9975	3637	3272	710234
X.....	2612	9685	4081	4650	609432
XI.....	2419	10501	3531	4939	633761
XII.....	2251	9239	3772	16781	598718
2011 I.....	2306	10632	4149	3612	591244
II.....	1963	9663	3669	3545	657601
III.....	2497	11888	4118	4249	829207
IV.....	2552	10072	3762	3578	809066
V.....	3311	10432	4245	3231	939822
VI.....	3079	7934	3752	4048	989564
VII.....	3132	9609	3500	4424	991801
VIII.....	3461	10853	3776	5735	927468
IX.....	3258	9467	4114	7200	781809
A	111,0	94,9	113,1	220,0	110,1
B	94,1	87,2	109,0	125,5	84,3

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Napoje owocowe w hl <i>Fruit drinks in hl</i>	Obuwie ^d <i>Footwear^d</i>		Mydło ^e w t <i>Soap^e in t</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym z wierzchami ze skóry ^f <i>of which with leather uppers^f</i>	
		w tys. par <i>in thous. pairs</i>		
2009 I—XII.....	2616786	1244	1009	26124
2010 I—XII.....	2368935	1060	848	27035
2011 I—IX.....	1755488	888	663	21518
A	94,7	105,6	101,2	109,5
2010 IX.....	165584	89	74	2678
X.....	131728	75	67	2625
XI.....	178304	71	63	2445
XII.....	205405	73	63	2307
2011 I.....	164556	87	72	2071
II.....	169486	87	75	2461
III.....	182509	124	94	2717
IV.....	237707	98	83	2224
V.....	255797	84	67	2712
VI.....	226641	87	63	1840
VII.....	196090	94	58	2011
VIII.....	165502	117	77	2550
IX.....	157424	110	74	2825
A	95,1	123,6	100,0	105,5
B	95,1	94,0	96,1	110,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. ^b W przeliczeniu na 100%; o objętościowej mocy alkoholu 45,4% i mniej. ^c Otrzymywane ze słodu; o objętościowej mocy alkoholu 0,5% i więcej. ^d Łącznie z gumowym. ^e Mydło, produkty organiczne powierzchniowo czynne i preparaty stosowane jako mydło. ^f Z wyłączeniem obuwia sportowego, obuwia z metalowym noskiem ochronnym oraz obuwia specjalnego różnego typu; łącznie z obuwem ze spodem z drewna.

^a See methodological notes item 24. ^b In terms of 100%; of an alcoholic strength of 45,4% and less. ^c Obtained from malt; of an alcoholic strength of 0,5% and more. ^d Including rubber footwear. ^e Soap, organic surface-active products and preparations used as a soap. ^f Excluding footwear with uppers of leather, other than sports footwear incorporating a protective metal toe-cap and miscellaneous special footwear; including footwear with a wooden outer soles.

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA^a**
SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION^a

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym produkcja budowlano-montażowa ^b Of which construction and assembly production ^b			
		razem total	budowa budynków ^Δ construction of buildings	budowa obiektów inżynierii lądowej i wodnej ^Δ civil engineering	roboty budowlane specjalistyczne specialized construction activities
		w mln zł		in mln zł	
2009 I—XII	49501,4	20737,2	12583,0	4380,7	3773,4
2010 I—XII	50996,7	20660,5	12960,6	4080,0	3620,0
2011 I—IX	38696,1	15920,3	8255,3	4762,5	2902,5
A	111,5	114,8	94,8	186,3	111,8
2010 IX	5225,5	2238,9	1448,0	438,5	352,4
X	5161,2	2278,4	1430,9	490,3	357,3
XI	4256,9	1805,8	1024,7	445,3	335,8
XII	5705,5	2542,6	1657,9	513,2	371,5
2011 I	4340,6	832,0	465,0	193,8	173,2
II	2448,0	932,5	472,2	252,2	208,2
III	3406,3	1284,7	662,3	347,8	274,6
IV	3701,3	1498,3	710,0	472,9	315,3
V	4655,9	1916,2	945,1	592,7	378,4
VI	5066,9	2153,5	1098,9	665,9	388,7
VII	5374,7	2284,4	1235,2	730,8	318,5
VIII	5442,2	2296,3	1317,2	597,7	381,4
IX	6567,7	2807,1	1617,9	804,6	384,5
A	125,7	125,4	111,7	183,5	109,1
B	120,7	122,2	122,8	134,6	100,8

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Bez podwykonawców.
^a Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. ^b Excluding sub-contractors.

HANDEL TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI
PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab}

RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab}

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekle i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>			
2009 I—XII.....	104,8	98,1	96,1	123,7	94,9
2010 I—XII.....	100,8	99,2	111,8	87,9	101,2
2011 I—IX.....	109,7	109,4	117,3	83,6	217,8
2010 IX.....	101,9	115,3	112,5	83,3	100,8
X.....	105,0	103,0	116,2	88,4	100,6
XI.....	104,1	115,5	113,0	88,4	103,3
XII.....	108,7	128,3	118,1	97,6	101,9
2011 I.....	99,0	82,1	110,3	79,1	248,3
II.....	106,2	90,7	115,2	81,7	250,3
III.....	107,0	112,6	114,2	76,2	216,7
IV.....	116,8	119,1	117,9	90,3	246,2
V.....	109,7	114,8	112,3	85,4	205,7
VI.....	111,1	119,0	113,8	84,9	195,1
VII.....	105,5	98,4	107,4	84,5	205,3
VIII.....	107,6	98,8	112,3	85,7	200,9
IX.....	110,5	101,0	116,9	86,4	202,6

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
2009 I—XII.....	129,1	119,2	94,9	108,0	99,7
2010 I—XII.....	118,6	118,1	151,2	67,8	91,2
2011 I—IX.....	113,8	109,2	107,3	107,1	117,4
2010 IX.....	123,2	132,5	171,9	68,1	84,1
X.....	125,0	112,8	158,4	67,5	105,9
XI.....	128,2	123,4	153,1	70,8	93,3
XII.....	117,1	117,1	136,1	77,1	103,8
2011 I.....	109,9	110,4	136,9	67,2	84,3
II.....	121,9	108,0	152,5	70,0	109,4
III.....	119,4	111,6	103,0	107,5	119,7
IV.....	123,3	131,3	119,7	113,1	128,1
V.....	114,3	121,5	104,3	115,3	119,0
VI.....	110,4	113,5	107,0	107,7	130,5
VII.....	109,2	112,8	109,1	111,2	107,0
VIII.....	111,8	105,4	104,0	107,7	120,0
IX.....	111,7	99,5	109,9	107,6	127,3

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA^{ab} (dok.)**
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY^{ab} (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym <i>Of which</i>			
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>solid, liquid and gaseous fuels</i>	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>food, beverages and tobacco products</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspe- cjalizowanych sklepach <i>other retail sale in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>				
2010 IX	99,3	113,2	94,9	99,3	98,2
X.....	106,6	94,8	106,2	110,7	107,9
XI	93,3	117,0	87,6	95,3	83,2
XII	128,9	123,8	107,9	143,1	132,2
2011 I	68,2	46,2	88,7	51,9	158,3
II	99,0	114,8	99,5	98,0	98,9
III.....	117,6	140,4	117,1	111,8	111,9
IV	104,6	89,9	106,8	108,6	108,3
V	100,5	99,7	101,6	95,0	88,9
VI	101,1	113,1	100,0	96,8	101,3
VII	99,7	87,5	101,9	100,4	101,1
VIII.....	100,5	96,1	103,2	100,2	100,0
IX	102,0	115,7	98,8	100,1	99,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	farmaceutyki, kosmetyki, sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopaedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, radio, TV and household appliances	prasa, książki, pozostała sprzedaż w wyspecjalizowanych sklepach newspapers, books, other sale in specialized stores	pozostałe others
miesiąc poprzedni = 100 previous month = 100					
2010 IX	111,7	114,5	96,8	95,9	101,1
X	112,8	115,8	96,8	100,2	115,8
XI	98,9	79,2	102,4	101,3	84,8
XII	137,4	135,4	134,2	129,1	152,2
2011 I	71,5	77,7	63,1	60,7	59,9
II	98,9	82,7	90,4	101,3	104,6
III	108,8	118,9	120,0	121,1	117,6
IV	98,2	110,6	101,5	109,9	100,6
V	94,3	100,9	105,7	106,5	105,4
VI	103,5	97,8	95,8	97,7	110,2
VII	92,9	104,0	116,4	107,2	84,5
VIII	95,2	85,6	98,7	93,9	109,0
IX	111,6	108,2	102,3	95,8	107,3

^a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. ^b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności – PKD 2007, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii według przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany zarówno przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

^a Indices are calculated on the basis of value at current prices. ^b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities – PKD 2007, and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TURYSTYKA

TOURISM

TABL. 33. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY PERIODS		Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilization of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rooms rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilization of rooms in %</i>
		ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turytom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>									
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments – total</i>									
2009	I—XII.....	2786608	803579	4936318	1459444	37,5	2679314	1061091	48,6
2010	I—XII.....	3187278	894554	5572996	1623229	39,1	3081560	1159008	52,0
	A	114,4	111,3	112,9	111,2	x	115,0	109,2	x
2010	VII—IX.....	839626	282840	1564342	523291	40,4	804323	344817	53,2
	X—XII.....	835976	207351	1398201	380352	39,2	816408	276946	54,0
2011	I—III.....	703749	176627	1159195	308331	34,3	715030	233611	47,9
	IV—VI.....	898796	262698	1495607	465731	42,5	871564	335996	57,6
	VII—IX.....	874648	311450	1581455	561127	41,3	854339	368751	55,4
	A	104,2	110,1	101,1	107,2	x	106,2	106,9	x
Hotele, motele, pensjonaty i inne obiekty hotelowe – razem <i>Hotels and similar establishments – total</i>									
2009	I—XII.....	2441233	784681	3909773	1418265	39,0	2679314	1061091	48,6
2010	I—XII.....	2760639	860589	4453412	1551378	41,1	3081560	1159008	52,0
	A	113,1	109,7	113,9	109,4	x	115,0	109,2	x
2010	VII—IX.....	716255	269103	1208100	491529	43,5	804323	344817	53,2
	X—XII.....	734823	199082	1163935	363594	41,7	816408	276946	54,0
2011	I—III.....	636921	169586	996789	295852	36,2	715030	233611	47,9
	IV—VI.....	792183	252493	1254237	447675	44,8	871564	335996	57,6
	VII—IX.....	770855	296733	1285135	528966	44,6	854339	368751	55,4
	A	107,6	110,3	106,4	107,6	x	106,2	106,9	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>									
2009	I—XII.....	2213901	774758	3578415	1402964	40,3	2526641	1052302	50,5
2010	I—XII.....	2544387	840397	4052321	1517076	43,5	2851100	1139940	54,7
	A	114,9	108,5	113,2	108,1	x	112,8	108,3	x
2010	VII—IX.....	660144	260964	1099210	479007	46,2	743120	338125	56,1
	X—XII.....	678355	194550	1062806	355103	44,1	757032	271805	56,8
2011	I—III.....	586665	164002	908941	285425	38,6	661228	227374	50,7
	IV—VI.....	725058	243716	1141929	432629	47,6	806169	327648	60,9
	VII—IX.....	704876	287758	1166300	512906	47,9	786035	360133	59,0
	A	106,8	110,3	106,1	107,1	x	105,8	106,5	x
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>									
2009	I—XII.....	345375	18898	1026545	41179	32,7	x	x	x
2010	I—XII.....	426639	33965	1119584	71851	32,8	x	x	x
	A	123,5	179,7	109,1	174,5	x	x	x	x
2010	VII—IX.....	123371	13737	356242	31762	32,5	x	x	x
	X—XII.....	101153	8269	234266	16758	30,4	x	x	x
2011	I—III.....	66828	7041	162406	12479	26,0	x	x	x
	IV—VI.....	106613	10205	241370	18056	33,4	x	x	x
	VII—IX.....	103793	14717	296320	32161	31,1	x	x	x
	A	84,1	107,1	83,2	101,3	x	x	x	x

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE PUBLIC SAFETY

TABL. 34. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I—IX
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I—IX

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	2010	2011		2010	2011
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability of delinquents in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓŁEM..... TOTAL	103442	107079	103,5	61,7	63,3
o charakterze kryminalnym criminal	74881	76960	102,8	49,0	51,0
o charakterze gospodarczym commercial	9620	10539	109,6	91,7	90,6
drogowe..... road	14371	15597	108,5	99,1	99,2
inne..... others	4570	3983	87,2	93,0	90,0
w tym: of which:					
Zabójstwo Homicide	83	73	88,0	91,6	86,5
Uszczerbek na zdrowiu Damage to health	1177	1156	98,2	87,0	88,6
Udział w bójce lub pobiciu Participation in violence or assault	1061	1148	108,2	86,5	87,8
Zgwałcenie..... Rape	149	168	112,8	82,1	74,0
Rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze..... Robbery, theft with assault and criminal coercion	2679	2584	96,5	69,6	70,8
Kradzież..... Theft	36803	37661	102,3	24,3	27,1
kradzież rzeczy..... property theft	24972	25592	102,5	23,8	26,8
w tym kradzież samochodu of which automobile theft	2267	2360	104,1	16,9	12,2
kradzież z włamaniem..... burglary	11831	12069	102,0	25,2	27,8
Pożar i podpalenie..... Fire and arson	40	51	127,5	29,3	41,8

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 35. WYPADKI DROGOWE
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
2009 I—XII.....	5784	7891	788	7103	56092
2010 I—XII.....	5160	6945*	660	6285*	63210*
2011 I—IX.....	3801	5120	502	4618	39357
A	97,9	96,5	107,3	95,5	84,7
2010 IX.....	532	732	69	663	5734*
X.....	523*	674*	106	568*	5590*
XI.....	480*	599*	64	535*	5389*
XII.....	274*	368*	22	346*	5743*
2011 I.....	289	363*	32	331*	4538*
II.....	328*	465*	66*	399*	4173*
III.....	373*	498*	40*	458*	4404*
IV.....	412*	545*	47	498*	4420*
V.....	492*	691*	60	631*	4507*
VI.....	505*	663*	57*	606*	4373*
VII.....	439	602	61	541	4513
VIII.....	465	634	72	562	4255
IX.....	498	659	67	592	4174
A	93,6	90,0	97,1	89,3	72,8
B	107,1	103,9	93,1	105,3	98,1

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Radomiu i Komendy Stołecznej Policji w Warszawie.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Radom and the Metropolitan Police Headquarters in Warsaw.

**PODZIAŁ WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO
WEDŁUG PODREGIONÓW I POWIATÓW (NTS 2, NTS 3 I NTS 4)**


Stan w dniu 1 I 2011 r.

*DIVISION OF MAZOWIECKIE VOIVODSHIP
BY SUBREGIONS AND POWIATS (NTS 2, NTS 3 AND NTS 4)*



As of 1 I 2011



Podregiony - NTS 3:
Subregions - NTS 3:

-  ciechanowsko-płocki
-  ostrołęcko-siedlecki
-  radomski
-  m.st. Warszawa
-  warszawski wschodni
-  warszawski zachodni

Granice:
Borders of:

-  podregionów
subregions
-  powiatów
powiats

Województwo - NTS 2
Voivodship - NTS 2

Powiaty - NTS 4
Powiats - NTS 4

WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

SELECTED DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I KWARTALE 2011 R.
VITAL STATISTICS IN 1st QUARTER 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infant^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infant^{bc}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>				na 1000 ludności ^d <i>per 1000 population^d</i>					
WOJEWÓDZTWO	2513	13831	14274	62	-443	1,92	10,57	10,90	4,48	-0,34
VOIVODSHIP										
Ciechanowsko-płocki	323	1532	1778	8	-246	2,07	9,81	11,39	5,22	-1,58
Ciechanowski	58	216	267	2	-51	2,57	9,57	11,83	9,26	-2,26
Gostyniński	23	103	140	—	-37	1,97	8,83	12,00	—	-3,17
Mławski	35	203	223	1	-20	1,91	11,10	12,20	4,93	-1,09
Płocki	55	249	340	1	-91	2,02	9,15	12,50	4,02	-3,34
Płoński	41	197	279	2	-82	1,88	9,01	12,77	10,15	-3,75
Sierpecki	16	128	131	—	-3	1,20	9,61	9,83	—	-0,23
Żuromiński	18	109	102	1	7	1,80	10,87	10,17	9,17	0,70
M. Płock	77	327	296	1	31	2,47	10,49	9,49	3,06	0,99
Ostrołęcko-siedlecki	376	1968	2048	8	-80	2,01	10,52	10,95	4,07	-0,43
Łosicki	31	94	116	—	-22	3,85	11,68	14,42	—	-2,73
Makowski	23	113	156	—	-43	1,99	9,77	13,49	—	-3,72
Ostrołęcki	43	216	243	2	-27	2,01	10,09	11,35	9,26	-1,26
Ostrowski	22	190	205	1	-15	1,18	10,20	11,00	5,26	-0,81
Przasnyski	26	148	153	—	-5	1,97	11,24	11,62	—	-0,38
Pułtowski	29	130	113	—	17	2,28	10,21	8,87	—	1,34
Siedlecki	39	246	227	—	19	1,92	12,11	11,18	—	0,94
Sokołowski	26	137	187	2	-50	1,87	9,83	13,42	14,60	-3,59
Węgrowski	26	170	216	1	-46	1,55	10,16	12,91	5,88	-2,75
Wyszowski	36	191	207	1	-16	1,99	10,56	11,44	5,24	-0,88
M. Ostrołęka	25	129	90	1	39	1,87	9,66	6,74	7,75	2,92
M. Siedlce	50	204	135	—	69	2,62	10,69	7,07	—	3,61
Radomski	279	1630	1753	7	-123	1,79	10,45	11,24	4,29	-0,79
Białobrzegi	11	92	95	—	-3	1,30	10,87	11,22	—	-0,35
Kozienicki	27	159	170	—	-11	1,76	10,36	11,07	—	-0,72
Lipski	19	74	123	—	-49	2,10	8,18	13,59	—	-5,41
Przysuski	19	97	156	—	-59	1,77	9,04	14,53	—	-5,50
Radomski	55	433	362	—	71	1,48	11,65	9,74	—	1,91
Szydłowiecki	19	119	117	3	2	1,90	11,88	11,68	25,21	0,20
Zwoleński	13	89	118	—	-29	1,40	9,58	12,70	—	-3,12
M. Radom	116	567	612	4	-45	2,08	10,15	10,95	7,05	-0,81
M.st. Warszawa	858	4444	4775	22	-331	2,00	10,37	11,15	4,95	-0,77
M.st. Warszawa	858	4444	4775	22	-331	2,00	10,37	11,15	4,95	-0,77
Warszawski wschodni	357	2175	1909	7	266	1,85	11,30	9,91	3,22	1,38
Garwoliński	49	313	280	2	33	1,83	11,67	10,44	6,39	1,23
Legionowski	49	294	225	1	69	1,87	11,23	8,59	3,40	2,64
Miński	67	425	391	1	34	1,85	11,74	10,80	2,35	0,94
Nowodworski	35	214	201	—	13	1,82	11,16	10,48	—	0,68
Otwocki	60	325	328	2	-3	2,00	10,83	10,93	6,15	-0,10
Wołomiński	97	604	484	1	120	1,79	11,15	8,94	1,66	2,22
Warszawski zachodni	320	2082	2011	10	71	1,69	11,02	10,64	4,80	0,38
Grodziski	27	211	242	2	-31	1,31	10,21	11,71	9,48	-1,50
Grójecki	46	262	306	—	-44	1,89	10,77	12,58	—	-1,81
Piaseczyński	66	487	371	5	116	1,65	12,20	9,29	10,27	2,91
Pruszkowski	83	453	339	1	114	2,20	11,99	8,98	2,21	3,02
Sochaczewski	33	213	260	—	-47	1,57	10,15	12,39	—	-2,24
Warszawski zachodni	33	255	235	1	20	1,25	9,63	8,87	3,92	0,76
Żyrardowski	32	201	258	1	-57	1,70	10,67	13,69	4,98	-3,03

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Na 1000 urodzeń żywych. ^d Dane tymczasowe.

^a Number of live births minus deaths in a given period. ^b Infants less than 1 year old. ^c Per 1000 live births. ^d Provisional data.

TABL. 37. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W II KWARTALE 2011 R.
VITAL STATISTICS IN 2nd QUARTER 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infant^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infant^{bc}</i>	
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności ^d <i>per 1000 population^d</i>					
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	7974	13863	12917	50	946	6,09	10,58	9,86	3,61	0,72
Ciechanowsko-płocki	957	1566	1583	7	-17	6,13	10,04	10,15	4,47	-0,11
Ciechanowski	165	240	234	1	6	7,32	10,64	10,38	4,17	0,27
Gostyniński	77	121	128	2	-7	6,61	10,38	10,98	16,53	-0,60
Mławski	108	211	208	1	3	5,91	11,55	11,38	4,74	0,16
Płocki	147	273	268	1	5	5,40	10,03	9,85	3,66	0,18
Płoński	143	206	241	—	-35	6,55	9,44	11,04	—	-1,60
Sierpecki	64	120	139	1	-19	4,81	9,01	10,44	8,33	-1,43
Żuromiński	54	115	94	1	21	5,39	11,48	9,39	8,70	2,10
M. Płock	199	280	271	—	9	6,39	8,99	8,70	—	0,29
Ostrołęcko-siedlecki	1296	1977	1942	8	35	6,93	10,58	10,39	4,05	0,19
Łosicki	65	68	120	—	-52	8,09	8,47	14,94	—	-6,47
Makowski	77	127	144	—	-17	6,67	11,01	12,48	—	-1,47
Ostrołęcki	142	262	234	—	28	6,64	12,25	10,94	—	1,31
Ostrowski	130	171	204	—	-33	6,98	9,19	10,96	—	-1,77
Przasnyski	93	144	129	1	15	7,07	10,94	9,80	6,94	1,14
Pułtowski	77	142	126	—	16	6,05	11,15	9,90	—	1,26
Siedlecki	148	222	223	1	-1	7,28	10,93	10,97	4,50	-0,05
Sokołowski	96	128	170	1	-42	6,90	9,20	12,22	7,81	-3,02
Węgrowski	125	184	216	1	-32	7,48	11,01	12,93	5,43	-1,92
Wyszkowski	130	201	162	3	39	7,19	11,11	8,96	14,93	2,16
M. Ostrołęka	90	129	91	—	38	6,75	9,67	6,82	—	2,85
M. Siedlce	123	199	123	1	76	6,44	10,42	6,44	5,03	3,98
Radomski	992	1438	1590	6	-152	6,37	9,23	10,21	4,17	-0,98
Białobrzeski	56	97	100	1	-3	6,62	11,47	11,82	10,31	-0,35
Kozienicki	106	143	163	—	-20	6,91	9,32	10,63	—	-1,30
Lipski	52	80	113	—	-33	5,76	8,86	12,52	—	-3,66
Przysuski	75	98	137	—	-39	7,00	9,15	12,79	—	-3,64
Radomski	231	354	324	—	30	6,21	9,52	8,72	—	0,81
Szydłowiecki	66	87	105	1	-18	6,59	8,69	10,48	11,49	-1,80
Zwoleński	53	102	102	2	0	5,71	11,00	11,00	19,61	0,00
M. Radom	353	477	546	2	-69	6,33	8,55	9,79	4,19	-1,24
M.st. Warszawa	2519	4663	4268	15	395	5,88	10,88	9,96	3,22	0,92
M.st. Warszawa	2519	4663	4268	15	395	5,88	10,88	9,96	3,22	0,92
Warszawski wschodni	1148	2238	1727	6	511	5,95	11,59	8,95	2,68	2,65
Garwoliński	208	354	268	—	86	7,75	13,20	9,99	—	3,21
Legionowski	152	291	206	1	85	5,78	11,07	7,83	3,44	3,23
Miński	186	412	372	—	40	5,13	11,36	10,26	—	1,10
Nowodworski	119	220	182	1	38	6,20	11,46	9,48	4,55	1,98
Otwocki	184	307	254	2	53	6,12	10,21	8,45	6,51	1,76
Wołomiński	299	654	445	2	209	5,50	12,03	8,19	3,06	3,84
Warszawski zachodni	1062	1981	1807	8	174	5,61	10,46	9,54	4,04	0,92
Grodziski	112	228	199	1	29	5,40	11,00	9,60	4,39	1,40
Grójecki	166	241	286	1	-45	6,82	9,90	11,75	4,15	-1,85
Piaseczyński	210	469	306	2	163	5,23	11,69	7,62	4,26	4,06
Pruszkowski	201	411	321	—	90	5,31	10,85	8,48	—	2,38
Sochaczewski	125	200	247	—	-47	5,96	9,54	11,78	—	-2,24
Warszawski zachodni	141	243	243	1	0	5,30	9,14	9,14	4,12	0,00
Żyrardowski	107	189	205	3	-16	5,68	10,03	10,88	15,87	-0,85

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Na 1000 urodzeń żywych. ^d Dane tymczasowe.

^a Number of live births minus deaths in a given period. ^b Infants less than 1 year old. ^c Per 1000 live births. ^d Provisional data.

TABL. 38. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I PÓLROCZU 2011 R.
VITAL STATISTICS IN 1st HALF-YEAR 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony <i>Deaths</i>		Przyrost naturalny ^a <i>Natural increase^a</i>
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^b <i>of which infant^b</i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt ^{bc} <i>of which infant^{bc}</i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności ^d <i>per 1000 population^d</i>				
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	10487	27694	27191	112	503	4,00	10,57	10,38	4,04	0,19
Ciechanowsko-płocki	1280	3098	3361	15	-263	4,10	9,93	10,77	4,84	-0,84
Ciechanowski	223	456	501	3	-45	4,95	10,11	11,11	6,58	-1,00
Gostyniński	100	224	268	2	-44	4,29	9,61	11,50	8,93	-1,89
Mławski	143	414	431	2	-17	3,91	11,33	11,80	4,83	-0,47
Płocki	202	522	608	2	-86	3,71	9,59	11,17	3,83	-1,58
Płoński	184	403	520	2	-117	4,21	9,23	11,91	4,96	-2,68
Sierpecki	80	248	270	1	-22	3,00	9,31	10,14	4,03	-0,83
Żuromiński	72	224	196	2	28	3,60	11,18	9,79	8,93	1,40
M. Płock	276	607	567	1	40	4,43	9,74	9,10	1,65	0,64
Ostrołęcko-siedlecki	1672	3945	3990	16	-45	4,47	10,55	10,67	4,06	-0,12
Łosicki	96	162	236	—	-74	5,98	10,09	14,69	—	-4,61
Makowski	100	240	300	—	-60	4,33	10,40	13,00	—	-2,60
Ostrołęcki	185	478	477	2	1	4,33	11,17	11,15	4,18	0,02
Ostrowski	152	361	409	1	-48	4,08	9,70	10,99	2,77	-1,29
Przasnyski	119	292	282	1	10	4,52	11,10	10,72	3,42	0,38
Pułtowski	106	272	239	—	33	4,16	10,68	9,38	—	1,30
Siedlecki	187	468	450	1	18	4,60	11,52	11,07	2,14	0,44
Sokołowski	122	265	357	3	-92	4,39	9,53	12,84	11,32	-3,31
Węgrowski	151	354	432	2	-78	4,52	10,60	12,93	5,65	-2,33
Wyszowski	166	392	369	4	23	4,59	10,84	10,20	10,20	0,64
M. Ostrołęka	115	258	181	1	77	4,31	9,67	6,78	3,88	2,89
M. Siedlce	173	403	258	1	145	4,53	10,55	6,75	2,48	3,80
Radomski	1271	3068	3343	13	-275	4,08	9,85	10,73	4,24	-0,88
Białobrzeski	67	189	195	1	-6	3,96	11,17	11,53	5,29	-0,35
Kozienicki	133	302	333	—	-31	4,34	9,84	10,86	—	-1,01
Lipski	71	154	236	—	-82	3,93	8,53	13,07	—	-4,54
Przysuski	94	195	293	—	-98	4,39	9,11	13,68	—	-4,58
Radomski	286	787	686	—	101	3,85	10,58	9,23	—	1,36
Szydłowiecki	85	206	222	4	-16	4,24	10,28	11,08	19,42	-0,80
Zwoleński	66	191	220	2	-29	3,56	10,30	11,86	10,47	-1,56
M. Radom	469	1044	1158	6	-114	4,20	9,36	10,38	5,75	-1,02
M.st. Warszawa	3377	9107	9043	37	64	3,94	10,62	10,55	4,06	0,07
M.st. Warszawa	3377	9107	9043	37	64	3,94	10,62	10,55	4,06	0,07
Warszawski wschodni	1505	4413	3636	13	777	3,90	11,43	9,42	2,95	2,01
Garwoliński	257	667	548	2	119	4,79	12,43	10,21	3,00	2,22
Legionowski	201	585	431	2	154	3,82	11,12	8,20	3,42	2,93
Miński	253	837	763	1	74	3,49	11,54	10,52	1,19	1,02
Nowodworski	154	434	383	1	51	4,01	11,30	9,97	2,30	1,33
Otwocki	244	632	582	4	50	4,06	10,51	9,68	6,33	0,83
Wołomiński	396	1258	929	3	329	3,64	11,57	8,55	2,38	3,03
Warszawski zachodni	1382	4063	3818	18	245	3,65	10,72	10,08	4,43	0,65
Grodziski	139	439	441	3	-2	3,35	10,59	10,64	6,83	-0,05
Grójecki	212	503	592	1	-89	4,36	10,33	12,16	1,99	-1,83
Piaseczyński	276	956	677	7	279	3,44	11,91	8,43	7,32	3,48
Pruszkowski	284	864	660	1	204	3,75	11,41	8,72	1,16	2,69
Sochaczewski	158	413	507	—	-94	3,77	9,85	12,09	—	-2,24
Warszawski zachodni	174	498	478	2	20	3,27	9,37	8,99	4,02	0,38
Żyrardowski	139	390	463	4	-73	3,69	10,35	12,29	10,26	-1,94

^a Różnica między liczbą urodzeń żywych i liczbą zgonów w danym okresie. ^b Dzieci w wieku poniżej 1 roku. ^c Na 1000 urodzeń żywych. ^d Dane tymczasowe.

^a Number of live births minus deaths in a given period. ^b Infants less than 1 year old. ^c Per 1000 live births. ^d Provisional data.

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2011 R.

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2011

As of 30 IX

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia zarejestrowanego ^a w % <i>Registered unemployment rate^a in %</i>	Oferty pracy ^a (zgłoszone w ciągu miesiąca) <i>Job offers^a (declaring during a month)</i>
	ogółem <i>total</i>	z ogółem <i>of total</i>					
		kobiety <i>women</i>	bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not employed</i>	absolwenci ^a <i>graduates^a</i>		
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	236666	119992	199845	52849	11873	9,5	6946
Ciechanowsko-płocki	41257	22322	34978	9103	2636	16,2	1572
Ciechanowski	5490	2814	4728	876	252	16,5	63
Gostyniński	3456	1820	2880	784	235	18,9	35
Mławski	4049	2149	3430	799	282	13,5	182
Płocki	7117	4025	5785	1798	548	19,7	198
Płoński	5639	2944	4940	1296	375	16,8	199
Sierpecki	4186	2337	3521	1186	323	22,2	91
Żuromiński	3656	1898	2945	990	239	21,7	38
M. Płock	7664	4335	6749	1374	382	11,4	766
Ostrołęcko-siedlecki	44526	23368	39164	13288	3213	14,6	736
Łosicki	1723	895	1596	836	123	11,2	19
Makowski	4463	2220	3844	1542	256	24,1	2
Ostrołęcki	5433	2937	4906	1684	357	17,4	8
Ostrowski	4949	2754	4507	1526	336	17,5	85
Przasnyski	3178	1788	2902	1195	267	15,1	41
Pułtowski	4278	2092	3514	1230	344	20,8	88
Siedlecki	2898	1558	2556	858	299	10,3	39
Sokołowski	2208	1125	1938	607	218	9,4	53
Węgrowski	3661	1828	3236	987	327	14,4	55
Wyszkowski	4292	2036	3706	1341	318	14,8	189
M. Ostrołęka	3885	2235	3404	807	154	14,9	59
M. Siedlce	3558	1900	3055	675	214	9,4	98
Radomski	56894	28257	48040	14977	2463	22,5	745
Białobrzeski	1894	959	1718	529	153	14,0	14
Kozienicki	4361	2207	3988	1143	212	17,0	51
Lipski	2329	1152	2170	738	155	14,3	37
Przysuski	5254	2561	4259	1796	247	26,1	78
Radomski	15569	7627	12883	4189	727	29,0	63
Szydłowiecki	5436	2776	4404	1172	222	35,4	108
Zwoleński	2748	1316	2555	945	137	18,3	102
M. Radom	19303	9659	16063	4465	610	20,7	292
M.st. Warszawa	40469	19765	33228	4690	1049	3,7	2004
M.st. Warszawa	40469	19765	33228	4690	1049	3,7	2004
Warszawski wschodni	29154	14005	24247	6050	1503	11,3	543
Garwoliński	4784	2084	4171	1347	290	11,9	50
Legionowski	3794	1848	3076	801	180	12,6	78
Miński	4287	2203	3513	786	276	9,6	194
Nowodworski	3663	1834	3119	787	214	12,8	54
Otwocki	3561	1730	2879	596	180	8,3	98
Wołomiński	9065	4306	7489	1733	363	12,9	69
Warszawski zachodni	24366	12275	20188	4741	1009	7,8	1346
Grodziski	2113	1109	1643	314	105	6,7	42
Grójecki	3275	1715	2840	989	199	7,6	293
Piaseczyński	4852	2403	4038	764	131	7,1	314
Pruszkowski	4089	2077	3292	602	112	6,7	189
Sochaczewski	3587	1837	3022	1063	211	10,6	182
Warszawski zachodni	2834	1364	2309	414	96	6,0	34
Żyrardowski	3616	1770	3044	595	155	13,7	292

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.^a See methodological notes item 4.

TABL. 40. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2011 R.**

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2011

As of 30 IX

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Wiek Age				
	poniżej 25 lat below 25 years	25—34	35—44	45—54	55 lat i więcej 55 years and more
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	46173	68442	45047	46577	30427
Ciechanowsko-plocki	9637	11796	8004	7713	4107
Ciechanowski	1172	1474	970	1187	687
Gostyniński	869	931	631	684	341
Mławski	959	1105	730	810	445
Płocki	1889	2081	1493	1110	544
Płoński	1377	1631	1049	1020	562
Sierpecki	1107	1252	790	711	326
Żuromiński	947	1041	703	685	280
M. Płock	1317	2281	1638	1506	922
Ostrołęcko-siedlecki	12373	13513	7266	7252	4122
Łosicki	548	558	223	259	135
Makowski	1167	1351	752	752	441
Ostrołęcki	1641	1622	970	820	380
Ostrowski	1380	1434	845	818	472
Przasnyski	964	911	536	503	264
Puławski	1249	1285	691	669	384
Siedlecki	936	958	406	418	180
Sokołowski	700	700	298	289	221
Węgrowski	1191	964	526	582	398
Wyszkowski	1257	1208	729	690	408
M. Ostrołęka	713	1230	698	799	445
M. Siedlce	627	1292	592	653	394
Radomski	10971	16405	11477	11688	6353
Białobrzegi	595	454	291	314	240
Kozienicki	965	1253	818	803	522
Lipski	609	671	387	390	272
Przysuski	1110	1432	1090	1120	502
Radomski	3303	4691	3121	3038	1416
Szydłowiecki	1033	1511	1226	1148	518
Zwoleński	761	782	461	472	272
M. Radom	2595	5611	4083	4403	2611
M.st. Warszawa	3170	11863	8347	9143	7946
M.st. Warszawa	3170	11863	8347	9143	7946
Warszawski wschodni	5860	8160	5214	5735	4185
Garwoliński	1277	1425	740	810	532
Legionowski	621	1082	735	794	562
Miński	949	1270	705	806	557
Nowodworski	822	987	685	695	474
Otwocki	635	919	595	770	642
Wołomiński	1556	2477	1754	1860	1418
Warszawski zachodni	4162	6705	4739	5046	3714
Grodziski	348	610	398	419	338
Grójecki	787	927	556	563	442
Piaseczyński	629	1393	1040	1027	763
Pruszkowski	467	952	896	956	818
Sochaczewski	855	1020	590	687	435
Warszawski zachodni	342	748	554	699	491
Żyrardowski	734	1055	705	695	427

TABL. 41. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2011 R.

Stan w dniu 30 IX

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2011

As of 30 IX

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Wykształcenie Educational level				
	wyższe tertiary	średnie zawodowe ^a secondary vocational ^a	średnie ogólnokształcące general secondary	zasadnicze zawodowe basic vocational	gimnazjalne i niższe lower secondary and lower
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	29866	53717	28013	60519	64551
Ciechanowsko-płocki	4187	8761	4926	11141	12242
Ciechanowski	570	1076	655	1661	1528
Gostyniński	331	675	501	824	1125
Mławski	378	902	516	1151	1102
Płocki	663	1505	610	1904	2435
Płoński	419	894	924	1590	1812
Sierpecki	391	1106	402	1098	1189
Żuromiński	305	763	480	1100	1008
M. Płock	1130	1840	838	1813	2043
Ostrołęcko-siedlecki	4955	10516	6332	11842	10881
Łosicki	263	415	222	409	414
Makowski	299	894	842	1358	1070
Ostrołęcki	545	1544	567	1455	1322
Ostrowski	473	1279	674	1294	1229
Przasnyski	302	666	409	805	996
Pułtowski	359	897	704	1168	1150
Siedlecki	442	614	424	790	628
Sokołowski	305	552	338	522	491
Węgrowski	272	673	745	1090	881
Wyszkowski	338	1023	498	1232	1201
M. Ostrołęka	597	1119	440	962	767
M. Siedlce	760	840	469	757	732
Radomski	5686	12112	5477	17414	16205
Białobrzegi	151	431	200	592	520
Kozienicki	374	852	481	1351	1303
Lipski	241	464	364	750	510
Przysuski	341	1141	571	1736	1465
Radomski	1322	3357	1257	5025	4608
Szydłowiecki	354	1210	543	2032	1297
Zwoleński	227	525	322	757	917
M. Radom	2676	4132	1739	5171	5585
M.st. Warszawa	9398	10310	4638	6297	9826
M.st. Warszawa	9398	10310	4638	6297	9826
Warszawski wschodni	2928	6448	3720	7819	8239
Garwoliński	359	1110	567	1631	1117
Legionowski	508	878	515	797	1096
Miński	538	1011	582	1106	1050
Nowodworski	283	756	470	1012	1142
Otwocki	415	776	466	871	1033
Wołomiński	825	1917	1120	2402	2801
Warszawski zachodni	2712	5570	2920	6006	7158
Grodziski	298	488	289	502	536
Grójecki	255	710	447	871	992
Piaseczyński	741	1131	494	960	1526
Pruszkowski	461	1057	503	920	1148
Sochaczewski	303	795	451	1048	990
Warszawski zachodni	364	678	254	739	799
Żyrardowski	290	711	482	966	1167

^a Łącznie z policealnym.^a Including post-secondary education.

TABL. 42. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I—IX 2011 R.
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I—IX 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Mieszkania Dwellings			Powierzchnia użytkowa mieszkań w m ² Usable floor space in m ²		
	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	ogółem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A		w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	16494	76,2	8597	1828066	83,4	1276168
Ciechanowsko-płocki.....	1190	106,0	819	121732	96,6	101162
Ciechanowski	82	67,2	82	12219	73,4	12219
Gostyniński.....	57	39,6	45	6247	63,7	5598
Mławski.....	204	117,2	101	16943	111,8	11125
Płocki.....	284	100,4	267	33625	83,1	32774
Płoński.....	231	146,2	129	20564	115,1	15672
Sierpecki.....	47	54,7	47	5523	63,6	5523
Żuromiński	24	100,0	24	4025	124,1	4025
M. Płock	261	197,7	124	22586	158,8	14226
Ostrołęcko-siedlecki.....	1310	80,2	1100	159206	90,2	145658
Łosicki.....	32	145,5	32	4757	176,7	4757
Makowski	67	72,0	67	9405	103,5	9405
Ostrołęcki.....	196	119,5	195	29078	112,6	28903
Ostrowski.....	62	50,0	62	9217	76,9	9217
Przasnyski.....	47	100,0	47	7280	104,3	7280
Pułtowski.....	105	48,4	93	14060	78,7	12146
Siedlecki	98	118,1	98	13662	105,3	13662
Sokołowski.....	75	90,4	70	10674	97,8	10360
Węgrowski.....	105	62,1	105	12941	74,3	12941
Wyszkowski.....	141	72,3	141	19227	83,2	19227
M. Ostrołęka.....	39	34,2	39	6839	54,3	6839
M. Siedlce.....	343	106,5	151	22066	87,9	10921
Radomski.....	1088	68,5	909	131121	85,9	121039
Białobrzegi.....	76	124,6	75	11631	143,6	11501
Kozienicki	82	86,3	82	10303	81,5	10303
Lipski.....	33	106,5	33	4156	86,9	4156
Przysuski	44	141,9	44	5225	138,9	5225
Radomski.....	340	105,3	340	45495	106,5	45495
Szydłowiecki	63	90,0	63	7785	110,5	7785
Zwoleński.....	74	110,4	74	8097	90,4	8097
M. Radom.....	376	41,3	198	38429	59,5	28477
M.st. Warszawa.....	5374	54,3	934	453867	63,0	148409
M.st. Warszawa.....	5374	54,3	934	453867	63,0	148409
Warszawski wschodni	4125	114,5	2275	447910	102,4	329474
Garwoliński.....	227	118,8	176	28025	107,4	24869
Legionowski.....	777	81,3	511	90760	88,0	71357
Miński.....	552	87,2	371	70209	96,7	58426
Nowodworski	278	115,8	188	34330	101,3	29918
Otwocki	506	105,6	374	67607	98,5	57236
Wołomiński	1785	161,5	655	156979	118,1	87668
Warszawski zachodni	3407	89,6	2560	514230	88,9	430426
Grodziski	509	101,8	424	81715	89,9	72337
Grójecki.....	150	52,8	149	21852	66,1	21494
Piaseczyński	1229	83,3	749	163880	82,0	119078
Pruszkowski.....	395	88,2	385	71990	83,1	69890
Sochaczewski	168	116,7	154	24889	109,8	22647
Warszawski zachodni	759	123,0	521	122679	113,2	99026
Żyrardowski.....	197	59,2	178	27225	74,4	25954

TABL. 43. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R.

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2011

As of 30 IX

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Grand total		Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	672953	99,9	200116	104,8	77	3120
Ciechanowsko-płocki	45147	100,0	9349	102,7	3	301
Ciechanowski	6824	100,2	1401	101,1	—	47
Gostyniński	3390	101,6	632	102,9	—	33
Mławski	4872	98,6	988	103,3	—	28
Płocki	6325	103,1	1169	104,0	—	45
Płoński	5905	100,7	1129	103,6	1	46
Sierpecki	3107	101,0	635	102,9	—	23
Żuromiński	2591	99,3	390	102,9	—	20
M. Płock	12133	98,2	3005	102,5	2	59
Ostrołęcko-siedlecki	56471	100,2	10891	102,5	2	419
Łosicki	2172	103,2	454	102,9	—	27
Makowski	3486	99,7	654	102,8	—	33
Ostrołęcki	4430	103,0	748	100,8	—	18
Ostrowski	5983	99,4	1088	102,2	1	38
Przasnyski	3433	100,6	680	103,8	—	33
Pułtowski	3880	98,7	698	103,7	—	26
Siedlecki	5023	104,1	861	103,0	—	31
Sokołowski	3814	102,6	767	100,5	—	30
Węgrowski	4486	102,7	835	103,0	—	29
Wyszkowski	5877	99,2	1007	104,1	—	36
M. Ostrołęka	5723	97,8	1204	102,6	—	83
M. Siedlce	8164	97,4	1895	101,9	1	35
Radomski	50674	97,8	9930	102,3	2	222
Białobrzegi	2579	99,1	602	102,4	1	14
Kozienicki	4046	100,4	800	101,7	—	29
Lipski	2574	98,8	442	104,5	—	21
Przysuski	2650	101,4	461	103,1	—	15
Radomski	9891	101,4	1644	103,4	—	32
Szydłowiecki	2792	100,5	510	102,6	—	16
Zwoleński	1932	98,0	324	101,9	—	20
M. Radom	24210	95,2	5147	101,7	1	75
M.st. Warszawa	338078	99,5	129661	105,3	63	1557
M.st. Warszawa	338078	99,5	129661	105,3	63	1557
Warszawski wschodni	81099	101,3	15610	104,3	1	276
Garwoliński	6991	100,5	1202	103,9	—	34
Legionowski	14598	101,1	2938	104,4	—	42
Miński	12707	101,4	2330	103,2	—	58
Nowodworski	6978	101,3	1489	105,5	—	34
Otwocki	14362	100,1	3015	104,6	1	53
Wołomiński	25463	102,2	4636	104,4	—	55
Warszawski zachodni	101484	101,4	24675	105,4	6	345
Grodziski	11033	102,6	2111	105,7	1	23
Grójecki	8217	97,4	1858	104,3	—	61
Piaseczyński	24992	104,9	7250	107,7	—	75
Pruszkowski	24707	99,2	6060	104,3	2	59
Sochaczewski	8482	99,9	1792	103,2	1	41
Warszawski zachodni	15787	103,5	4162	105,2	2	46
Żyrardowski	8266	98,1	1442	102,6	—	40

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 43. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R. (cd.)

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2011 (cont.)

As of 30 IX

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>Natural persons conducting economic activity</i>				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe <i>commercial companies</i>		spółki cywilne <i>civil law partnerships companies</i>	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	A	rolnictwo, leśnictwo, łowiectwo i rybactwo <i>agriculture, forestry and fishing</i>	przemysł ^b industry ^b	
	razem <i>total</i>	w tym z udziałem kapitału za- granicznego <i>of which with foreign capital participation</i>					razem <i>total</i>	w tym przetwórstwo przemysłowe <i>of which manufac- turing</i>
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	93720	26439	54300	472837	98,0	11757	40866	39357
Ciechanowsko-plocki	2275	289	2356	35798	99,4	2478	3160	2980
Ciechanowski	304	51	337	5423	100,0	329	445	423
Gostyniński	127	13	152	2758	101,4	200	200	185
Mławski	210	28	253	3884	97,5	374	350	327
Płocki	188	28	267	5156	102,9	451	558	521
Płoński	253	34	264	4776	100,0	357	442	417
Sierpecki	91	11	114	2472	100,5	263	233	219
Zuromiński	58	5	56	2201	98,7	401	181	177
M. Płock	1044	119	913	9128	96,8	103	751	711
Ostrołęcko-siedlecki	2075	225	2952	45580	99,7	4253	3960	3797
Łosicki	62	6	82	1718	103,2	216	168	163
Makowski	87	11	156	2832	99,0	350	277	263
Ostrołęcki	79	5	179	3682	103,4	393	433	422
Ostrowski	173	14	366	4895	98,8	434	396	381
Przasnyski	88	8	158	2753	99,9	455	198	187
Pułtusi	121	16	146	3182	97,6	293	268	245
Siedlecki	120	15	224	4162	104,3	892	383	366
Sokołowski	118	8	192	3047	103,1	296	263	249
Węgrowski	121	12	223	3651	102,6	274	393	379
Wyszkowski	228	21	350	4870	98,2	365	394	373
M. Ostrołęka	334	21	343	4519	96,6	66	336	328
M. Siedlce	544	88	533	6269	96,2	219	451	441
Radomski	2395	349	3278	40744	96,8	1889	4816	4660
Białobrzegi	116	11	220	1977	98,1	150	329	319
Kozienicki	124	18	190	3246	100,1	216	285	275
Lipski	39	2	93	2132	97,7	279	203	194
Przysuski	56	8	87	2189	101,0	160	216	210
Radomski	302	50	479	8247	101,0	569	1134	1091
Szydłowiecki	68	9	169	2282	100,0	106	369	346
Zwoleński	46	5	67	1608	97,2	160	176	171
M. Radom	1644	246	1973	19063	93,5	249	2104	2054
M.st. Warszawa	72380	21167	30687	208417	96,1	639	14794	14450
M.st. Warszawa	72380	21167	30687	208417	96,1	639	14794	14450
Warszawski wschodni	4325	714	6213	65489	100,6	1103	7233	6878
Garwoliński	184	21	323	5789	99,9	224	810	780
Legionowski	861	151	1308	11660	100,3	143	1008	950
Miński	600	110	771	10377	101,1	318	1108	1035
Nowodworski	404	61	496	5489	100,2	98	543	507
Otwocki	952	169	1203	11347	99,0	130	1472	1426
Wołomiński	1324	202	2112	20827	101,8	190	2292	2180
Warszawski zachodni	10270	3695	8814	76809	100,2	1395	6903	6592
Grodziski	744	129	812	8922	101,9	97	955	909
Grójecki	392	99	698	6359	95,5	471	496	466
Piaseczyński	3919	1908	1989	17742	103,8	224	1389	1318
Pruszkowski	2755	1028	2336	18647	97,6	124	1942	1882
Sochaczewski	345	42	820	6690	99,0	236	481	459
Warszawski zachodni	1820	420	1652	11625	102,9	139	1073	1017
Żyrardowski	295	69	507	6824	97,2	104	567	541

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie. ^b Patrz uwagi ogólne pkt 9.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture. ^b See general notes item 9.

TABL. 43. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ^a W 2011 R. (dok.)

Stan w dniu 30 IX

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY^a IN 2011 (cont.)

As of 30 IX

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą (dok.) Natural persons conducting economic activity by section (cont.)								
	w tym of which								
	budownic- two construc- tion	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^Δ trade; repair of motor vehicles ^Δ	transport i gospodarka magazy- nowa transporta- tion and storage	zakwa- terowanie i gastro- nomia ^Δ accommo- dation and catering ^Δ	działalność finansowa i ubezpie- czeniowa financial and insu- rance activities	obsługa rynku nierucho- mości ^Δ real estate activities	działalność profesjo- nalna, nau- kowa i te- chniczna profes- sional, scientific and techni- cal activi- ties	admini- strowanie i działal- ność wspie- rająca ^Δ administra- tive and support service activities	działalność związana z kulturą, rozrywką i rekreacją arts, entertain- ment and recreation
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	54916	130883	40559	11357	18622	7615	58194	16691	5465
Ciechanowsko-płocki	5083	11328	2820	792	1190	307	2744	897	308
Ciechanowski	833	1649	405	77	160	29	438	175	42
Gostyniński	472	917	152	77	87	16	177	65	27
Mławski	552	1350	266	79	125	27	233	112	26
Płocki	811	1592	449	126	144	29	311	102	48
Płoński	659	1665	318	132	121	32	296	135	28
Sierpecki	372	843	110	56	69	19	140	62	13
Żuromiński	362	714	59	28	56	10	105	47	23
M. Płock	1022	2598	1061	217	428	145	1044	199	101
Ostrołęcko-siedlecki	7183	13673	3823	1004	1397	248	2950	1109	334
Łosicki	256	508	138	32	44	5	106	36	10
Makowski	440	881	240	67	75	14	104	79	8
Ostrołęcki	659	1219	270	77	93	10	158	68	15
Ostrowski	854	1512	473	120	117	29	286	105	29
Przasnyski	407	840	218	60	88	5	134	40	15
Pułtuski	616	913	202	82	93	9	185	116	34
Siedlecki	626	1101	324	57	94	13	192	81	24
Sokołowski	498	906	262	58	90	13	214	60	29
Węgrowski	738	1119	225	55	99	18	200	95	31
Wyszkowski	955	1336	444	108	134	36	315	157	35
M. Ostrołęka	544	1390	503	148	194	28	413	97	39
M. Siedlce	590	1948	524	140	276	68	643	175	65
Radomski	5831	14627	2990	927	1430	296	2672	666	245
Białobrzegi	274	700	117	59	47	9	80	36	4
Kozienicki	565	1002	280	106	101	19	237	41	21
Lipski	335	775	125	38	56	6	78	30	12
Przysuski	435	839	148	43	60	9	82	25	10
Radomski	1438	2960	557	161	204	42	397	112	36
Szydłowiecki	484	761	130	38	54	13	89	31	6
Zwoleński	325	521	106	32	49	3	72	17	11
M. Radom	1975	7069	1527	450	859	195	1637	374	145
M.st. Warszawa	17752	48194	19233	4969	9591	4677	35820	9209	3183
M.st. Warszawa	17752	48194	19233	4969	9591	4677	35820	9209	3183
Warszawski wschodni	9863	19798	5096	1632	2347	789	5547	2304	566
Garwoliński	1080	1780	383	90	187	26	325	133	42
Legionowski	1541	3450	918	337	449	192	1180	482	122
Miński	1659	3104	762	259	346	109	900	350	74
Nowodworski	853	1833	406	125	201	52	388	192	45
Otwocki	1581	3371	728	256	413	157	1030	360	114
Wołomiński	3149	6260	1899	565	751	253	1724	787	169
Warszawski zachodni	9204	23263	6597	2033	2667	1298	8461	2506	829
Grodziski	1138	2608	675	224	270	156	946	309	98
Grójce	734	2291	586	222	221	45	371	135	33
Piaseczyński	1987	4743	1261	441	670	394	2590	669	249
Pruszkowski	2187	5398	1555	439	707	334	2273	650	206
Sochaczewski	959	2285	908	164	193	52	372	154	59
Warszawski zachodni	1287	3307	1045	386	365	262	1464	398	119
Żyrardowski	912	2631	567	157	241	55	445	191	65

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

TABL. 44. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I—IX 2011 R.
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I—IX 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Grand total	W tym przestępstwa Of which crimes			Z liczby ogółem przestępstwa Of grand total crimes		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym economic	drogowe traffic	przeciwko życiu i zdrowiu against life and health	przeciwko mieniu against property	
						razem total	w tym kradzież samochodu of which automobile theft
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	107079	76960	10539	15597	2629	60468	2360
Ciechanowsko-płocki	10512	6466	1557	1976	283	5093	87
Ciechanowski	1835	1118	269	346	45	917	17
Gostyniński	576	277	38	184	8	209	2
Mławski	1264	917	110	193	34	642	21
Płocki ^a	4108	2581	808	592	98	2179	38
Płoński	1311	874	162	244	71	719	7
Sierpecki	995	434	150	286	19	242	1
Żuromiński	423	265	20	131	8	185	1
Ostrołęcko-siedlecki	13650	8327	1716	2939	373	6276	122
Łosicki	462	334	21	84	14	247	1
Makowski	674	325	56	260	13	235	4
Ostrołęcki ^a	2957	1691	757	429	55	949	15
Ostrowski	1525	866	284	331	51	846	10
Przasnyski	1042	532	78	311	20	422	3
Pułtuski	992	592	86	262	28	400	9
Siedlecki ^a	2390	1590	225	443	91	1282	32
Sokołowski	852	508	51	244	30	348	10
Węgrowski	1101	737	67	248	36	524	14
Wyszkowski	1655	1152	91	327	35	1023	24
Radomski	10894	7034	1116	2239	341	5069	108
Białobrzegi	477	341	16	99	42	182	6
Kozienicki	1253	862	35	296	34	433	8
Lipski	474	249	44	146	15	161	2
Przysuski	469	309	18	119	17	194	3
Radomski ^a	6800	4611	646	1241	198	3643	83
Szydłowiecki	610	305	55	216	23	209	2
Zwoleński	811	357	302	122	12	247	4
M.st. Warszawa	43383	35617	3650	2928	886	28964	1610
M.st. Warszawa	43383	35617	3650	2928	886	28964	1610
Warszawski wschodni	14424	9459	1196	3142	383	7080	235
Garwoliński	1714	956	176	495	52	743	7
Legionowski	2115	1426	191	426	51	1037	42
Miński	2245	1447	133	591	77	1038	34
Nowodworski	1927	1232	183	430	42	868	2
Otwocki	2300	1518	216	416	78	1099	26
Wołomiński	4123	2880	297	784	83	2295	124
Warszawski zachodni	14216	10057	1304	2373	363	7986	198
Grodziski	1402	975	168	199	39	778	7
Grójecki	2071	1518	156	313	72	1191	49
Piaseczyński	2717	1813	237	561	52	1431	57
Pruszkowski	2766	2097	260	332	66	1561	31
Sochaczewski	1944	1359	171	356	52	1106	17
Warszawski zachodni	1966	1323	160	424	48	1120	26
Żyrardowski	1350	972	152	188	34	799	11

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 45. WSKAŹNIKI WYKRYWALNOŚCI SPRAWCÓW PRZESTĘPSTW STWIERDZONYCH
W OKRESIE I—IX 2011 R.
RATES OF DETECTABILITY OF DELINQUENTS IN ASCERTAINED CRIMES IN THE
PERIOD I—IX 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Ogółem Total	W tym Of which		
		o charakterze kryminalnym criminal	o charakterze gospodarczym commercial	drogowe road
		w %	in %	
WOJEWÓDZTWO	63,3	51,0	90,6	99,2
VOIVODSHIP				
Ciechanowsko-płocki	77,6	65,3	95,7	99,1
Ciechanowski	73,3	58,5	93,3	99,4
Gostyniński	82,1	64,6	97,4	100,0
Mławski	73,9	65,8	90,9	97,9
Płocki ^a	76,9	64,9	97,2	98,8
Płoński	75,0	64,6	93,8	98,4
Sierpecki	91,8	81,7	99,3	100,0
Zuromiński	81,3	72,2	80,0	99,2
Ostrołęcko-siedlecki	75,6	63,7	85,4	99,4
Łosicki	73,0	64,0	90,5	97,6
Makowski	82,2	66,7	89,3	99,2
Ostrołęcki ^a	77,2	71,1	76,1	99,5
Ostrowski	77,3	61,7	98,6	98,8
Przasnyski	84,1	71,1	96,2	100,0
Pułtowski	82,7	73,1	91,9	99,6
Siedlecki ^a	67,2	54,1	82,7	99,1
Sokołowski	85,7	76,4	96,1	100,0
Węgrowski	71,5	57,7	98,5	100,0
Wyszkowski	69,0	56,7	94,5	99,4
Radomski	73,6	61,0	92,7	99,2
Białobrzegi	76,0	68,0	75,0	100,0
Kozienicki	81,2	73,7	82,9	100,0
Lipski	87,8	80,2	90,9	99,3
Przysuski	73,4	61,3	77,8	99,2
Radomski ^a	69,3	56,7	92,0	98,7
Szydłowiecki	80,1	63,1	85,5	100,0
Zwoleński	82,8	63,0	98,7	99,2
M.st. Warszawa	50,2	41,3	88,8	98,7
M.st. Warszawa	50,2	41,3	88,8	98,7
Warszawski wschodni	70,1	56,1	93,3	99,6
Garwoliński	79,8	66,0	91,5	99,8
Legionowski	68,0	55,6	86,9	99,8
Miński	68,9	52,9	96,2	99,5
Nowodworski	76,0	63,4	95,6	100,0
Otwocki	73,1	60,3	97,7	99,5
Wołomiński	63,2	49,1	92,6	99,2
Warszawski zachodni	66,2	54,1	92,2	99,4
Grodziski	66,5	53,8	93,5	99,5
Grójecki	68,0	58,3	93,6	97,4
Piaseczyński	64,5	48,8	95,8	99,8
Pruszkowski	64,4	54,7	89,9	100,0
Sochaczewski	74,3	65,3	94,7	99,2
Warszawski zachodni	61,9	45,0	88,8	100,0
Zyrardowski	64,4	52,6	89,5	99,5

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Głównej Policji w Warszawie.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the National Police Headquarters in Warsaw.

TABL. 46. WYPADKI DROGOWE W OKRESIE I—IX 2011 R.
ROAD TRAFFIC ACCIDENTS IN THE PERIOD I—IX 2011

PODREGIONY SUBREGIONS POWIATY POWIATS	Wypadki drogowe Road traffic accidents	Ofiary wypadków Road traffic casualties			Kolizje Clashes
		ogółem total	zabici fatalities	ranni injured	
WOJEWÓDZTWO VOIVODSHIP	3801	5120	502	4618	39357
Ciechanowsko-płocki	574	826	91	735	4623
Ciechanowski	53	73	14	59	813
Gostyniński	25	38	5	33	190
Mławski	79	126	9	117	666
Płocki ^a	264	367	33	334	1754
Płoński	74	109	18	91	773
Sierpecki	61	90	10	80	229
Żuromiński	18	23	2	21	198
Ostrołęcko-siedlecki	609	841	107	734	5151
Łosicki	21	33	9	24	208
Makowski	45	56	8	48	312
Ostrołęcki ^a	119	163	11	152	756
Ostrowski	70	93	13	80	589
Przasnyski	62	76	4	72	242
Pułtowski	32	35	8	27	323
Siedlecki ^a	73	100	16	84	1374
Sokołowski	36	49	5	44	357
Węgrowski	54	84	15	69	427
Wyszkowski	97	152	18	134	563
Radomski	658	825	57	768	3808
Białobrzegi	41	58	2	56	166
Kozienicki	77	114	12	102	352
Lipski	16	26	5	21	141
Przysuski	48	57	5	52	145
Radomski ^a	409	495	25	470	2533
Szydłowiecki	27	31	5	26	209
Zwoleński	40	44	3	41	262
M.st. Warszawa	776	970	68	902	14942
M.st. Warszawa	776	970	68	902	14942
Warszawski wschodni	670	913	94	819	5043
Garwoliński	106	145	19	126	708
Legionowski	79	104	10	94	535
Miński	185	262	16	246	1170
Nowodworski	61	85	16	69	685
Otwocki	112	161	10	151	804
Wołomiński	127	156	23	133	1141
Warszawski zachodni	514	745	85	660	5790
Grodziski	57	68	3	65	619
Grójecki	97	163	24	139	636
Piaseczyński	95	145	21	124	804
Pruszkowski	72	91	4	87	1606
Sochaczewski	68	85	12	73	599
Warszawski zachodni	83	130	9	121	930
Żyrardowski	42	63	12	51	596

^a Łącznie z miastem na prawach powiatu.

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Radomiu i Komendy Stołecznej Policji w Warszawie.

^a Including city with powiat status.

Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Radom and the Metropolitan Police Headquarters in Warsaw.

PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE **BASIC DATA FOR POLAND**

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkt Krajowy Brutto ^a Gross Domestic Product ^a		Stopa bezrobocia rejestro- wanego ^{bc} w % Registered unem- ployment rate ^{bc} in %	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia Average monthly wages and salaries							
	ogółem total	w tym wartość dodana brutto of which gross value added		w gospodarce narodowej ^a in national economy ^a				w sektorze przedsiębiorstw in enterprise sector			
				brutto gross	brutto bez nagród rocznych ^d gross excluding annual bonuses ^d	brutto gross	brutto bez wypłat z zysku gross excluding payment from profit				
								w zł in zł	B	w zł in zł	B
A				w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B	w zł in zł	B
2009 I—XII.....	101,6	101,8	12,1	3101,74 ^e	105,4	3062,06 ^e	105,3	3324,91	104,4	3319,88	104,4
2010 I—XII.....	103,8	103,3	12,4*	3224,98	104,0	3183,26	104,0	3434,62	103,3	3430,73	103,3
2010 VII—IX.....	104,2	103,7	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3385,23	99,5	3379,02	99,5
X—XII	104,5	103,9	12,4*	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3605,74	106,5	3604,80	106,7
2011 I—III	104,4	104,1	13,3*	3466,33	100,8	3300,71	96,0	3478,91	96,5	3478,30	96,5
IV—VI	104,3	104,2	11,9*	3366,11	97,1*	3357,98	101,7	3573,27	102,7	3560,83	104,9
VII—IX.....	.	.	11,8	3416,00	101,5	.	.	3593,42	100,6	3580,35	100,5
2010 IX	104,2	103,7	11,5	3203,08	100,2	3199,37	100,2	3403,68	99,9	3400,99	99,9
X.....	.	.	11,5	.	.	.	.	3440,22	103,9	3439,90	101,1
XI .....	.	.	11,7	.	.	.	.	3525,67	103,6	3525,12	102,5
XII	104,5	103,9	12,4*	3438,21	107,3	3436,50	107,4	3847,91	105,4	3846,30	109,1
2011 I.....	.	.	13,1*	.	.	.	.	3391,59	88,1	3391,30	88,2
II.....	.	.	13,4*	.	.	.	.	3422,14	100,9	3421,64	100,9
III.....	104,4	104,1	13,3*	3466,33	100,8	3300,71	96,0	3633,54	106,2	3632,50	106,2
IV .....	.	.	12,8*	.	.	.	.	3597,84	99,0	3592,58	98,9
V.....	.	.	12,4*	.	.	.	.	3483,99	96,8	3471,78	96,6
VI	104,3	104,2	11,9*	3366,11	97,1*	3357,98	101,7	3600,47	103,3	3582,87	103,2
VII.....	.	.	11,8	.	.	.	.	3611,56	100,3	3571,92	99,7
VIII.....	.	.	11,8	.	.	.	.	3591,23	99,4	3588,61	100,5
IX .....	.	.	11,8	3416,00	101,5	.	.	3581,94	99,7	3581,56	99,8

^a Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 17. ^b Stan w końcu okresu. ^c Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4. ^d Dotyczy wypłat z tytułu udziału w zysku i nadwyżce bilansowej w spółdzielniach oraz dodatkowych wynagrodzeń rocznych dla pracowników jednostek sfery budżetowej. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a Quarterly data; see general notes item 17. ^b End of period. ^c See methodological notes item 4. ^d Concerns payments from profit and balance surplus in co-operatives as well as annual extra wages and salaries for employees of budgetary sphere entities. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen Price indices											
	towarów i usług konsumpcyjnych ^a of consumer goods and services ^a			produkcji sprzedanej przemysłu ^b of sold production of industry ^b								
				ogółem total			górnictwo i wydobywanie mining and quarrying			przetwórstwo przemysłowe manufacturing		
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	A	B	C
2009 I—XII	103,5	x	102,8	103,4	x	.	113,0	x	.	100,9	x	.
2010 I—XII	102,6	x	101,9	102,1	x	.	117,8	x	.	100,8	x	.
2010 VII—IX.....	102,2	100,0	101,9	104,0	101,3	.	119,1	104,4	.	102,9	101,2	.
X—XII	102,9	100,9	102,9	104,9	100,7	.	120,0	105,1	.	103,8	100,3	.
2011 I—III	103,8	102,1	101,6	107,7	102,7	.	122,2	105,8	.	107,3	102,7	.
IV—VI	104,6	101,5	103,1	106,9	102,1	.	120,6	103,9	.	106,6*	102,2	.
VII—IX.....	104,1	99,6	102,8	106,9	101,4	.	116,5	100,8	.	106,8	101,4	.
2010 IX	102,5	100,6	102,1	104,3	100,1	104,5	119,7	102,5	115,1	103,2	100,0	103,8
X	102,8	100,5	102,6	103,9	100,0	104,5	117,3	99,8	114,9	102,7	99,9	103,7
XI	102,7	100,1	102,8	104,7	100,4	104,9	119,2	101,7	116,8	103,5	100,3	104,0
XII.....	103,1	100,4	103,1	106,2	101,2	106,2	123,6	105,8	123,6	105,1	101,1	105,1
2011 I.....	103,6	101,2	101,2	106,2	100,4	100,4	120,2	100,0	100,0	105,3	100,3	100,3
II.....	103,6	100,2	101,4	107,5	101,2	101,6	124,0	102,1	102,1	107,0	101,3	101,6
III	104,3	100,9	102,3	109,5	101,6	103,2	122,4	99,9	102,0	109,5	102,0	103,6
IV	104,5	100,5	102,9	108,8	100,7	103,9	122,7	104,2	106,3	108,6	100,6	104,2
V	105,0	100,6	103,5	106,3	99,7	103,6	119,6	98,3	104,5	105,9	99,7	103,9
VI.....	104,2	99,6	103,1	105,6	100,3	103,9	119,5*	100,8*	105,3*	105,2*	100,3*	104,2*
VII.....	104,1	99,7	102,8	105,9	100,4	104,3	119,0	101,2	106,6	105,4	100,3	104,5
VIII	104,3	100,0	102,7	106,8	100,6	104,9	116,2	99,1	105,6	106,6	100,7	105,2
IX	103,9	100,1	102,8	108,1	101,4	106,4	114,3	100,8	106,4	108,3	101,6	106,9

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15.

a See methodological notes item 16. b See methodological notes item 15.

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100 C – grudzień roku poprzed- niego = 100 December of previous year = 100	Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 dt w zł (bez siewnego) Average procurement price per 1 dt in zł (excluding sowing seed)	
	produkcji sprzedanej przemysłu ^a (dok.) of sold production of industry ^a (cont.)						produkcji budowlano- -montażowej of construction and assembly production				
	wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, parę wodną i gorącą wodę ^Δ electricity, gas, steam and air conditioning supply			dostawa wody; gospodarowanie ściekami i odpadami; rekultywacja ^Δ water supply; sewerage, waste management and remediation activities							
	A	B	C	A	B	C	A	B	C	żyta rye	pszenicy wheat
2009 I—XII.....	115,9	x	.	104,2	x	.	100,2	x	.	32,74	48,26
2010 I—XII.....	103,3	x	.	106,1	x	.	99,9	x	.	42,12	59,84
2010 VII—IX.....	104,2	100,9	.	105,4	100,3	.	100,2	100,0	.	37,64 ^b	55,91 ^b
X—XII	105,1	101,1	.	105,8	101,0	.	100,1	100,0	.	42,12 ^c	59,84 ^c
2011 I—III	104,1	100,9	.	106,6	103,0	.	100,4	100,2	.	77,29	91,45
IV—VI	103,2	100,2	.	105,0	100,6	.	100,7	100,5	.	77,61 ^d	93,70 ^d
VII—IX.....	103,7	101,4	.	105,8	101,0	.	104,4	100,7	.	74,18 ^b	84,66 ^b
2011 IX	104,1	100,0	104,0	105,7	101,3	105,4	100,2	100,0	99,9	54,07	68,83
X.....	105,1	101,1	105,1	105,5	99,7	105,1	100,1	100,0	99,9	58,46	69,09
XI	105,1	100,0	105,1	105,8	100,2	105,3	100,0	100,0	99,9	58,93	70,89
XII	105,2	100,1	105,2	105,9	100,6	105,9	100,0	100,1	100,0	61,91	77,97
2011 I	105,0	100,7	100,7	106,8	102,4	102,4	100,3	100,1	100,1	73,51	88,90
II.....	103,7	100,2	100,9	106,9	100,3	102,7	100,4	100,1	100,2	79,02	93,54
III.....	103,7	100,1	101,0	106,2	99,7	102,4	100,6	100,2	100,4	77,71	91,47
IV	103,7	100,0	101,0	104,7	100,3	102,7	100,6	100,2	100,6	74,99	94,83
V.....	103,5	100,0	101,0	104,6	100,3	103,0	100,7	100,2	100,8	79,22	99,22
VI	102,4	100,1	101,1	105,6	100,7*	103,7	100,8	100,3	101,1	80,10	99,07
VII.....	103,3	101,0	102,1	106,4	100,4	104,1	101,1	100,2	101,3	73,59	86,16
VIII.....	103,8	100,5	102,6	106,3	100,2	104,3	101,4	100,3	101,6	68,40	75,48
IX	104,0	100,1	102,7	104,8	99,9	104,2	101,6	100,1	101,7	75,07	76,77

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 15. b Za okres I–IX. c Za okres I–XII. d Za okres I–VI (za I półrocze).

a See methodological notes item 15. b For I–IX period. c For I–XII period. d For I–VI period (for 1st half-year).

TABL. 47. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)
 SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Dynamika produkcji sprzedanej ^a Indices of sold production ^a				Dynamika nakładów inwestycyjnych ^{bc} Indices of investment outlays ^{bc}	Wynik budżetu państwa ^b w mln zł State budget in balance ^b in mln zł
	przemysłu ^d industry ^d		budowlano-montażowej construction and assembly			
	A	B	A	B	A	
2009 I—XII.....	95,5 ^e	x	105,1 ^e	x	99,2 ^e	–23845,0
2010 I—XII.....	109,7 ^e	x	103,3 ^e	x	99,8 ^e	–44591,1*
2010 I—IX.....	110,7	x	98,5	x	88,7	–39535,5
I—X.....	109,6	x	100,2	x	.	–41890,2
I—XI.....	109,7	x	102,3	x	.	–42613,1
I—XII.....	109,8	x	103,5	x	96,8	–44591,1*
2011 I—II.....	109,9	x	115,3	x	.	–14409,2
I—III.....	109,1*	x	118,8	x	102,6	–17499,7
I—IV.....	108,2	x	117,0	x	.	–21585,5
I—V.....	108,5	x	119,3	x	.	–23728,3
I—VI.....	107,4	x	120,8	x	109,0	–20222,2*
I—VII.....	106,4	x	199,9	x	.	–21083,6
I—VIII.....	106,9	x	118,5	x	.	–20680,7
I—IX.....	107,0	x	118,2	x	.	–21919,8
2010 IX.....	111,8	113,1	113,4	111,0	88,7	–39535,5
X.....	108,0	98,4	109,4	103,8	.	–41890,2
XI.....	110,0	98,6	114,2	89,2	.	–42613,1
XII.....	111,4	95,8	112,3	138,7	96,8	–44591,1*
2011 I.....	110,3	93,7	111,0	30,7	.	–2762,0
II.....	110,5	103,3	118,7	111,5	.	–14409,2
III.....	106,8	115,2	124,2	142,4	102,6	–17499,7
IV.....	106,7	90,7	115,6	109,7	.	–21585,5
V.....	107,8	102,7	123,9	125,9	.	–23728,3
VI.....	102,0	101,0*	117,0	117,6	109,0	–20222,2*
VII.....	101,8	94,0	116,5	99,6	.	–21083,6
VIII.....	107,9	104,1	110,8	101,5	.	–20680,7
IX.....	107,7	113,0	118,1	118,3	.	–21919,8

^a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 23. ^b Dane za okresy narastające. ^c Obliczono na podstawie wartości w cenach stałych; jako ceny stałe przyjęto ceny bieżące z roku poprzedzającego rok badany. ^d Patrz uwagi ogólne pkt 9. ^e Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

^a See methodological notes item 23. ^b Data on accrued base. ^c Calculated on the basis of the value in constant prices; as constant prices were used current prices from year preceding the surveyed year. ^d See general notes item 9. ^e Data covers complete statistical population.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 XII 2010 r. <i>Population – as of 31 XII 2010</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu września 2011 r. <i>Unemployed persons, registered – end of September 2011</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in %</i>	Liczba zarejestro- wanych bezrobot- nych na 1 ofertę pracy we wrześniu 2011 r. <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in September 2011</i>	Bezrobotni w tys. – we wrześniu 2011 r. <i>Unemployed persons in thous. – in September 2011</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo ^a <i>in % of civil economy- cally active population^a</i>	XII 2010 = =100			nowo zarejestro- wani <i>inflow</i>	wyreje- strowani <i>outflow</i>
	w tys. <i>in thous.</i>									
POLSKA <i>POLAND</i>	38200,0	23264,4	14935,6	1861,7	95,2	11,8	84,5	38	246,1	239,8
Dolnośląskie	2877,8	2016,8	861,0	136,8	91,0	11,9	81,8	24	19,6	19,7
Kujawsko-pomorskie ..	2069,5	1252,9	816,6	130,4	93,5	15,9	82,5	42	16,5	15,9
Lubelskie	2151,9	1002,6	1149,3	113,4	94,7	12,4	91,4	67	12,8	12,9
Lubuskie	1011,0	641,7	369,3	54,7	92,4	14,3	81,1	29	9,2	9,5
Łódzkie	2534,4	1621,9	912,4	131,3	99,8	12,1	84,4	45	15,9	15,8
Małopolskie	3310,1	1627,8	1682,3	135,2	95,1	9,9	85,3	29	18,2	17,4
Mazowieckie	5242,9	3385,8	1857,1	236,7	99,3	9,5	84,4	45	25,4	25,3
Opolskie.....	1028,6	537,5	491,1	45,2	92,7	12,6	85,6	27	6,8	6,5
Podkarpackie.....	2103,5	870,0	1233,5	136,4	95,9	14,8	86,9	68	15,1	15,1
Podlaskie.....	1188,3	717,8	470,5	62,1	97,4	13,4	88,7	87	7,4	7,0
Pomorskie	2240,3	1477,7	762,6	99,5	95,1	11,7	80,9	38	15,7	14,0
Śląskie.....	4635,9	3613,7	1022,2	176,7	97,5	9,6	85,9	21	26,8	25,8
Świętokrzyskie.....	1266,0	570,3	695,8	78,3	95,4	14,5	84,8	73	9,2	9,5
Warmińsko-mazurskie	1427,2	852,7	574,6	98,3	92,8	18,7	81,1	94	13,4	12,3
Wielkopolskie.....	3419,4	1910,7	1508,7	125,8	93,1	8,6	83,8	27	19,9	19,5
Zachodniopomorskie ..	1693,1	1164,5	528,6	100,8	91,6	16,4	82,4	46	14,2	13,5

^a Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

^a Estimated as of the end of each month.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach we wrześniu 2011 r. <i>Marketplace prices of selected agricultural products and livestock in September 2011</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	IX 2010 = 100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	IX 2010 = 100	w zł za 1dt <i>in zł per dt</i>	IX 2010 = 100	w zł za 1szt. <i>in zł per head</i>	IX 2010 = 100
POLSKA..... POLAND	90,35	118,0	78,74	136,5	67,95	59,9	130,09	113,0
Dolnośląskie	88,75	106,3	.	x	74,77	62,5	.	x
Kujawsko-pomorskie..	87,00	121,0	73,18	142,8	64,39	59,2	111,43	91,2
Lubelskie	85,17	115,1	71,50	136,9	73,88	72,7	116,27	124,7
Lubuskie	96,00	108,0	91,11	104,3	79,26	63,6	.	x
Łódzkie	91,98	121,0	77,82	140,1	50,56	49,0	123,89	110,3
Małopolskie	85,98	104,4	83,98	121,2	69,12	55,1	168,46	129,3
Mazowieckie.....	90,36	118,7	75,06	150,8	67,76	64,1	116,37	111,1
Opolskie.....	103,33	119,2	90,00	125,6	66,32	55,1	.	x
Podkarpackie	90,37	100,6	71,92	119,9	71,59	52,0	159,25	136,3
Podlaskie	97,02	132,9	82,46	157,1	72,00	74,9	110,34	99,5
Pomorskie.....	92,50	137,5	90,83	137,6	68,14	62,2	111,25	86,4
Śląskie	93,56	116,0	87,31	124,7	64,06	50,5	165,91	103,9
Świętokrzyskie	85,39	113,6	72,35	134,7	57,15	50,1	140,00	129,9
Warmińsko-mazurskie	89,61	130,1	.	x	83,04	78,1	193,33	123,4
Wielkopolskie.....	95,03	132,0	77,88	131,1	66,17	59,9	114,64	100,7
Zachodniopomorskie ..	90,83	118,1	75,00	134,3	79,82	64,6	.	x

TABL. 48. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan w końcu miesiąca <i>Livestock – end of month</i>							
	VI 2011				VII 2011			
	bydło <i>cattle</i>				trzoda chlewna <i>pigs</i>			
	razem <i>total</i>		w tym krowy <i>of which cows</i>		razem <i>total</i>		w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>	
	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	VI 2010 = 100	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	VI 2010 = 100	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	VII 2010 = 100	w tys. szt. <i>in thous. heads</i>	VII 2010 = 100
POLSKA	5761,9	100,7	2626,0	98,9	13508,5	90,9	1177,3	84,3
POLAND								
Dolnośląskie	97,8	106,7	42,2	104,2	259,3	80,8	29,5	69,6
Kujawsko-pomorskie	460,6	96,1	175,6	94,6	1605,7	90,4	161,2	85,0
Lubelskie	366,3	99,7	176,3	95,2	784,1	79,0	63,6	66,6
Lubuskie	62,9	101,5	27,1	104,1	184,4	111,6	16,2	103,9
Łódzkie	471,2	99,8	223,0	97,1	1140,3	92,4	93,6	84,2
Małopolskie	182,1	94,0	103,0	93,0	272,7	78,4	30,6	74,5
Mazowieckie	1016,7	100,7	527,2	100,1	1299,7	93,8	102,4	80,7
Opolskie	122,6	104,3	52,3	111,0	643,7	99,4	52,6	88,7
Podkarpackie	104,3	93,2	70,1	92,0	192,0	81,6	16,7	74,8
Podlaskie	935,1	99,4	456,0	95,5	474,8	83,0	40,4	75,2
Pomorskie	194,7	106,5	77,6	110,8	798,0	87,4	75,7	81,7
Śląskie	119,9	92,7	51,5	96,5	294,0	90,9	25,6	84,7
Świętokrzyskie	175,4	99,0	80,4	96,6	319,5	81,9	33,8	82,6
Warmińsko-mazurskie	499,6	111,3	226,5	111,3	609,0	87,4	61,1	89,8
Wielkopolskie	856,6	101,5	297,2	98,1	4255,3	94,6	337,7	91,7
Zachodniopomorskie	96,1	100,6	40,0	106,3	376,0	102,9	36,6	94,2

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I—IX 2011									
	przemysł ^a industry ^a						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł in mln zł	I—IX 2010 = 100	w tys. in thous.	I—IX 2010 = 100	w zł in zł	I—IX 2010 = 100	w mln zł in mln zł	I—IX 2010 = 100 ^b	w tys. in thous.	I—IX 2010 = 100
POLSKA..... <i>POLAND</i>	796639,4	107,0	2493	102,4	3613,52	105,8	122754,1	117,6	468	108,0
Dolnośląskie	72551,5	104,3	208	99,2	3856,74	102,3	8177,4	126,7	34	108,0
Kujawsko-pomorskie ..	34805,7	96,7	129	102,5	3035,80	103,9	4292,5	123,8	23	109,2
Lubelskie	20609,8	123,5	91	111,1	3339,89	110,9	3203,2	118,0	19	110,3
Lubuskie	18357,9	99,9	64	99,4	3107,50	105,6	1674,0	149,7	8	105,0
Łódzkie.....	44489,5	118,1	175	105,7	3297,34	109,6	5122,5	115,1	23	104,2
Małopolskie	52489,2	118,7	182	107,0	3537,42	108,4	11040,5	132,0	45	111,0
Mazowieckie.....	160660,3	99,1	326	101,6	4204,49	105,2	38696,1	111,5	93	110,6
Opolskie.....	14304,1	89,6	55	95,6	3239,68	101,5	2010,1	112,7	8	105,1
Podkarpackie	24457,0	114,2	120	102,2	2987,25	104,5	3865,8	120,8	21	109,6
Podlaskie	13002,7	104,0	46	99,8	2957,74	102,2	3045,3	119,4	10	110,3
Pomorskie.....	51967,0	112,1	132	97,6	3633,74	107,2	6327,3	115,4	31	109,8
Śląskie	149793,7	108,8	445	102,1	4253,03	108,1	12993,9	114,9	66	108,6
Świętokrzyskie	16662,6	108,6	61	102,3	3160,88	102,0	3182,4	125,6	13	100,3
Warmińsko-mazurskie	18963,0	114,3	81	104,5	2863,45	106,0	2182,0	101,2	14	100,8
Wielkopolskie.....	82882,2	108,1	297	103,2	3361,11	105,4	12927,0	119,1	45	104,3
Zachodniopomorskie ..	20643,3	108,8	81	102,7	3117,96	101,2	4014,3	123,2	15	102,9

^a Patrz uwagi ogólne pkt 9. ^b Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.
^a See general notes item 9. ^b Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 48. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**
BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I—IX 2011		Mieszkania oddane do użytkowania ^a w okresie I—IX 2011 r. <i>Dwellings completed^a in the period I—IX 2011</i>					
	budownictwo (dok.) <i>construction (cont.)</i>		mieszkania <i>dwellings</i>			powierzchnia użytkowa mieszkań <i>usable floor area</i>		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto <i>average monthly gross wages and salaries</i>		razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>	razem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne <i>of which private construction</i>
	w zł <i>in zł</i>	I—IX 2010 = 100	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	I—IX 2010 = 100	w liczbach bezwzględ- nych <i>in absolute numbers</i>	w tys. m ² <i>in thous. sq. m</i>	I—IX 2010 = 100	w tys. m ² <i>in thous. sq. m</i>
POLSKA POLAND	3646,82	105,0	87274	89,4	51004	9701	93,7	7414
Dolnośląskie	3944,02	108,0	7042	70,7	3395	733	80,8	505
Kujawsko-pomorskie ..	3049,62	105,9	4217	107,6	2567	437	107,1	348
Lubelskie	2951,00	106,2	4149	108,5	2703	465	110,9	378
Lubuskie	2941,90	109,1	1935	95,8	1281	205	92,3	168
Łódzkie	3175,94	105,9	4177	90,2	2926	500	94,5	421
Małopolskie	3358,50	109,8	8841	93,4	5364	1020	97,1	805
Mazowieckie	4925,11	101,4	16600	76,7	8754	1847	84,3	1309
Opolskie	3220,73	103,1	1088	62,2	845	154	83,4	135
Podkarpackie	2965,35	108,7	3923	115,0	2857	464	114,2	403
Podlaskie	3684,21	105,7	2743	93,6	1413	300	100,4	219
Pomorskie	3408,85	101,1	7370	88,0	3124	761	92,0	482
Śląskie	3419,26	104,4	6752	99,6	5125	856	94,5	748
Świętokrzyskie	3079,62	107,3	1966	122,0	1341	213	122,0	175
Warmińsko-mazurskie	2884,00	103,3	3071	88,0	1699	322	97,7	245
Wielkopolskie	3448,60	106,7	9615	100,5	5791	1041	97,0	808
Zachodniopomorskie ..	3193,10	102,7	3785	87,9	1819	382	90,7	265

^a Dane meldunkowe.
^a Report data.

TABL. 48. PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)

BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej ^a – stan w dniu 30 września 2011 r. <i>National economy entities^a – as of 30 September 2011</i>												
	ogółem <i>grand total</i>	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	w tym <i>of which</i>									osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <i>natural persons conducting economic activity</i>
				spółki handlowe <i>commercial companies</i>									
				ogółem <i>grand total</i>	w tym z udziałem kapitału zagranicznego <i>of which with foreign capital participation</i>	z ogółem – spółki <i>of total – companies</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>				
						akcyjne <i>joint stock</i>							
						razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
							jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		
POLSKA..... POLAND	3880580	202	17064	316125	70057	9689	226	1654	263347	259	66950	2892238	
Dolnośląskie	328207	13	1360	25923	6613	742	18	103	21924	15	6394	229520	
Kujawsko-pomorskie..	184993	6	967	11738	1712	335	13	40	9800	9	1616	141161	
Lubelskie	162730	6	1147	9022	1098	240	8	22	7052	6	1041	125658	
Lubuskie	105168	6	471	7704	2724	164	4	29	6670	6	2660	76809	
Łódzkie.....	229169	5	956	14751	2802	443	6	54	11717	23	2708	177446	
Małopolskie	332054	25	1121	23764	3885	704	12	100	18563	17	3619	252094	
Mazowieckie	672953	77	3120	93720	26439	3244	57	783	80974	56	25216	472837	
Opolskie.....	97944	2	485	5525	1406	115	3	28	4622	6	1362	72223	
Podkarpackie	152015	2	731	7826	1016	240	8	25	5966	7	940	117431	
Podlaskie	91690	2	472	4643	548	108	3	20	3311	9	514	72535	
Pomorskie	259620	7	1036	22697	4169	794	14	121	19584	5	3980	191858	
Śląskie	444790	14	1151	34110	5811	1115	35	138	28006	36	5551	334116	
Świętokrzyskie	106630	5	482	4844	563	223	14	25	3681	6	521	84313	
Warmińsko-mazurskie	118032	4	696	6226	963	140	7	6	5114	8	941	86288	
Wielkopolskie.....	376042	21	1760	29364	5983	818	15	121	23990	38	5668	290280	
Zachodniopomorskie ..	218543	7	1109	14268	4325	264	9	39	12373	12	4219	167669	

^a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.^a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms in agriculture.

**Publikacje Urzędu Statystycznego w Warszawie
przewidziane do wydania w 2011 r.**

**Publications of Statistical Office in Warsaw
expected to issue in 2011**

ROCZNIKI STATYSTYCZNE	STATISTICAL YEARBOOKS	Cena w zł Price in zł
Rocznik Statystyczny Województwa Mazowieckiego 2011.....	<i>Statistical Yearbook of Mazowieckie Voivodship 2011</i>	28,00
Województwo Mazowieckie 2011 — Podregiony, Powiaty, Gminy.....	<i>Mazowieckie Voivodship 2011 — Subregions, Powiats, Gminas</i>	28,00
Rocznik Statystyczny Warszawy 2011.....	<i>Statistical Yearbook of Warsaw 2011</i>	25,00
INFORMACJE I OPRACOWANIA STATYSTYCZNE		STATISTICAL INFORMATION AND ELABORATIONS
Biuletyn Statystyczny Województwa Mazowieckiego (kwartalnik)	<i>Statistical Bulletin of Mazowieckie Voivodship (quarterly)</i>	20,00
Przegląd Statystyczny Warszawy (kwartalnik)	<i>Statistical Review of Warsaw (quarterly)</i>	15,00
Panorama dzielnic Warszawy w 2010 r.	<i>Panorama of Warsaw districts in 2010</i>	25,00
Ludność, ruch naturalny i migracje w województwie mazowieckim w 2010 r.	<i>Population, vital statistics and migration in mazowieckie voivodship in 2010</i>	18,00
Rynek pracy w województwie mazowieckim w 2010 r.	<i>Labour market in mazowieckie voivodship in 2010</i>	18,00
Zmiany strukturalne grup podmiotów gospodarki narodowej wpisanych do rejestru REGON w województwie mazowieckim w 2010 r. (CD)	<i>Structural changes of groups of entities of national economy recorded in the REGON register in mazowieckie voivodship in 2010 (CD-ROM)</i>	15,00
Portret województwa mazowieckiego 2005—2010	<i>Portrait of mazowieckie voivodship 2005—2010</i>	20,00
Statystyka gmin i powiatów województwa mazowieckiego w latach 2002—2009 (CD)	<i>Statistics of gminas and powiats in mazowieckie voivodship in 2002—2009 (CD-ROM)</i>	15,00
Przemiany społeczno-gospodarcze miasta Radom w latach 1997—2010.....	<i>Socio-economic transformations of the city of Radom in 1997—2010</i>	20,00
NARODOWY SPIS POWSZECHNY		THE NATIONAL CENSUS
Powszechny Spis Rolny 2010. Raport z wyników województwa mazowieckiego	<i>The National Agriculture Census 2010. Report on results of the mazowieckie voivodship</i>	15,00

Informacje na temat publikacji wydawanych przez urząd można uzyskać pod adresem:	Information concerning publications issued by office can be obtained at:
Urząd Statystyczny w Warszawie Centrala 22 464 20 00 1 Sierpnia 21, 02-134 WARSZAWA	Statistical Office in Warsaw Tel. exchange (+48) 22 464 20 00
Centrum Informacji Statystycznej, pok. 18, parter tel./faks 22 846 78 32 tel. 22 464 20 85 e-mail: InformatoriumUSWAW@stat.gov.pl	Centre of Statistical Information, room 18, ground floor tel./fax (+48) 22 846 78 32 tel. (+48) 22 464 20 85
oraz w Centrach Informacji Statystycznej w:	as well as Centres of Statistical Information at:
Oddziale w (Branch in) Ciechanowie 06-400 Ciechanów, ul. Nadrzeczna 1 tel. 23 672 53 12	Oddziale w (Branch in) Ostrołęce 07-410 Ostrołęka, ul. Insurekcyjna 3 tel. 29 760 78 50
Oddziale w (Branch in) Płocku 09-407 Płock 9, ul. Otołińska 21 tel. 24 366 50 37	Oddziale w (Branch in) Radomiu 26-600 Radom, ul. Planty 39/45 tel. 48 363 06 07
Oddziale w (Branch in) Siedlcach 08-110 Siedlce, ul. Pułaskiego 19/21 tel. 25 632 71 65	

SPRZEDAŻ DETALICZNĄ WYDAWNICTW US PROWADZĄ:	RETAIL SALES OF SO PUBLICATIONS IS CONDUCTED AT:
<ul style="list-style-type: none"> US w Warszawie, Centrum Informacji Statystycznej, parter, pok. 18 Punkt sprzedaży Zakładu Wydawnictw Statystycznych 00-925 Warszawa, al. Niepodległości 208 (parter) tel. bezp. 22 608 34 27 	<ul style="list-style-type: none"> SO in Warsaw, Centre of Statistical Information, ground floor, room 18 Sales point of Statistical Publishing Establishment 00-925 Warsaw, Niepodległości 208 (ground floor) direct tel. (+48) 22 608 34 27

U w a g a. Zamówienia na prenumeratę publikacji można składać pisemnie, faksem lub e-mailem na adres Urzędu Statystycznego w Warszawie, podając pełny adres odbiorcy z kodem pocztowym oraz numerem identyfikacyjnym płatnika VAT (NIP).

N o t e. Orders on publication subscriptions should be sent by post, fax or email at Statistical Office in Warsaw address with full address of recipient including ZIP code and tax identification number (NIP).



pieczęćka firmowa

ZAMÓWIENIE

Lp.	Tytuły publikacji do sprzedaży	Cena w złotych	Liczba zamówionych egzemplarzy
1.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2006”	28,00 (CD – 15,00)	
2.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2007”	28,00 (CD – 15,00)	
3.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2008”	28,00 (CD – 15,00)	
4.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2009”	28,00 (CD – 15,00)	
5.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2010”	28,00 (CD – 15,00)	
6.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2005 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	CD – 15,00	
7.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2006 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
8.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2007 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
9.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2008 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
10.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2009 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
11.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2010 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
12.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2006”	25,00 (CD – 15,00)	
13.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2007”	25,00 (CD – 15,00)	
14.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2008”	25,00 (CD – 15,00)	
15.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2009”	25,00 (CD – 15,00)	
16.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2010”	25,00 (CD – 15,00)	
17.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2004 R.” CD-ROM	15,00	
18.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2005 R.” CD-ROM	15,00	
19.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.” CD-ROM	15,00	
20.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2007 R.” CD-ROM	15,00	
21.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
22.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
23.	„LUDNOŚĆ, RUCH NATURALNY I MIGRACJE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2010 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
24.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2004 R.” CD-ROM	15,00	
25.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2005 R.” CD-ROM	15,00	
26.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.” CD-ROM	15,00	
27.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.” CD-ROM	15,00	
28.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
29.	„RYNEK PRACY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2010 R.”	18,00 (CD – 15,00)	
30.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2006 R.” CD-ROM	15,00	
31.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2007 R.” CD-ROM	15,00	
32.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2008 R.” CD-ROM	15,00	
33.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2009 R.” CD-ROM	15,00	
34.	„ZMIANY STRUKTURALNE GRUP PODMIOTÓW GOSPODARKI NARODOWEJ W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W 2010 R.” CD-ROM	15,00	
35.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2008 R.”	25,00 (CD – 15,00)	
36.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2009 R.”	25,00	
37.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2006 (KWARTALNIK)” *	20,00	
38.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2007 (KWARTALNIK)” *	20,00	
39.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2008 (KWARTALNIK)” *	20,00	
40.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2009 (KWARTALNIK)” *	20,00	
41.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2010 (KWARTALNIK)” *	20,00	
42.	„BIULETYN STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2011 (KWARTALNIK)” *	20,00	
43.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2006 (KWARTALNIK)” *	15,00	
44.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2007 (KWARTALNIK)” *	15,00	
45.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2008 (KWARTALNIK)” *	15,00	
46.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2009 (KWARTALNIK)” *	15,00	
47.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2010 (KWARTALNIK)” *	15,00	

ZAMÓWIENIE



Lp.	Tytuły publikacji do sprzedaży	Cena w złotych	Liczba zamówionych egzemplarzy
48.	„PRZEGLĄD STATYSTYCZNY WARSZAWY 2011 (KWARTALNIK)” *	15,00	
49.	„OBSZAR METROPOLITALNY WARSZAWY W 2009 R.” CD-ROM	15,00	
50.	„SPORT W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM W LATACH 2004—2008”	20,00 (CD – 15,00)	
51.	„SPORT W M.ST. WARSZAWIE W LATACH 2006—2009”	20,00 (CD – 15,00)	
52.	„DZIECI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM 2002—2006” CD-ROM	15,00	
53.	„DZIECI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM 2002—2008”	20,00 (CD – 15,00)	
54.	„X-LECIE WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO”	30,00 (CD – 15,00)	
55.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2002—2007”	20,00 (CD – 15,00)	
56.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2002—2008”	CD – 15,00	
57.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2005—2009”	20,00 (CD – 15,00)	
58.	„POWSZECHNY SPIS ROLNY 2010. RAPORT Z WYNIKÓW WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO”	15,00	
W 2011 r. ukażą się następujące publikacje			
1.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2011”	28,00 (CD – 15,00)	
2.	„WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE 2011 — PODREGIONY, POWIATY, GMINY”	28,00 (CD – 15,00)	
3.	„ROCZNIK STATYSTYCZNY WARSZAWY 2011”	25,00 (CD – 15,00)	
4.	„PANORAMA DZIELNIC WARSZAWY W 2010 R.”	25,00 (CD – 15,00)	
5.	„PORTRET WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO 2005—2010”	20,00 (CD – 15,00)	
6.	„PRZEMIANY SPOŁECZNO-GOSPODARCZE MIASTA RADOM W LATACH 1997—2010”	20,00 (CD – 15,00)	
Publikacje z wynikami NSP i PSR 2002			
1.	„ZAMIESZKANE BUDYNKI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
2.	„MIESZKANIA W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
3.	„LUDNOŚĆ. STAN ORAZ STRUKTURA DEMOGRAFICZNA I SPOŁECZNO-EKONOMICZNA W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
4.	„GOSPODARSTWA DOMOWE I RODZINY W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	20,00	
5.	„BUDYNKI I WYPOSAŻENIE TECHNICZNE GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	15,00	
6.	„SYSTEMATYKA I CHARAKTERYSTYKA GOSPODARSTW ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	15,00	
7.	„AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
8.	„MIGRACJE LUDNOŚCI W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
9.	„OSOBY NIEPEŁNOSPRAWNE W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
10.	„WARUNKI MIESZKANIOWE GOSPODARSTW DOMOWYCH I RODZIN W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
11.	„CELE PRODUKCJI W GOSPODARSTWACH ROLNYCH W WOJEWÓDZTWIE MAZOWIECKIM”	18,00	
12.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH GMINA... /DZIELNICA... /MIASTO... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO. NSP, PSR”	25,00	
13.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. GMINA ... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO/DZIELNICA ... M.ST. WARSZAWY. NSP, PSR” CD-ROM	15,00	
14.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. POWIAT ... /MIASTO NA PRAWACH POWIATU ... WOJEWÓDZTWA MAZOWIECKIEGO. NSP, PSR” CD-ROM	20,00	
15.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. MIASTO WARSZAWA. (WARSZAWA OGÓŁEM ORAZ 18 DZIELNIC WARSZAWY). NSP, PSR” CD-ROM	50,00	
16.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. NSP I PSR. WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE. CZĘŚĆ I” (PRZEKRÓJ: POWIATY) CD-ROM	50,00	
17.	„PODSTAWOWE INFORMACJE ZE SPISÓW POWSZECHNYCH. NSP I PSR. WOJEWÓDZTWO MAZOWIECKIE. CZĘŚĆ II” (PRZEKRÓJ: POWIATY) CD-ROM	50,00	
<div style="display: flex; justify-content: space-between; margin-top: 10px;"> Jestem płatnikiem VAT Numer NIP Numer tel. </div> <div style="text-align: right; margin-top: 20px;"> pieczętka i podpis zamawiającego </div>			

* Należy wpisać zamawiany kwartał, np. IV kw.